Zona Educativa

Año 2 - Nº 19

República Argentina

Ministerio de Cultura y Educación de la Nación



Los nuevos institutos de formación docente

Los institutos brindarán la formación inicial que lleva al título docente, la capacitación, la investigación educativa y la promoción de innovaciones.

De esta forma se garantizará la calidad.



PRESIDENCIA DE LA NACIÓN MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACIÓN

Instituto Nacional de Educación Tecnológica

II OLIMPIADAS NACIONALES

EN INTERNET:

"La juventud se asoma al mundo" PREMIO "CARLOS A. TAPIA" A LA CREATIVIDAD DE DOCENTES Y ALUMNOS

RECEPCIÓN DE TRABAJOS

Concursan ideas propuestas creativamente para ser desarrolladas como páginas en la World Wide Web. Es necesario, para la propuesta, contar con un mínimo de conocimiento y equipamiento específico. El equipamiento faltante podrá ser provisto posteriormente por el INET.

Se convoca a grupos de docentes y alumnos de 1_{70} . a 6_{10} . año (nivel medio o sus equivalentes) pertenecientes a establecimientos escolares argentinos.

1er Premio

El docente coordinador del grupo ganador será premiado con una pasantía en un Centro Internacional de Investigación y Capacitación. El grupo de docentes y alumnos, con un viaje educativo dentro de nuestro país. El Establecimiento, con un equipamiento multimedia completo.

2^{do} y 3^{er} Premio

Viajes educativos para los dos grupos premiados y equipamiento Informático para los establecimientos representados.

Los trabajos premiados y las menciones especiales se incorporarán al servidor del **INET** en INTERNET.

TEMA

La propuesta podrá versar sobre temas ecológicos, educativos, científicos, tecnológicos, sociales, etc., que representen a nuestro país, que tengan trascendencia nacional e internacional, que sean significativos para ser presentados en la comunidad internacional a través de la red, y que sus contenidos tengan valor educativo.

JURADO

Se constituirán un Comité de Preselección y un Jurado, integrados por personalidades del mundo de la educación, del arte, de la tecnología, de la ciencia, y de la cultura.

ADMISIÓN

Podrán participar grupos conformados como máximo por 8 alumnos y 2 docentes (uno de ellos coordinador), y como mínimo por 3 alumnos y 1 docente. Cada grupo podrá presentar más de una idea y el docente coordinador podrá coordinar más de un grupo. No podrá participar el personal perteneciente al organismo organizador del evento.

En esta primera etapa sólo serán evaluados la idea y el guión o bosquejo de su desarrollo.

Los trabajos deberán ser presentados en tres ejemplares, escritos a máquina o por computadora, con una extensión de no más de 5 carillas oficio.

Los participantes deberán enviar los nombres y números de documento de los integrantes del grupo concursante; escuela a la que pertenecen, constancia de regularidad, además de una dirección y teléfono donde puedan ser contactados.

Los trabajos se recibirán ensobrados hasta el 30 de diciembre de 1997, inclusive, en el horario de 9.30 a 18.30, en Independencia 2625, C.P. 1225 (3er piso), con la siguiente inscripción: "Olimpíadas Nacionales en Internet: La juventud se asoma al mundo".

Las propuestas preseleccionadas no serán devueltas y podrán ser utilizadas por el INET en forma total o parcial.

SOBRE LA METODOLOGÍA DEL CONCURSO

Una vez finalizada la recepción de los trabajos en la primera etapa, el jurado seleccionará 50 entre los recibidos. Basará sus criterios en la trascendencia nacional e internacional del tema, su originalidad, la creatividad y la integración interdisciplinaria de la propuesta, y su valor educativo. Los 50 docentes coordinadores de los grupos preseleccionados recibirán en el INET un curso de capacitación en tecnologías multimediales y creación de páginas Web, con el prerrequisito de manejar entorno Windows. Los que residan a más de 50 Km tendrán los pasajes y/o estadía pagos. Los participantes preseleccionados recibirán, además, el software necesario para realizar el trabajo y hasta \$2000 para completar el equipamiento necesario de la escuela o para otros gastos que demande la concreción del proyecto. El INET arbitrará los medios para determinar la real necesidad de la asignación del dinero para el equipamiento. En la etapa siguiente, los coordinadores ya capacitados trabajarán con sus respectivos grupos, en sus establecimientos educativos, en el desarrollo concreto de la propuesta. Los mismos podrán disponer de asistencia técnica y/o docente necesaria durante esta etapa de elaboración. Los grupos tendrán plazo hasta el 15 de agosto de 1998 para enviar el trabajo terminado en un disquete, de acuerdo a los requisitos determinados en las bases e instructivo del concurso.

ENTREGA DE PREMIOS

El jurado anunciará los ganadores durante el mes de septiembre de 1998 y los premiados serán notificados. Los premios serán entregados en fecha a fijar por el INET dentro del año 1998. La nómina de ganadores será dada a publicidad e incorporada como página Web del INET.

Bases e Instructivo podrán ser retirados en el INET de lunes a viernes de 9.30 a 18.30 hs (3er piso), así como solicitar cualquier asesoramiento al respecto que se considere necesario. También podrán realizarse consultas telefónicas dentro del mismo horario.



Independencia 2625 - 3er piso - Coord. de Nuevas Tecnologías CP 1225 - Capital Federal

Tel.: 943-0507/0791 int. 217/216 ó 308-3050 - fax: 943-0530

Email: <u>olimpiadas@inet.edu.ar</u> http://www.inet.edu.ar



Los cambios por venir

a transformación de la educación en la que estamos todos empeñados nos pone frente a nuevas perspectivas, encrucijadas y desafíos. Se han iniciado una serie de cambios que prefiguran nuestras escuelas del siglo XXI: la actualización continua de los contenidos, la atención focalizada a las poblaciones con mayores necesidades educativas, el trabajo interdisciplinario, la capacitación permanente, la evaluación periódica de los resultados de aprendizaje, el manejo de nuevas tecnologías, una concepción más flexible del espacio y de los tiempos, una mayor apertura de la escuela a la comunidad, entre otros.

Sin embargo, no han sido éstos los temas que han estado en el centro del debate social en los últimos meses. La demanda por un salario digno para todos los docentes ocupó gran parte del espacio. Y no hay duda de que el tema lo merece y que están pendientes soluciones de fondo.

La Ley Federal de Educación crea nuevas oportunidades laborales ya sea por el incremento de la obligatoriedad escolar como por la incorporación de nuevas disciplinas, y promueve la capacitación y el perfeccionamiento profesional de todos los docentes, así como condiciones dignas de trabajo. Está pendiente el inicio de un proceso de mejoramiento profesional que incluya la recuperación del salario de gran parte de nuestros maestros y profesores.

Para hacerlo posible, el Poder Ejecutivo nacional -si bien no tiene bajo su responsabilidad la definición de los salarios docentes- ha enviado al Congreso la ley de creación del Fondo de Profesionalización Docente destinado a mejorar las retribuciones de quienes están al frente de alumnos. El proyecto requiere la adhesión de las provincias, las que deben realizar también un esfuerzo similar.

La ley promueve la aplicación de más recursos, pero los



condiciona a una mejor administración del sistema. Es un imperativo ético utilizar de manera eficiente los recursos que la sociedad pone en manos del Estado, y lo es, en mayor medida, en un país que tiene importantes problemas sociales aún por resolver. Debemos crear sistemas de gestión transparentes y revisar las regulaciones laborales, acordando cambiar algunas que ya son injustificables socialmente e insostenibles en comparación con los derechos de otros trabajadores.

Los cambios por venir requieren voluntad de diálogo y capacidad de negociación, condiciones indispensables para una democracia que

debemos fortalecer cada día. Tenemos aún por delante una tarea enorme destinada a miles de niños y jóvenes, para quienes la escuela pública es la única oportunidad de acceso a una vida digna.

Es necesario generar múltiples espacios de diálogo y negociación que permitan alumbrar una nueva carrera profesional que mejore las retribuciones, a la vez que se sustente en el desempeño y la capacitación.

a

Susana Decibe Ministra de Cultura y Educación de la Nación

ZonaEducativa

STAFF

CONSEJO DE DIRECCIÓN
LIC. SUSANA DECIBE
DR. MANUEL GARCÍA SOLÁ
LIC. INÉS AGUERRONDO
PROF. HILDA LANZA
PROF. SERGIO ESPAÑA

DIRECCIÓN EJECUTIVA LIC. Inés AGUERRONDO

REALIZACIÓN

DATA PRESS MULTIMEDIA

SUPERVISIÓN GRÁFICA
Y DISTRIBUCIÓN
UNIDAD DE PUBLICACIONES
DEL MCYE

REVISTA

"ZONA EDUCATIVA"

Año 2 - Número 19 Noviembre de 1997

REPÚBLICA ARGENTINA
PIZZURNO 935
1ER PISO. OF. 128

(1020) BUENOS AIRES TEL. 814-5158

PUBLICACIÓN MENSUAL DEL MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACIÓN

DISTRIBUCIÓN GRATUITA

REGISTRO DE PROPIEDAD INTELECTUAL EN TRÂMITE

IMPRESO EN LOS TALLERES DE IPESA

TIRADA DE ESTA EDICIÓN: 400.000 EJEMPLARES

Formarse, capacitarse e investigar

Formación inicial, capacitación e investigación educativa, articulados entre sí, con las escuelas y con las universidades, son las nuevas premisas de los Institutos de Formación Docente.

Página 28



Nota por nota

Todos los artículos aparecidos en

Zona Educativa,

agrupados temáticamente. Un resumen para guardar y consultar en forma permanente. Página 37

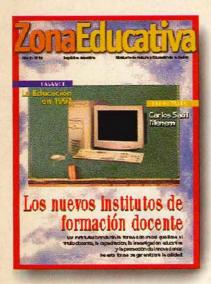
Cinco para la educación

El Mercosur (Mercado Común del Sur) concibe casi desde su formación un sector dedicado a educación. En qué consiste esta integración educativa conformada por Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay y Chile como estado asociado.

Página 54

Tiempo de balances

Llega el fin del año y es hora de repasar logros y deudas. El sistema educativo hace su balance y **Zona Educativa** lo resume en este número. Además, un detallado análisis de lo que fue y lo que vendrá en Inicial, EGB, EGB3 y Polimodal.



El Presidente habla para Zona Educativa

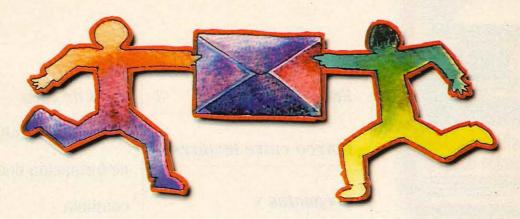
En un reportaje exclusivo, el Dr. Carlos Menem hace el repaso de su gestión en materia educativa. Página 34



Editorial	3
Correo entre lectore	es 6
Preguntas y	
respuestas	10
Noticias	12
Educación Inicial	
Un '97 para los más	
pequeños	14
EGB	
Un año de grandes	
cambios	17
EGB 3	
Un desafío en marcha	20
Educación Polimoda	ı
Con la mirada hacia	
adelante	23
En foco	
Fondo de profesionaliza	ción
docente	26

Nota de tapa	
Las nuevas institucion	es
de formación docente	
continua	28
ALEXANDER OF	
Reportajes	
Carlos Saúl Menem	34
Índice temático	
Zana Educativa 1007	07
Zona Educativa 1997	01
Balance	
La educación	
en el '97	46
La educación en el	
mundo.	
Mercosur educativo	54
Libros	58
Zona Estadística	60
Zona de servicios	62

CORREO ENTRE LECTORES



La mayoría de las cartas que se publican en esta edición fueron enviadas especialmente a esta sección por docentes de distintos puntos del país. Todos ellos manifestaron sus deseos de establecer contacto con otras escuelas o con docentes a quienes les interesaran sus propuestas o que estuvieran llevando a cabo otras experiencias. Quienes deseen sumarse a este intercambio deben enviar sus cartas a:

Revista "Zona Educativa" Sección Correo entre Lectores Pizzurno 935 - 1er. piso, oficina 144 (1020) Capital Federal

o a nuestro e-mail: postmaster@zona.mcye.gov.ar



L' Ecole
Revista Zona Educativa:

El Círculo de Idioma Extranjero Francés de la

Escuela Normal Superior en Lenguas Vivas "Juan B. Alberdi" de San Miguel de Tucumán quiere hacerles participar de las experiencias que se desarrollan en el establecimiento. Nuestra escuela, única en el noroeste con esta modalidad, tiene una larga y prestigiosa trayectoria

en la enseñanza del francés como lengua extranjera. En el marco del proyecto "Comunicarnos para conocernos" del nivel primario, realizamos las siguientes actividades: olimpíadas internas destinadas a alumnos de 3º a 7º grados; olimpíadas abiertas a otras instituciones de nuestra ciudad; correspondencia entre nuestros alumnos de 6º y 7º grados con alumnos franceses de la misma edad; presentación de obras teatrales breves en francés en otros establecimientos; participación de nuestros alumnos en emisoras locales para interpretar canciones. En el

CORREO ENTRE LECTORES

nivel medio se realizan anualmente: concurso del cuento y poesía en francés, olimpíadas destinadas a alumnos de todos los niveles, correspondencia e intercambio de material diverso con jóvenes franceses, talleres y club de lenguas: cocina francesa, canciones, poesías, obras de teatro, etc. A través del proyecto ICAF (Intercambio Cultural Argentino-Francés) nuestra escuela ha realizado tres viajes a Francia -en 1991, 1993 y 1996- y ha recibido a tres grupos de jóvenes y profesores franceses en 1990, 1994 y 1997. Todas estas prácticas resultan muy valiosas para nuestros educandos pues les permiten enriquecerse y desarrollar su creatividad y espíritu crítico al acceder a otra cultura. Esperamos que nuestros proyectos sean compartidos por otros colegas. Aprovechamos para felicitarlos por la sección y saludarlos atentamente.

Josefina Ch. de Olea Susana B. de Filippini Escuela N. S. en Lenguas Vivas "Juan B. Alberdi" Muñecas 219 (4000) S. M. de Tucumán Prov. de Tucumán Tel. (081) 21-4530



Conexiones

Señores de la revista Zona Educativa:

El Instituto Superior de Formación Técnica № 182 dependiente de la Dirección General de Cultura y Educación de la Ciudad de Buenos Aires presenta su dirección de correo electrónico: isft182@impsat 1.com.ar. Esta dirección sirve para el intercambio de experiencias, proyectos, mensajes, programas,

anuncios, etc. Para enviarnos mensajes es necesario poseer una computadora equipada con módem y estar conectado a cualquier red que brinde este servicio. También pueden comunicarse al telefax: (01) 664-6636.

MENSAJE DESDE EL SUR

(...) Tenemos el agrado de dirigirnos a Uds con el fin de entablar comunicación con las escuelas y personas que lo deseen, para compartir vivencias de realidades escolares tan distintas y a la vez tan coincidentes en muchos aspectos. Esperamos que compartan nuestra inquietud y de esta manera comenzar una amistad que perdure en el tiempo. Para ello primero haremos un poquito de historia de nuestro establecimiento. (...) El 3 de febrero de 1978 se creó la Delegación Educativa Antártica que era un anexo del Instituto Social Militar "Dámaso Centeno" ubicado en el barrio de Caballito en Capital Federal. (...) Como Uds. saben, la Antártida, al igual que las islas del Atlántico Sur, son parte de la provincia de Tierra del Fuego. Por ello en el mes de junio de 1996 el gobierno de nuestra provincia firmó un convenio con el Gobierno nacional con el objeto de que la escuela pasara a jurisdicción del territorio provincial. (...) El 11 de marzo de este año se realizó el acto de reinauguración de la que en adelante se llamó Escuela Provincial Nº 38 "Presidente Julio Argentino Roca"

con su sala anexa Jardín de Infan-"Buque Santa Micaela". (...) Queremos informarles que nuestro país es el primero en tener una escuela en la Antártida. (...) Nuestra escuela tiene 30 metros de frente por 15 de fondo, dos baños, una pequeña cocina, un aula grande para jardín y tres aulas para primaria y secundaria. En ellas tenemos tres computadoras y un TV color con videograbadora. Además, en cada una de las aulas tenemos una bien equipada biblioteca que estamos actualizando. Nuestros horarios son de 8.30 a 12.15 y de 14.30 a 17.30. Las materias que se dictan son las mismas que tienen Uds. Es de destacar que con la ayuda del personal de la base también se dan clases de folklore, computación e inglés.

Hugo Santillán, Nora Alderete
y Gustavo Rodríguez
Escuela Provincial № 38
"Pte. Julio A. Roca"
(9411) Base Esperanza
Prov. de Tierra del Fuego,
Antártida e Islas
del Atlántico Sur
E-mail: esc38ant@satlink.com



Escuela y

Señores de Zona Educativa:

Tenemos el agrado de dirigirnos a Uds. a fin de comunicarles que dentro del proyecto "Fortalecer" de la Secretaría de Promoción Comunitaria de la provincia de Santa Fe hemos constituido un grupo de trabajo sobre el tema de la influencia de la violencia familiar en la conducta de nuestros alumnos. Está integrado por diez personas que trabajarán durante todo el segundo semestre del corriente año, y como una de las finalidades del proyecto es la capacitación, debido a que nos encontramos con pocas instituciones que puedan asesorarnos y también con poco material, agradeceremos todo el asesoramiento que puedan brindarnos. Nuestra escuela está enclavada en uno de los barrios más carenciados de la ciudad, caracterizado por situaciones violentas que se viven a diario (...).

Juan R. Lavilla Escuela de Educación Técnica **Particular** Incorporada № 2035 "Santa Rosa de Lima" Pasaje Liniers 4649 (3000) Santa Fe Prov. de Santa Fe



Jugar aprendiendo A la Redacción de Zona

Educativa:

Tengo el agrado de dirigirme a Uds. a fin de (...) contar que todos los años elaboro un proyecto a partir de los intereses de los niños y con proyección a la comunidad. Este año el proyecto se llama "La matemática y los niños solidarios" y consistió en trabajar distintos contenidos integrales y culminó con la elaboración de un "pool" que fue regalado en el día del niño al Hogar de Niños (...). (...) El objetivo del proyecto fue crear las condiciones que estimularan a los niños a ser generosos a través del trabajo y el compromiso. Partiendo del hecho de que el mundo de hoy exige alumnos que estén preparados para afrontar situaciones diarias (...) en las que sean capaces de trabajar para satisfacer sus necesidades, se ha elaborado este proyecto de juegos en los recreos, a cargo de los mismos alumnos. (...)¿Por qué la matemática? Considero que cumple tres funciones: es formativa en tanto estimula el desarrollo de competencias complejas, tanto en el plano conceptual como en el procedimental v el actitudinal: informativa en el sentido de que estimula a que el alumno se apropie de un saber constituido que forma parte de la herencia cultural correspondiente a la sociedad en la que está inmerso: instrumental porque es un saber utilizable en la mayoría de las actividades humanas. (...) Este proyecto se elabora después de analizar las necesidades de los re-

Se formuló un planteo didáctico y se eligió un método de acceso al conocimiento potencialmente relevante para desarrollar los procesos matemáticos. (...) Hay un tema que me preocupa desde hace tiempo: ¿cómo hacer los recreos divertidos y significativos?, ¿qué hacer para que desaparezcan los juegos bruscos?, ¿cómo aplicar aprendizajes y contenidos a través de situaciones significativas? Muchos de nosotros nos hemos dedicado a hacer cosas (...) tratando de poner nuestro esfuerzo en innovar, pero a veces las cosas no cambian: debemos hacer que los niños elaboren sus propios contenidos a través de los conocimientos previos, teniendo en cuenta que no siempre tienen que elaborar respuestas, sino también darles la oportunidad de que elaboren preguntas (...). Las expectativas de logro fueron: implementar estrategias para estimar, acotar el error desde las mediciones y operar con cantidades de distintas magnitudes. (...) Este proyecto se instrumentó con el fin de impartir formación integral al educando a través de la fabricación de sus propios juegos y el acercamiento

creos en 7º año de la EGB.

a otros niños que pudieran verse beneficiados (...).

> María Celia Mirhé de Cora Di Gerónimo 1151 (6400) Trengue Lauguen Prov. de Buenos Aires



Otras maneras de aprender

Revista Zona Educativa: Soy un permanente lector de su revista y con agrado observé que por medio del correo entre lectores se acercan propuestas de trabajo. Soy psicopedagogo y me desempeño como maestro recuperador en la Escuela Nº 11 de Ezeiza. En ella llevamos adelante varios proyectos de intervención psicopedagógica con pequeños grupos que manifiestan la necesidad de compensar saberes de una manera significativa y no convencional. Uno de los proyectos en el cual se observa un máximo de aprovechamiento es el que denominamos "A escribir cartas" o como lo rebautizaron los chicos: "El correo". Algunos de los objetivos de este provecto son: enriquecer la expresión escrita y optimizar la comprensión lectora. Se trabaja con 21 alumnos de tercer año que pertenecen a cuatro secciones distintas de ambos turnos. El provecto se desarrolla en torno al intercambio de correspondencia entre alumnos que no se conocen, ya que son de distintos turnos. El trabajo fue enriquecido a partir de la incorporación de la directora al grupo. Es increíble ver lo emocionados que están los alumnos al poder intercambiar correspondencia con la directora. Además, algunos alumnos solicitaron escribir cartas a personas fuera de la institución. Otro aspecto también logrado es la relación afectiva que tomó la escritura, ya que es el medio por el cual se comunican con sus amigos y seres queridos. Con este proyecto nos encontramos realmente trabajando la significatividad de la lectoescritura. (...) Ya nos encontramos en la elaboración de un segundo proyecto en el cual los coordinadores serán esos 21 chicos (que tenían dificultades en la lectura y en la expresión escrita) trabajando con compañeros de segundo año que presentan alguna

dificultad en la apropiación de la lectoescritura.

Lic. Héctor Cáceres Escuela Nº 11 (1804) Ezeiza Prov. de Buenos Aires

AGRADECIMIENTOS

Continúan llegando a la Redacción de Zona Educativa miles de cartas de docentes que desean compartir sus ideas, inquietudes y opiniones sobre la transformación educativa. En este espacio deseamos mencionar a muchos de ellos para darles las gracias: Escuela Provincial Nº 23 "Dr. Carlos Madariaga" (Comodoro Rivadavia, Prov. de Chubut), Escuela "M. Moreno" (Sarmiento, Prov. de San Juan), Escuela Provincial Nº 559 "Bartolomé Mitre" (Suardi, Prov. de Santa Fe), Centro de Alfabetización Nº 095 (Los Juries, Prov. de Sgo. de Estero), Colegio Primario "Catalina C. de Visca" (Oliva, Prov. de Córdoba), Escuela "San Francisco Solano" (Rosario, Prov. de Santa Fe), Adriana Schilardi (Mendoza, Prov. de Mendoza), Instituto Timoteo (Villa Lavalle, Prov. de Salta), Biblioteca Escuela "San Martín" (Vera, Prov. de Santa Fe), Nilva A. Medina (Trevelin, Prov. de Chubut), Colegio del Salvador (Capital Federal), Escuela Normal Superior Nº 36 (Rosario, Prov. de Santa Fe), Escuela "María Montessori" (Hernando, Prov. de Córdoba), Escuela Técnica Nº 12 (Capital Federal), Alicia Barrios de Aguirre (Iruya, Prov. de Salta), Alumnos de la Escuela de Educación Técnica Nº 468 "Ing. Luis B. Laporte" (Rosario, Prov. de Santa Fe).



En este número Zona Educativa responde preguntas referidas a educación especial y educación para adultos. Atender estos dos aspectos es elemental para lograr una transformación educativa para todos.

Revista "Zona Educativa" Sección Preguntas y Respuestas Pizzurno 935 - 1er. piso, oficina 144 (1020) Capital Federal



P: ¿Qué requisitos se necesitan para ser maestra en hospitales o en domicilios? Marina Arcrmisbehere Capital Federal

R: La educación domiciliaria está a cargo de docentes que atienden a los alumnos que permanecen transitoriamente en hospitales o en domicilios particulares debido a que

presentan distintos problemas de salud y no pueden concurrir a una escuela común. En general, se tramita un pase a escuela domiciliaria en los casos en que los chicos deben permanecer lejos de la escuela por dos o más semanas. Este trámite lo inicia la escuela directamente. En el caso de que el alumno se traslade desde otro sector del país, lo pueden hacer los padres.

Los docentes atienden a cada niño dos horas reloj, por lo que visitan a dos alumnos por día para cumplir así las cuatro horas reglamentarias del turno. Estas tareas son desarrolladas en todos los

hospitales de la Capital Federal, menos en los Hospitales de Niños Garrahan y Ricardo Gutiérrez, porque allí cuentan con escuelas propias. Los requisitos para trabajar como maestra domiciliaria son los mismos que para desempeñarse como maestra de grado común. La inscripción se realiza en el mes de abril de cada año y si nunca trabajó como docente, el límite de edad para su ingreso es de 40 años. Para inscribirse y/o realizar las consultas pertinentes, en Capital Federal, deben dirigirse a: Supervisión de Escuelas Domiciliarias del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, San Blas •2238, (1416) Capital Federal, Tel: (01) 581-8523. Para más información sobre este tema ver **Zona Educativa** Nº 15, pág. Nº 48.

P: Información sobre escuelas para ciegos y disminuidos visuales que trabajan en integración escolar.

Docentes del 3ª ciclo de EGB y Polimodal Salta Prov. de Salta

R: En relación con la solicitud de información sobre escuelas para ciegos y disminuidos visuales que trabajan en integración escolar podemos acercarles algunas direcciones para que ustedes puedan establecer contacto directamente. De las 74 escuelas para ciegos y disminuidos visuales que concurrieron a dos Encuentros Nacionales de Capacitación en Informática y que a su vez fueron equipadas por Plan Social Educativo, hemos seleccionado un listado de catorce escuelas de distintas provincias que trabajan en integración escolar y que han sido visitadas por especialistas de este Ministerio (ver recuadro). Consideramos que es de utilidad para ustedes tener la posibilidad de comunicarse con cualquiera de estas escuelas, para obtener la información que consideren oportuna.



P: Solicito información sobre Plan Social para la modalidad: Educación Primaria para Adultos

> Beatriz Iñíguez Capital Federal

R: Dentro del Programa I del Plan Social Educativo funciona el Proyecto de Terminalidad de Primaria para Adultos a Distancia. Su desarrollo e implementación se realiza en forma

NOMBRE	DIRECCIÓN	TELÉFONO	LOCALIDAD	PROVINCIA
Ctro. Julián Baquero"	Av. Rafael Núñez 5187		Argüello	CORDOBA
Esc. Especial "Hellen Keller"	Maestro Marcelo López s/nº	051-334547		CORDOBA
Esc. Especial "V. Castro Cambón"	Italia 1129	058-622276	Río Cuarto	CORDOBA
Esc. Especial Nº 515	Calle 495 (e/14 y 14 bis)	021-840515	Gonnet-La Plata	BS. AS.
Esc. Especial Nº 26	Caaguazú 393	0783-54360		CORRIENTES
Esc. Especial Nº 4	Monteagudo 1250		Resistencia	CHACO
Esc. Especial Nº 2006	Azopardo y F. Sánchez	061-223028	Godoy Cruz	MENDOZA
Esc. Especial Nº 2038	Ballofet 802	0627-24354	San Rafael	MENDOZA
Esc. Especial Nº 2030	Amigone 1015		Malargüe	MENDOZA
Ctro. Rehabilitación de Ciegos	Sarmiento 1847	0752-31488	Posadas	MISIONES
Esc. Especial Nº 13	F. de Gurruchaga 50	087-212511	er län kal ne	SALTA
Esc. Especial Nº 2014 "Luis Braille"	España 528	251458	Rosario	SANTA FE
Esc. Especial "Luis Braille"	San Lorenzo 1283	081-41038	S.M. de Tucumán	TUCUMAN
Esc. Especial Nº 50	Belgrano 1880			SGO. DEL ESTERO

conjunta con los ministerios de educación de las diferentes provincias.

Los destinatarios son personas mayores de 18 años que saben leer y escribir pero no completaron su escolaridad. En esta primera etapa se ha priorizado la atención de trabajadores del Estado, población carcelaria, padres y madres de alumnos de nivel inicial y EGB y amas de casa.

El currículo destinado a estos alumnos abarca las áreas de Matemática. Lengua. Ciencias Sociales, Ciencias y Tecnología y Formación para el Trabajo. Quienes se inscriben estudian en su hogar y concurren una vez por semana a un Centro de Apoyo Pedagógico (C.A.P.). Los C.A.P. pueden funcionar como secciones de escuelas de adultos o como

centros independientes.
Para mayor información
pueden dirigirse a: Coordinación Nacional del
Proyecto 6, Santa Fe
1548, Piso 8º, Capital
Federal, Tel.: 8112329, o a los referentes
del Plan Social en cada
una de las provincias.
Los interesados pueden
solicitar información sobre los datos de cada una
de las cabeceras en esta



revista.

P: Información sobre leyes para discapacitados.

> Jardín Maternal "Lacitos" San Rafael Prov. de Mendoza

R: En nuestro país existe una Comisión Nacional Asesora para la Integración de Personas con Discapacidad, por lo que nos parece interesante que puedan establecer contacto con ella y requerirle información sobre las leyes que se han promulgado para la asistencia de estos grupos.

Comisión Nacional Asesora para la Integración de Personas con Discapacidad.
Julio A. Roca 782, Piso 4º, (1067) Capital Federal. Tel.: (01) 334-0828

Ganadores en la red

n el mes de octubre se dieron a conocer los nombres de los trabajos ganadores de las Primeras Olimpíadas Nacionales en Internet "La juventud se asoma al mundo" organizadas por el Instituto Nacional de Educación Tecnológica. De los cientos de proyectos que presentaron escuelas de todo el país, se seleccionaron quince para que diseñaran una página Web sobre cuestiones ecológicas, educativas, científicas, tecnológicas, sociales, históricas, etc. que representaran a nuestro país ante la comunidad internacional a través de la red. Los quince trabajos fueron presentados a las autoridades del Instituto Nacional de Educación Técnica y a la prensa en abril de este año y luego fueron evalua-



El site del equipo que obtuvo el primer premio.

dos por un jurado de notables. El primer premio correspondió a la Escuela Provincial de Educación Técnica Nº 7 de la ciudad de Neuquén con su trabajo "Argentina: tierra de gigantes" que ofrece un panorama paleontológico

de nuestro país. El segundo fue para el Colegio de Todos los Santos de la localidad de Villa Adelina, provincia de Buenos Aires, cuya página llamada "Gaia" (en griego: madre tierra) tiene como objetivo promover la toma de conciencia sobre los problemas del medio ambiente y la necesidad de participar en su cuidado y conservación. El tercer premio fue recibido por la Escuela Normal "Julio A. Roca" de Santa Rosa, provincia de La Pampa, que realizó una página Web sobre música folklórica argentina. Los tres trabajos ganadores serán incorporados al site del Instituto Nacional de Educación Tecnológica en Internet dedicado a que las escuelas del país presenten su institución, sus proyectos y sus producciones: www.inet.edu.ar

El éxito obtenido en esta primera experiencia ha llevado al Instituto Nacional de Educación Tecnológica a lanzar las Segundas Olimpíadas Nacionales en Internet para 1998.

Formadores reunidos

urante el 23, 24 y 25 de septiembre tuvo lugar en el Ministerio de Cultura y Educación la Reunión Nacional de Cabeceras de la Red Federal de Formación Docente Continua. La discusión se centró en la situación actual de la formación y la capacitación docentes y su proyección 1998-99 y en la organización del sistema

de formación docente continua. Los objetivos principales fueron: concebir la formación docente continua como un sistema superador de la formación y la capacitación fragmentadas, y organizarla para tal fin. El trabajo de cada jornada se organizó en torno a una temática específica: la transformación de la formación docente, el mejo-

ramiento de la calidad de la capacitación docente y la capacitación en EGB 3 y Polimodal. Asistieron los responsables de cada cabecera, los coordinadores de capacitación y los directores de educación superior que luego de la exposición correspondiente a cada tema se reunieron en grupos de trabajo y elaboraron propuestas y sugerencias.

Avances en

ntre el 6 y el 16 de octubre del presente año se realizó en la localidad de Chapadmalal, provincia de Buenos Aires, la VI Reunión del Seminario Federal Cooperativo para la Transformación Curricular. Las actividades se dividieron en tres módulos: 1) La organización del tercer ciclo de la EGB, 2) Evaluación: los sistemas y normativas en el nivel inicial y la Educación General Básica y 3) Del segundo al tercer nivel de especificación curricular. Estrategias pa-

Intercambio para el cambio



La Lic. Sonia Cigliuti. coordinadora del Programa de Investigación y Desarrollo y la Prof. Pilar Tadei, subcoordinadora de esa área, en la presentación del sistema de pasantías.

a Dirección General de Investigación y Desarrollo Educativo del Ministerio de Cultura y Educación de la Nación ha implementado un sistema de pasantías docentes como estrategia de cooperación entre pares

con el objetivo de promover el intercambio y la transferencia de experiencias entre distintas escuelas del país. El 10 de octubre, día de apertura de la actividad en la ciudad de Buenos Aires, la directora general de Investigación y

Desarrollo Educativo, Dra. Cecilia Braslavsky, se refirió a la necesidad de concebir la innovación y la investigación como un binomio irrompible y considerar el intercambio como base de esa articulación. En este sentido la búsqueda de estrategias de investigación debe ser simultánea a la realización de la experiencia innovadora.

En esta primera etapa, 144 docentes y directivos de 48 escuelas de todo el país visitaron establecimientos ubicados en otras provincias y trabajaron durante una semana con sus colegas compartiendo problemáticas comunes. Las 21 escuelas seleccionadas como sede de las pasantías compartieron

con los pasantes aquellas experiencias o estrategias de trabajo que les han permitido encarar la resolución de sus problemas institucionales. Una vez realizadas las pasantías. los docentes y directivos se reunieron en una jornada de cierre en la ciudad de Buenos Aires el 17 de octubre. Allí trabajaron en grupos por escuela sede y escuela pasante y por ejes temáticos formulados para cada nivel. Como producto final se elaboró un informe sobre las actividades realizadas, los aportes de cada escuela participante, la factibilidad de transferencia de la experiencia y la posibilidad de la implementación de proyectos innovadores en 1998.

la transformación

ra la gestión y la atención de problemáticas específicas.

Estuvieron presentes delegaciones de todas las provincias del país que luego de las conferencias y paneles correspondientes a cada módulo se organizaron en comisiones de trabajo por nivel y ciclo y por provincia. Los equipos técnicos de cada región elaboraron propuestas de localización y de estructura curricular, análisis de los avances sobre sistemas, normativas e instrumentos

de evaluación y definieron las cuestiones centrales para la toma de decisiones sobre estos aspectos. Se presentaron experiencias provinciales de gestión curricular del segundo al tercer nivel de especificación curricular para Nivel Inicial, EGB 1 y 2 y se elaboraron recomendaciones teórico-metodológicas para el mejoramiento de los planes de transición entre estos niveles.

Además se llevaron a cabo talleres simultáneos a cargo de responsables de dis-

tintas áreas del Ministerio de Cultura y Educación de la Nación: la transversalidad en Nivel Inicial, EGB 1, 2 y 3, Proyectos, orientación y tutoría, La EGB 3 y la educación para el mundo del trabajo, Contenidos transversales para EGB 1 y 2. Gestión curricular en el marco de la supervisión escolar. Estrategias y metodologías para el seguimiento del currículum, Los aportes de la educación a distancia en la transición del segundo al tercer nivel de especificación curricular. También se realizaron conferencias y paneles sobre rendimiento escolar, superación del fracaso escolar y estrategias para la retención de los alumnos en el sistema educativo. Esta reunión es una continuación del trabajo que los equipos técnicos de los ministerios de Educación provinciales y de la Nación vienen realizando desde 1995 a

fin de intercambiar perspec-

tivas y acordar criterios co-

munes para llevar adelante

la transformación educativa

en todo el país.



Un '97 para los más pequeños



Para saber lo que pasó durante el '97 en el nivel inicial, este balance repasa algunas de las principales actividades realizadas. Entre ellas, la actualidad en la implementación de los diseños curriculares y la cobertura del Plan Social Educativo.

poco de haber comenzado el año, la primera noticia con respecto al Nivel Inicial fue la difusión de los datos definitivos del relevamiento anual 1996, acerca de la cantidad de alumnos que pasaron por las escuelas de educación inicial durante el año pasado (ver cuadro 1). De acuerdo con lo que arrojan estos resultados, la expansión de la matrícula del sistema entre 1991 y 1996 fue de un 14,9%. Próximamente estarán también disponibles los datos definitivos correspondientes al año 1997.

Diseños iniciales

Desde la Dirección de Investigación y Desarrollo Educativo, se continuó, durante 1997, con la elaboración de los materiales curriculares iniciada en el '95. Para ello se realizaron encuentros cooperativos interprovinciales y, en los casos de aquellas provincias que, a comienzos del año ya tenían elaborados sus diseños, se comenzó con la implementación curricular.

En este campo, cada una de las provincias se encuentra en una situación diferente, según el momento en que hayan finalizado la concreción de los materiales curriculares. Todas han planificado su propio proyecto de implementación, es decir la especificación del segundo nivel de concreción -los diseños curriculares- al tercer nivel -la institución escolar (a través de los

EDUCACIÓN INICIAL

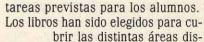
Proyectos Educativos Institucionales)ajustándose a las necesidades y posibilidades que se registren en cada caso. Así es que pueden destacarse algunos casos particulares, como por ejemplo los de la provincia de Río Negro y el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. Éstas va contaban con diseños curriculares recientes y, por eso, en vez de hacer unos totalmente nuevos, han optado por adecuar aquellos de los años '92 y '89, respectivamente, de acuerdo con lo especificado por la promulgada Ley Federal de Educación y lo prescripto en los CBC (Contenidos Básicos Comunes).

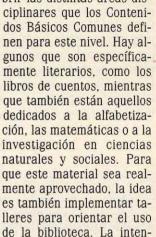
En el caso de Río Negro, durante el año se trabajó en la implementación de los desarrollos curriculares con docentes de distintos campos de conocimiento. Las acciones encaradas por el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires se abocaron al tratamiento de la evaluación en el nivel inicial desde las diferentes áreas. Tanto para esto como para la consulta docente, se elaboró un documento específico.

Por otra parte, varias provincias, como por ejemplo, Formosa, Misiones o Santa Fe entre otras, han optado por estrategias distintas. En algunos casos se ha elegido elaborar y distribuir guías y/o documentos de apoyo para la lectura del material curricular, va sea en general o por áreas. Muchas veces se han centralizado las acciones a través de los equipos de supervisores y se está tratando de trabajar coordinadamente con los circuitos de la Red de Capacitación Docente. Otras provincias han sumado a estas acciones las referidas a la divulgación a través de medios de comunicación social, va sea mediante videos, canales de cable, programas de radio o notas periodísticas.

Otras posibilidades diferentes fueron, por ejemplo, las de Catamarca y Tucumán. La primera ha experimentado, como una forma de solucionar ciertos problemas, el ofrecer la posibilidad de hacer capacitación a distancia. El otro

caso es el de provincias que se han focalizado en el seguimiento de un número determinado de escuelas. La nombrada Tucumán, por ejemplo, seleccionó cuarenta escuelas de diferentes perfiles: urbanas, rurales, de diferentes tipos de organización, etc., para estudiar lo que allí sucede en este sentido.





ción es que estas activida-

des incluyan también a los directivos de las escuelas para que éstos impulsen la utilización de los libros en la sala de jardín de infantes.

Un complemento de estos materiales es la entrega que se hizo este año de un cuaderno de actividades para cada chico. Éstos son bastante particulares, ya que están diseñados para respetar la gradualidad de los aprendizajes. Las primeras hojas, por ejemplo, no tienen renglones y, de a poco, se va llegando al





Los de 5 también leen

Una de las principales acciones que viene llevando a cabo el Plan Social Educativo en el Nivel Inicial es el equipamiento de las salas con material de lectura. Este año se entregaron 7.700 bibliotecas completas para salas de 5 años, a las que hay que agregar otras 5.800 con una menor cantidad de volúmenes y un complemento de \$ 150 para equipamiento didáctico y para la compra de los insumos necesarios para realizar las



Fuente: Censo Nacional de Población y Vivienda 1991, INDEC. Censo Nacional de Docentes y Establecimientos Educativos 1994, MCE. Relevamiento Anual 1996. Dirección General Red Federal de Información Educativa, MCE.

Diferencia 1991-1996: 14.9%

Nota: En el año 1996 ha sido estimada la información correspondiente a los establecimientos que no respondieron al Relevamiento Anual. En la provincia de Córdoba para el año 1996 se ha respetado la nueva estructura educativa.

EDUCACIÓN INICIAL

formato habitual de una hoja de carpeta con renglones y márgenes, agregando unas pocas líneas en cada sección. Otro objetivo importante al que esto puede ser una contribución, es el de favorecer la incorporación y retención de los chicos en la escuela, ya que, sobre todo en zonas rurales, se registra un matrícula bastante baja. En relación con esta problemática es importante destacar que este año también hubo un notable aumento de

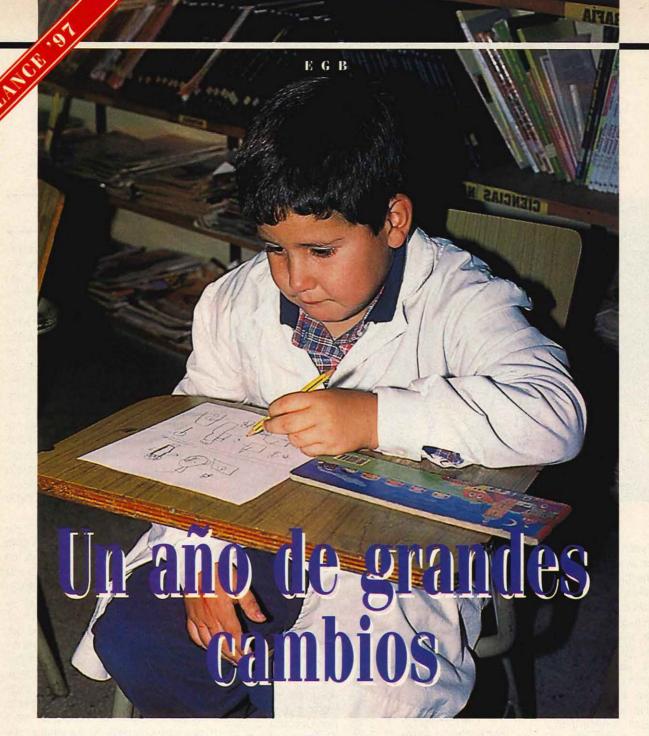
la matrícula (ver cuadro), ya que muchas salas de zonas rurales fueron incorporadas al Plan Social Educativo. Para el '98 está previsto completar algunas iniciativas que estaban pensadas originalmente para el '97 pero que, por diferentes razones, no pudieron llevarse a cabo de la manera que se hubiera querido, como la entrega de un libro de clases para cada chico. Además se planea empezar a equipar a las escuelas con material

didáctico específico para actividades que tienen que ver con el desarrollo del pensamiento científico. Esto incluye herramientas de investigación, balanzas, lupas, microscopios y todo lo que tienda a favorecer la formulación, comprobación y comparación de hipótesis. La intención es incentivar este tipo de aprendizajes y acompañar el desarrollo evolutivo del pensamiento del niño con este soporte técnico.

El Plan Social Educativo en el Nivel Inicial

Lugar	Cant. de estable- cimientos	Matrícula por edad						Total de docentes	Total de la matrícula	Total de salas	
		1	2	3	4	5	6	7			
Buenos Aires	31	0	0	911	1133	1537	0	0	125	3581	146
Ciudad de				PORTE STATE							
Buenos Aires	58	0	0	1365	3711	4515	0	0	513	9591	443
Catamarca	65	0	0	0	6	5559	- 0	0	298	5565	305
Chaco	255	0	0	378	1799	20799	0	0 -	1024	22976	1019
Chubut	122	0	0	321	2513	9053	0	0	587	11887	587
Córdoba	287	- 0	0	24	249	6093	0	0	230	6366	230
Corrientes	452	0	0	0	1536	18603	0	0	791	20139	919
Entre Ríos	1012	- 0	0	102	154	22817	0	0	1909	23073	960
Formosa	178	0	0	133	1786	12509	0	0	660	14428	584
Jujuy	242	0	0	159	549	13983	0	0	622	14691	591
La Pampa	51	9	7	15	10	1792	10	45	100	1888	109
La Rioja	84	0	0	496	2784	5737	0	0	340	9017	342
Mendoza	617	1209	59	318	646	21719	206	93	1068	24250	1086
Misiones	458	0	0	0	143	19721	0	0	825	19864	719
Neuquén	73	0	0	29	670	5015	0	0	240	5714	243
Río Negro	147	0	0	3	2605	9079	0	0	498	11687	504
Salta	337	0	0	56	389	22726	0_	0.	840	23171	765
San Juan	239	0	0	0	78	10086	0	0	448	10164	461
San Luis	120	17	5	214	3022	5853	5	10	434	9126	381
Santiago del					198		Patro				SUP SAID
Estero	244	0	0	495	5042	10454	0	0	660	15991	662
Santa Cruz	47	0	0	0	3566	4534	0	0	523	8100	320
Santa Fe	639	0	0	1951	11173	33574	0	0	1501	46698	1865
Tierra del	Sarah S. S.	San San	L'estat	the Control			THE PARTY OF		100.75		
Fuego	16	0	0	5	992	1286	0	0	111	2283	114
Tucumán	508	0	0	135	663	22626	0	- 0	920	23424	958
Total General	6282	1235	71	7110	45219	289670	221	148	15267	343674	14313

Datos censales desagregados por provincia del Programa I del Proyecto 1, 1997. Fuente: Plan Social Educativo.



El año que termina ha sido de grandes cambios en el sistema educativo. Se han llevado a cabo innumerables acciones tendientes a mejorar la calidadde la enseñanza.

En esta suerte de balance pasaremos revista a algunos de los logros que se han evidenciado en el nivel inicial y en EGB1 y 2.

Diversas actividades, discusiones e intercambios dieron la oportunidad de avanzar, tanto en el aspecto curricular como en el institucional y ese avance está comenzando a impactar concretamente en el aula. Los directivos y docentes de las instituciones están asumiendo la prioridad de su rol como organizadores, como crea-

a vida cotidiana en la escuela está cambiando. Esto tiene que ver con un arduo trabajo que se está llevando a cabo y con una serie de acciones tendientes a mejorar la calidad del aprendizaje. Este año ha sido apto para empezar a observar resultados muy alentadores.



lambién

padres y alumnos

se han sumado

para lograr la mejora

de la vida

institucional."

dores de la vida institucional. Éste es un avance que se puede comprobar en muchas escuelas, en las que se empieza a analizar detenidamente qué cosas desde la labor docente se pueden aportar para mejorar la calidad de la enseñanza. Un ejemplo de ello

es el replanteo que se han hecho muchas escuelas en pos de contar con una mayor libertad para organizarse y para trabajar en equipo, así como también el fortalecimiento de la búsqueda de un "espacio institucional". Es decir que se ha tomado conciencia de los resultados que se obtienen al disponer de momentos

para discutir, para compartir experiencias entre maestros y para proponer estrategias.

Si bien los cambios de vida institucional son muy lentos, y es innegable que existen escuelas más flexibles que otras, más abiertas a la innovación que otras, y que cada institución tiene su propia realidad y sus propias necesidades, el respeto por la autonomía a la que se ha propendido permitió la variedad de procedimientos y plan-

teos que hoy estamos viendo. En algunas escuelas ese uso del espacio institucional es compartido por maestros de los distintos años de una misma área, o por los de todas las áreas de un determinado año, o se realizan ambos tipos de reuniones en plazos que ellos mismos establecen, etc. La variedad de propuestas es muy amplia,

pero aún así hay un logro común a todas ellas: la toma de conciencia de que era necesario replantearse la concepción acerca de cuál es el trabajo del docente en el aula.

El intercambio

Durante este año se ha recibido información de numerosísimas escuelas. muchas de las cuales han incorporado situaciones innovadoras respecto de su propia gestión y organización institucional. A partir de toda esa información se está elaborando un libro que reúne cien de las mejores experiencias que pueden ser capitalizadas por otras escuelas que tienen condiciones o problemáticas similares. Cada una de estas experiencias está acompañada de la dirección, teléfono, código postal, etc. para favorecer de ese modo el intercambio entre las instituciones. Si bien durante el presente año la comunicación entre escuelas se ha incrementado notablemente, es necesario profundizarla aún más.

Este intercambio se ha fomentado, como mencionábamos antes, con la gran cantidad de jornadas de consulta, de capacitación y de intercambio que se han realizado. Se ha trabajado, en el terreno de la gestión institucional, en torno a pasantías interprovinciales, en las que se han buscado escuelas que tuvieran un proceso interesante en relación con determinados ejes (sobre gestión y organización escolar, atención a la diversidad, articulación entre niveles, etc.). Las escuelas que fueron elegidas como sede recibieron entre dos y tres escuelas de las cuales asistieron el director y dos maestros que fueron elegidos por sus pares. Del trabajo que realizaron a partir de la agenda de trabajo sobre esos ejes, se han recibido informes muy alentadores acerca de cómo esta experiencia les impactó y cuáles aspectos de su propio funcionamiento se han cuestionado.

Entre todos

Pero los cambios que se han ido percibiendo a lo largo de este año no se reducen a la actuación de directivos y docentes. También padres y alumnos se han sumado a la participación en pos de mejorar la vida institucional. Se ha hecho frecuente que los alumnos participen de tareas que tienen que ver con la organización de la escuela. Hay comunidades educativas que tienen comisiones rotativas donde los chicos se hacen responsables de actividades como el cuidado de la biblioteca o del laboratorio, de la administración de los préstamos del material didáctico con el que cuenta la institución, de la organización de las actividades fuera de la escuela como las "salidas de campo" o las "visitas" que propone una determinada asignatura. etc. Esto ha sido posible gracias a que hay una nueva conciencia acerca de que la vida en la escuela es responsabilidad de todos sus actores, de que en muchos casos no se trata de someterse a un mandato impuesto por una entidad desconocida, sino de construir una forma de organización operativa de la que es bueno ser parte. Asimismo, hoy, la participación de los padres es distinta. Los padres asisten a la escuela y no sólo para los "actos" o las fiestas. Se los compromete, se les explica cuáles son los nuevos modelos de enseñanza para que sepan acompañar a sus hijos en su educación. De este modo, colaborando con la institución en la enseñanza, preocupándose del seguimiento de los chicos, hacen un aporte invaluable al mejoramiento de la cali-

De esta manera, cada integrante de la comunidad en la que está inserta la institución educativa actúa en la resolución de problemas, pero lo hace según las necesidades y los recursos que le son propios.

dad del aprendizaje.

El aspecto curricular

Este año, en el que se ha logrado el gran avance de los diseños curricu-

lares, ha sido un año de transición: del segundo al tercer nivel de especificación.

Se ha "transitado" a partir de la presentación del material curricular de las provincias (segundo nivel) hacia la aplicación concreta de ese material a cada escuela según sus condiciones propias (tercer nivel).

En general todas las provincias imprimieron sus documentos curriculares en los primeros meses de este año. La gran mayoría avanzó en esto y en su distribu-

ción en las escuelas, como resultado de lo cual en casi la totalidad de las provincias se cuenta con el material curricular del nivel inicial y de EGB 1 y 2 en las aulas.

Las provincias trabajaron en varias acciones simultáneas. Una de las acciones tuvo que ver con un proceso

de capacitación sobre ese material curricular a través de jornadas de trabajo con supervisores, directivos y docentes. Recordemos que los documentos curriculares son documentos marco que tienen en general una primera versión -la mayoría de las provincias lo planteó así- y están abiertos, en un proceso permanente de reelabo-

ración y discusión con las instituciones, con la idea de que a fin del '98 las provincias puedan tener versiones mejoradas de los documentos curriculares provinciales.

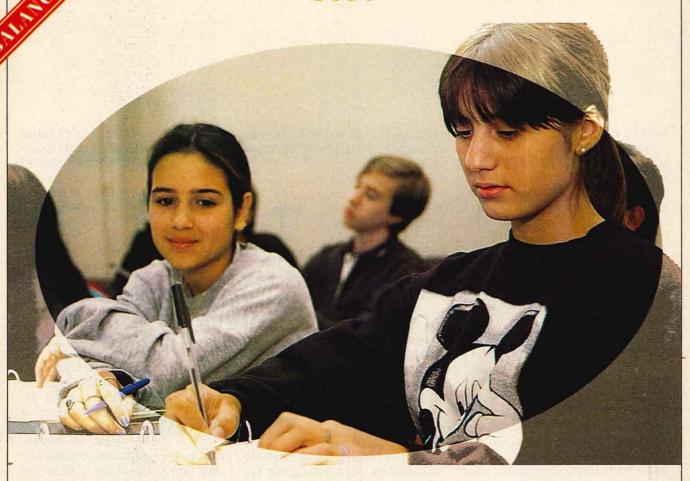
"Tradicionalmente, cuando la escuela no tenía los éxitos que esperaba tendía a justificarse buscando las causas exógenas."

ALGUNOS DE LOS PROCESOS QUE SE FUERON CUMPLIENDO ESTE AÑO

- Divulgación de la documentación curricular. (Distribución de los materiales curriculares en las escuelas.)
- Jornadas de capacitación y de consulta en torno a las diferentes áreas del currículum con los docentes (con el fin de generar mayores ajustes y rectificaciones).
- Definición de contenidos transversales y propuestas para promoción y evaluación. (Confección de documentos trabajados en las escuelas para que se constituyan en criterios de evaluación de los alumnos.)
- Propuestas de seguimiento y monitoreo.

Mediante esta línea de acción se ha apoyado a las escuelas, de modo que elaboren sus propios proyectos institucionales, para que se dé exitosamente el tercer nivel de especificación. Las instituciones escolares este año se están apropiando de nuevas propuestas de contenidos y nuevas metodologías. Y el cambio está dado por el impulso de un nuevo material curricular.

E G B 3



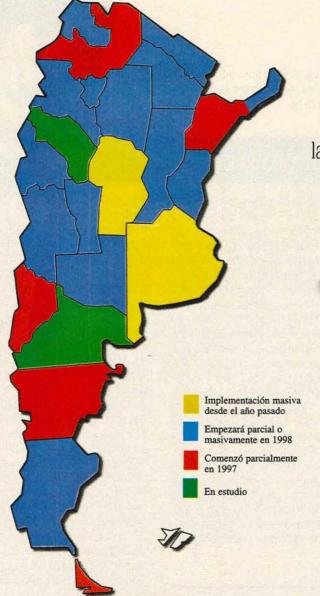
Un desafío en marcha

El año que termina fue clave para la EGB3. En zonas rurales la aplicaron 400 escuelas. La mayoría de las provincias tendrán terminados sus diseños curriculares del tercer ciclo para diciembre. Se lanzó un programa de becas a nivel nacional.



l tercer ciclo de la EGB fue uno de los ejes más importantes de discusión en la comunidad docente en 1997. Es que ha llegado a las aulas. Su aplicación tuvo dos características bien diferenciadas. Por un lado, Córdoba y Buenos Aires lo pusieron en práctica desde 1996, en forma masiva, aunque con dos modelos diferentes. En Córdoba todo el ciclo arrancó de manera simultánea. Buenos Aires, en cambio, empezó con el séptimo año y se

Como está la EGB3 en la Argentina



"Había que llevar la escuela 'donde está la gente' y no al revés."

agregó el octavo a principios de 1997. En el resto del país, además del proyecto rural planteado por el Plan Social Educativo cada provincia avanzó con sus propios tiempos y modelos. Algunas, como Santa Cruz y La Pampa, han decidido establecer el tercer ciclo de distinta manera, en acuerdo con las comunidades locales. A continuación de EGB1 y 2, antecediendo al nivel polimodal en un edificio compartido o en instituciones específicas. Para ello están ampliando o construvendo los edificios que albergarán la EGB3 en 1998.

En otras, como Corrientes, 98 escuelas implementaron la EGB3 este año. Estos colegios se

eligieron como una muestra de toda la provincia que incluye primarias, secundarias, privadas y rurales. De este modo se evaluó el impacto que el nuevo ciclo tiene en la comunidad docente, en los alumnos y en los padres. Con esos datos el próximo año se lanzará una convocatoria a todas las escuelas que quieran sumarse. En Chubut, 17 escuelas rurales de

Chacay Oeste, Cushamen y Río Senguer desarrollan la propuesta del Plan Social Educativo, y en Rawson, tres escuelas de educación básica y tres escuelas medias pusieron en marcha la EGB3. La experiencia permitió estudiar qué problemas había que resolver para continuar avanzando. Sobre esa base se ha diseñado la forma en que se aplicará en 1998 la EGB3 en toda la provincia. Las provincias que im-

plementaron la EGB3 avanzan y perfeccionan sus propuestas. Consolidan algunos aspectos y corrigen otros. En diciembre estarán listos los borradores de los diseños curriculares (ver **Zona Educativa** Nº 18). Para ello se realizaron en mayo y en octubre dos seminarios federa-

les con la participación de expertos de todas las provincias.◆

Novedades en educación rural

Desde 1996 el gran desafío de la EGB3 era cómo extender la escolaridad obligatoria a las zonas rurales. Una tarea compleja por la dispersión de los habitantes. En general, los alumnos terminaban el antiguo séptimo grado en la escuela rural y no seguían los estudios o iban un año al pueblo más cercano y desertaban. La causa no era sólo de origen socio-económico. Era también un problema de desarraigo. Para muchos alumnos pasar de la antigua primaria a la secundaria significaba tener que abandonar su lugar de origen y separarse de su familia. El Ministerio de Cultura y Educación de la Nación a través del Plan Social Educativo asumió ese desafío y elaboró un proyecto a implementar con cada provincia. Había que llevar la escuela "donde está la gente" y no al revés. Con ese propósito, para trabajar junto a maestros designados para el tercer ciclo, se crearon equipos de profesores itinerantes que enseñan en las escuelas rurales de una misma zona. Cada equipo tiene una sede que abarca varias escuelas. Este novedoso sistema está acompañado por una importante red de recursos. Se han tenido en cuenta desde el material de trabajo diseñado especialmente para los alumnos hasta la infraestructura de las escuelas. Por ejemplo, se destinaron partidas para llevar agua, luz y teléfono a aquellas escuelas que aún no los tienen.

Educación de calidad

Junto con la adopción de este nuevo modelo se apunta a jerarquizar la cultura rural previendo también que estos alumnos deberán estar formados para acceder al Nivel Polimodal. Por ello, los nuevos materiales de trabajo toman como base la cultura local para llegar a la cultura universal.

Los cuadernos de trabajo son de entrega personal. Proponen actividades

que los alumnos pueden resolver a veces solos,

y otras con ayuda del profesor o en grupos. La idea es lograr cada vez mayores niveles de autonomía. Así se atienden las necesidades de inasistencia de los alumnos: aquellos que por motivos laborales o familiares no pueden estar presentes en ciertos períodos en la escuela, avanzan igualmente con sus cuadernos de trabajo.

En 1996, 30 escuelas iniciaron este proyecto. Este año 400 escuelas rurales que pertenecen a 15 provincias trabajaron con él. Para el próximo ciclo lectivo se calcula que se incorporarán 2.500 escuelas más, cifra que sin duda se irá incrementando en los próximos años.

El trabajo conjunto de maestros y profesores itinerantes ha dado otra dinámica a la escuela rural. La comunidad valora que el profesor secundario llegue a la zona; valora también la presencia del maestro rural que con su trabajo sostenido ha hecho posible la permanencia de sus hijos en el sistema educativo. El modelo ha tenido tanto éxito que entre 1996 y 1997 se incrementó en un 40% la matrícula. Muchos alumnos que habían abandonado la escuela han vuelto porque se les dio la posibilidad de seguir estudiando en su área de residencia.

También se implementaron *proyectos de calidad de vida* destinados al tercer ciclo. Para séptimo año, por caso, son proyectos ligados al área de tecnología (ver **Zona Educativa** № 13). Son básicamente tres: huerta, vivero forestal o producción de dulces y encurtidos. Se trata fundamentalmente de la incorporación de conocimientos que sean trasladables a la práctica familiar. Por ejemplo, hay lugares donde trabajan con invernaderos y producen lechuga y tomates que no eran parte de la dieta de la comunidad.



Con la mirada hacia adelante

Termina otro año lectivo y, a su vez, se inicia un momento de balance.

Nada mejor que ver el camino recorrido durante 1997 en cuanto al diseño e implementación del Polimodal para analizar qué novedades o modificaciones tuvo esta etapa, cuáles fueron los aciertos y qué aspectos quedan por mejorar.

ste ha sido un año de movimientos favorables en el sistema educativo, que también alcanzó al nivel polimodal ya que, a partir de este año, se aprobaron y distribuyeron sus Contenidos Básicos Comunes. Esto marca un paso hacia adelante, porque permitió que en las escuelas los docentes empezaran a

comparar estos nuevos contenidos con los anteriores y a introducirlos gradualmente en la vida cotidiana de los colegios.

Si bien se están empezando a trabajar los lineamientos curriculares de polimodal, hay ciertos aspectos dentro de cada disciplina en los que se produjo una actualización relevante. Como consecuencia, se generó en muchos colegios una discusión positiva acerca de lo que se enseña. Si bien no se trata definitivamente de un nuevo diseño curricular, la posibilidad de tener "en mano" los CBC permitió que se confrontara lo que se estaba enseñando con las nuevas propuestas y que se buscara la mejor forma para equilibrar aspectos a consolidar y otros a innovar.

POLIMODAL CORRENTINO Y CORDOBÉS

Corrientes inauguró el polimodal en 1996 en 13 colegios, pero actualmente ya son 21 los colegios que implementaron experiencias de transición en todas las modalidades.

En esta etapa de transición se percibe una forma de trabajo diferente, una organización eficaz del tiempo y del espacio, la implementación de materias cuatrimestrales con muy buenos resultados, una concentración de carga horaria en algunas materias que disminuyó el número diario de éstas, la organización de aulas por área o por gabinete que ofrece la oportunidad de acondicionar espacios con recursos pertinentes a cada materia o taller y de que los profesores tengan un espacio permanente de trabajo. Por otra parte, han disminuido las sanciones disciplinarias porque en el Polimodal los alumnos tienen mayor protagonismo (participando en gabinetes, talleres, etc.).

En Córdoba, en tanto, el nivel polimodal o "ciclo de especialización" (como lo llaman allí) está en una etapa de transición, cuyo punto de partida y continuidad es la EGB3. Córdoba ha avanzado con un diseño curricular propio tomando como referencia los CBC y las características y demandas propias de la provincia, y va se ha desarrollado la primera versión de la propuesta curricular correspondiente al Polimodal. La vieja escuela media se caracterizaba por trayectos totalmente separados de lo que era un plan de estudios a otro. La propuesta es tener una escuela con el 50% de la Formación General de Fundamento (en la cual se interrelaciona lo científico, lo tecnológico y lo humanístico) y el resto está destinado a profundizaciones específicas de la modalidad (en Córdoba llamada orientación), que hace a la especificidad de la institución. Eso habla muy positivamente del cambio y de nuevos enfoques. Por ejemplo, el docente no tiene que dar más contabilidad clásica sino "Sistema de información contable", lo que le exige actualizarse, una nueva forma de trabajo y nuevas estrategias metodológicas que generan un movimiento muy interesante en las instituciones. La implementación del polimodal en esta provincia se está aplicando en todas las escuelas del viejo nivel medio. Son aproximadamente 800 escuelas (50% de gestión oficial y 50% de gestión privada) en las que están involucrados el 100% de los chicos (41.000 de 4to, año del ciclo de especialización) y 32.450 docentes del nivel medio completo, incluyendo 3er. ciclo y polimodal (también conocidos como C.B.U. y ciclo de especialización). Este polimodal se inicia con tres modalidades (Producción de Bienes y Servicios, Economía y Gestión de las Organizaciones, y Humanidades) que surgieron a partir de una consulta en toda la provincia en la que se consideraron las demandas regionales y comunitarias, atendiendo especialmente el aspecto socio-económico. Las demás modalidades se irán implementando de acuerdo con las demandas de las instituciones y las condiciones de viabilidad de la provincia. Por el momento, sólo es seguro que las tres que se iniciaron este año continuarán en 1998.

De provincia en provincia

Durante todo este año, gracias a un trabajo coordinado, los equipos nacionales y provinciales están estudiando, aprendiendo y madurando de manera conjunta. Estos equipos están trabajando también en los Contenidos Diferenciados, en los Contenidos Orientados y en los Trayectos Técnicos-Profesionales (que deben ir articulados con el polimodal), tarea que por su importancia exige un verdadero proceso de avance y de estudio. También se estuvo trabajando con las provincias para establecer criterios comunes para la localización y determinación de las modalidades, es decir dónde instalar las escuelas, cuántas orientaciones deben o pueden tener, cómo será la implementación (experimental o universal desde un comienzo), cómo se hará la vinculación y articulación con la EGB3 y con los TTP.

Como parte del trabajo conjunto que vienen realizando las provincias y sus escuelas para definir sus lineamientos curriculares de polimodal, la pregunta que marca el rumbo es cuáles son las modalidades que cada una de las escuelas va a adoptar de acuerdo con las posibilidades, demandas, necesidades, disponibilidad de recursos técnicos y humanos para brindar una oferta lo más amplia posible. Las escuelas podrán tener una o varias modalidades y esto va a depender de las necesidades de la comunidad y de las disponibilidades de cada una. Por eso es tan importante el trabajo conjunto, para avanzar a partir de criterios comunes y con una programación concertada entre los gobiernos provinciales y las escuelas que funcionan en un mismo radio de influencia.

La educación polimodal, que reemplazará a los tres últimos años de la vieja escuela media, ya es un hecho al menos en dos provincias argentinas: Corrientes y Córdoba. Aunque con características diferentes, en ambos casos califican a la experiencia como positiva y favorable para la formación integral de los chicos (ver recuadro), aunque no exenta de aspectos a mejorar.

Tiempo de balance

Éste ha sido un año de debate y consenso que ha creado una interesante perspectiva para trabajar mirando hacia el año próximo.

Lo importante es que se han sentado las bases para dar continuidad al sistema. Si bien la adquisición de conocimientos y la posibilidad de realizar diversas actividades dentro de la escuela forman parte de un proceso que se inicia en el Nivel Inicial, continúa en EGB1 y 2 y se consolida en la EGB3, estos aspectos se afianzarán en el polimodal. ¿Cómo? A través de actividades que motivarán al alumno en su capacidad de autonomía, participación en proyectos, con diversidad en las ofertas para que cada chico pueda encontrar el espacio propio de trabajo significativo. El Polimodal será un espacio de comprensión y afianzamiento de este proceso en el que los chicos podrán poner en acción lo que están aprendiendo, con la posibilidad adicional de encontrar en los TTP una nueva opción para contextualizar esos contenidos.

Una nueva forma de organización, el trabajo en equipo de los docentes, la capacitación como una necesidad en todos los niveles, indican que el resultado es una nueva escuela que está en movimiento. Una escuela que

se pregunta por qué y para qué está dando los contenidos que (si bien tienen un referente en los CBC) necesariamente surgen de una discusión interna de cómo trabajarlos de una manera que sea más interesante. Una escuela en movimiento necesita una nueva organización institucional, en la que sea posible flexibilizar los horarios y generar espacios institucionales con una identidad peculiar afín a cada comunidad.

En este sentido las experiencias de transición de las provincias indican que en muchos colegios ya se ha logrado:

- mayor contención de los alumnos;
- gran interés por mejorar las prácticas que todavía necesitan un ajuste;
- mayor relación entre las asignaturas a través de las áreas programáticas;
- concentración (en un mismo día) de talleres o asignaturas con distintas modalidades de trabajo, pe-

ro siempre correspondientes a una misma área programática. Esto facilita la continuación de un mismo tema a través de distintas materias o mediante intercátedras que permiten trabajar en forma integrada y generar mayores opciones de motivación en el alumno;

• iniciar una capacitación fuerte, simultánea al proceso para los docentes (por disciplina y por escuela) y para los equipos técnicos.

Por último, la mayor dificultad de la transición parece estar en cómo evaluar estas nuevas formas, porque este movimiento indica que se ha iniciado un camino pero que queda mucho por hacer. Por lo tanto, hay que analizar qué se hizo bien y qué es lo que hace falta cambiar, para fortalecer lo positivo a través de evaluaciones y del trabajo con alumnos, docentes, instituciones y demás miembros de su comunidad.

Instrumentos de papel

Numerosos artículos de **Zona Educativa** también han servido a las escuelas como punto de partida o base para el debate y la discusión, sobre todo en cuanto a cómo hacer un polimodal que responda a las demandas y necesidades de la comunidad y a cómo integrar los Trayectos Técnicos Profesionales (TTP) con las distintas propuestas del polimodal. Este debate es el que permite encontrar una forma más abierta, profunda y motivadora de aprender, significar y trabajar los contenidos.

Por otra parte, cada dos meses **Zona Educativa** llega a las escuelas con "Ciencia Hoy". Esta revista de divulgación científica contiene artículos cuyos temas se cruzan con los CBC y los contenidos orientados a las ciencias naturales y humanas. En cada número de la revista hay un listado con las notas y los contenidos a los que pueden aplicarse. Por eso, "Ciencia Hoy" no es solamente un material de consulta, sino que es un instrumento de trabajo muy útil que permite a los docentes aplicar en las aulas los contenidos que se divulgan en la revista.

Fondo de Profesionalización Docente

La mejora salarial docente es uno de los problemas pendientes
de resolución global en el país.
En principio, los salarios dependen de las provincias y del gobierno de la
ciudad de Buenos Aires. Ésta es una de las razones por las que es muy
difícil abordar la situación desde el nivel nacional.
Sin embargo, el Ministerio de Cultura y Educación
ha diseñado una estrategia que da cuenta de la
complejidad del problema, pero que
aporta un principio de solución.

l Poder Ejecutivo nacional ha enviado al Congreso una ley de creación del Fondo de Profesionalización Docente. Este fondo se constituye con una suma de hasta 660 millones de pesos comprometida por el Estado nacional y el aporte equivalente de las provincias que adhieran al mismo. El proceso de implementación será gradual y no podrá extenderse más allá de tres años.

Para acceder al fondo, las provincias deberán encarar reformas administrativas y adherir a los criterios de política laboral establecidos en la ley.

Las reformas administrativas propiciadas parten de la implementación de

"El Fondo de Profesionalización Docente cuenta con \$ 660 millones."

un sistema de legajo único, presupuestos por programa, un sistema de salud y riesgo laboral tercerizado y la informatización de todos los procesos administrativos. Todos los ahorros que se generen con esas reformas deberán ser reinvertidos en el sector, preferentemente atendiendo al salario docente. Se plantea un nuevo régimen de ingreso y promoción en la carrera docente basados en la capacitación, la calificación profesional y la evaluación del desempeño laboral. La idea es simplificar la estructura salarial e incorporar módulos variables remunerativos que contemplen la mayor dedicación funcional, el desempeño profesional y la capacitación y elementos de medición del rendimiento en la tarea docente.

El nuevo régimen laboral, que deberá ser acordado en negociación colectiva, será aplicable a los nuevos docentes y a los que están en actividad y voluntariamente se incorporen.

El Consejo Federal de Educación acordará los criterios que orientarán la

"La reforma administrativa apunta a mejorar el salario por dedicación y capacitación."

aplicación de la reforma laboral.

Los recursos del Fondo de Profesionalización se transferirán a cuentas específicas de las provincias y de la ciudad de Buenos Aires en cantidades
equivalentes a las que éstas destinen
al mejoramiento de las retribuciones
docentes, en el marco de las condiciones establecidas por la ley. •

Normas vigentes en el régimen laboral actual

Se premia fundamentalmente el tiempo de permanencia en el sistema, sin importar el desempeño, la capacitación, el título, etc. Se necesitan 9 años de antigüedad para alcanzar 6 puntos. Se necesitan 1.800 horas de capacitación para alcanzar 6 puntos: son 16 años continuos a 3 horas por semana.

Muchos de los títulos aceptados como antecedentes no tienen vínculo alguno con los contenidos de la docencia o no son razonables en relación al puntaje otorgado:

- Profesor de teatro de títeres: 2 puntos
- Técnico nacional en museología: 2 puntos
- Licenciado y/o profesor en Ciencias de la Educación: 3 puntos.

El principal incentivo para ascender en la escala jerárquica es el cambio en la función: por ejemplo maestro de grado-secretario de escuela-vicedirector-director-supervisor. Paradójicamente el premio supone el abandono del trabajo en el aula.

En un conjunto de provincias:

Se otorgan licencias por enfermedad de larga duración hasta de 760 días con goce de haberes.

Por enfermedades profesionales se llegan a otorgar hasta 1.095 días con goce de haberes.

Por desempeño de funciones gremiales se otorgan desde 30 días hasta el total del mandato, cualquiera sea su duración, con goce de haberes.

Se paga el complemento por zona desfavorable a todos los docentes, independientemente de donde cumplen su función. Se paga simultáneamente el complemento por zona desfavorable y por transporte.

Se paga, en algunos casos, el complemento por presentismo, que puede ser hasta el 23% del sueldo bruto a todos los docentes del nivel inicial y primario; o se aceptan ausencias justificadas.

Normas proyectadas en el nuevo régimen laboral

Premiar la capacitación profesional, el desempeño, las habilidades y competencias específicas alcanzadas, especialmente en la misma función, por ejemplo frente a alumnos.

Premiar con mayores responsabilidades y mejor nivel salarial el desarrollo profesional y la capacitación que alcance cada docente sin tener que abandonar el trabajo en el aula.

Otorgar licencias especiales y enfermedades incurables según el régimen vigente en la Ley de Contrato de Trabajo.

Simplificar la estructura salarial e incluir módulos variables remunerativos que contemplen: dedicación, desempeño, capacitación y perfil profesional.

Las nuevas instituciones de

Las transformaciones impulsadas por la Ley Federal de Educación se están dando en la escuela, pero recién se inician en la formación docente. Para garantizar calidad, los nuevos institutos brindarán la formación inicial que lleva al título docente, la capacitación, la investigación educativa y la promoción de innovaciones, siempre articulados entre sí, con las escuelas y también con las universidades.



Formación Docente Continua

os especialistas de todo el mundo coinciden: una pieza clave de toda transformación educativa está en los docentes. tanto por los que hoy están en las escuelas como por los nuevos que deben formarse en el futuro. Para atender a los que están hoy en las aulas, se está realizando un gran esfuerzo de capacitación. Pero sin cambios en la formación de los futuros maestros y profesores, este esfuerzo -que es complejo y costoso- sería estéril, porque siempre tendrían que incorporarse nuevos docentes sin la capacitación necesaria.

Por eso, y teniendo en cuenta lo establecido por la Ley Federal de Educación y los acuerdos para la transformación del sistema educativo, es imprescindible una profunda reorganización de la formación de los docentes que incluya también oportunidades de perfeccionamiento continuo. Esta es la acción más importante para que los cambios buscados por la reforma encarada permanezcan y se potencien en el mediano plazo.

Los nuevos institutos

La temática de la futura formación de los docentes es una de las que más temprano se trató en el Consejo Federal. Las decisiones de este organismo referidas a la transformación, se plasman en documentos numerados de manera correlativa. Una serie

de acuerdos surgidos del consenso de los ministros se refieren a la formación de los futuros docentes.

El A3 y el A9, que organiza la Red Federal. la acreditación de los institutos y los CBC de la formación docente. En el A11 se establecen las bases para la organización de la formación docente, indicando cuáles instituciones podrán tomar

esa tarea. Y el recientemente aprobado A14, que establece las funciones de los futuros institutos y los títulos que existirán.

Nuevas funciones

La primera pregunta es ¿cuáles son las futuras funciones de las instituciones de formación docente? Según el último acuerdo, recién salido del Consejo Federal de Cultura y Educación (Documento A-14), las instituciones de Formación Docente Continua, que son la base de la Red Federal de Formación Docente Continua (RFFDC). desarrollarán tres funciones fundamentales y articuladas entre sí: la formación docente para el título inicial; la capacitación, perfeccionamiento y actualización de docentes en actividad; y la promoción e investigación y desarrollo de la educación.

"Es de suma importancia la articulación entre los institutos de formación docente y las universidades."

¿Qué significa cada una de ellas? formación docente inicial es aquella que se realiza para obtener un título. Se refiere al proceso pedagógico que deben transitar todos los que aspiren a ejercer la docencia, ya que posibilita el desarrollo de competencias propias

del ejercicio de la profesión. Esto es así para los distintos niveles y modalidades del sistema educativo.

¿Cómo se define un buen docente? Debe ser capaz de posibilitar la construcción de aprendizajes a grupos determinados de alumnos en contextos específicos; tiene que estar preparado para participar en las acciones pedagógicas e institucionales (en los aspectos organizativos, administrativos y de vínculos con la comunidad), propias de la gestión de las escuelas; y debe tener la capacidad de desarrollar el juicio crítico y los hábitos valorativos en los alumnos para que se realicen como personas en la dimensión cultural, social, estética y religiosa, acorde con sus capacidades, y guiados por los valores de la vida, la libertad, el bien, la paz, la verdad, la solidaridad, la tolerancia, la igualdad y la justicia, según lo indica la Ley Federal de Educación.

Capacitación, perfeccionamiento y actualización docente son el conjunto de acciones destinadas a los profesores que ya están en actividad y a quienes tengan un título profesional o terciario y deseen ejercer la docencia. La capacitación permi-

te ir mejorando permanentemente el ejercicio de la tarea docente. El perfeccionamiento da la posibilidad de profundizar conocimientos y construir herramientas para generar innovaciones y procesos de transformación. Por su parte, la actualización completa aspectos de la formación que aparecen como nue-

Es imprescindible una reorganización de la formación docente que incluya también oportunidades de perfeccionamiento continuo."

vos requerimientos. Estos tres elementos están entonces fuertemente orientados a mejorar la educación y profundizar los niveles de profesionalismo de los docentes.

Por último, aparecen dos funciones más novedosas: las de pro-

moción de la innovación, y la investigación y desarrollo, asociadas tanto con la de formación inicial como con la de actualización y perfeccionamiento. Tienen el propósito de introducir la perspectiva y las herramientas de la investigación en el análisis de las situaciones cotidianas de las escuelas, así

como también el diseño, la implementación y la evaluación de estrategias superadoras. Permiten recoger, sistematizar, evaluar y difundir experiencias innovadoras de docentes y escuelas.

Dos o tres funciones

La acreditación de lo aprendido en la formación de un docente se materializa con la posesión de un certificado legal: el título. Pero la novedad que introduce la futura formación docente es que es continua; no se termina con el diploma en la mano. Éste deja constancia de la idoneidad para la enseñanza, pero pasado el tiempo, dada la explosión de conocimientos, el título debe ser complementado con un necesario y obligatorio proceso de reacreditación permanente a lo largo de toda la vida profesional. Por eso se ha montado un sistema de capacitación continua que responda a las necesidades que va presentando el ejercicio de la docencia. Estas necesidades son muy variadas y se refieren a la actualización en todos los campos del conocimiento como para que lo nuevo se necesita aprender para poder desarrollar otros roles docentes (como director o supervisor), pero también se refieren a cuestiones tales como nuevas estrategias para la enseñanza o distintas problemáticas.

La tarea es mucha y variada, pero en la organización total de la futura formación docente continua requiere más esfuerzos y recursos la capacitación continua que la formación inicial para el título; simplemente porque son muchos más los docentes en actividad que se deben actualizar (650.000) que los futuros docentes que están estudiando para serlo (unos 100.000).

EL CIRCUITO E

Entre los distintos circuitos de capacitación docente, uno de los que cobra mayor importancia en lo referente a la transformación de los institutos es el llamado Circuito E, que se ocupa de la formación de formadores, es decir, de preparar a quienes son docentes de docentes.

El Programa de Actualización Académica para Profesores de Profesorados llama mediante convocatorias públicas a que se inscriban universidades nacionales y privadas que son las encargadas de dar los cursos. A través de un comité evaluador externo se califican los distintos proyectos y se arma una terna, de la cual el Ministerio selecciona a los mejores, que tomarán la responsabilidad de brindar los cursos de capacitación. Este comité que evalúa los proyectos esta formado por un jurado de primer nivel (superior al de quienes participan como interesados en brindar los cursos), formado por especialistas de reconocida trayectoria.

En este momento hay 250 cursos de capacitación en marcha, en los que participan 13.000 docentes de institutos superiores no universitarios. Esta capacitación será exigida como uno de los parámetros que se solicitarán para acreditar.

NOTA DE TAPA

Por esto, en el nuevo sistema, no todas las instituciones de formación docente ofrecerán formación inicial. sino que habrá un grupo que sí lo haga y otro que se dedicará fundamentalmente a la formación continua de docentes ya graduados.

Esto no supone la existencia de institutos de primera e institutos de

segunda, ya que el nivel académico exigido a los profesores y a las actividades que se desarrollen será el mismo. También serán iguales las exigencias de cumplir con las funciones de promoción de la innovación y de investigación y desarrollo.

Las que asuman las tres funciones ofrecerán la formación para

obtener el título docente para los diferentes niveles del sistema educativo y favorecer el acceso a la capacitación y el perfeccionamiento. A su vez, propiciarán el avance de la promoción, el desarrollo y la investigación educativa.

Por otro lado están aquellas instituciones que se encargarán de la capacitación y la promoción e investigación. Su desafío será responder a la necesidad de crear ámbitos ágiles para atender los requerimientos que salen de las escuelas y de los docentes, para la capacitación para el ejercicio de nuevas tareas, para promover el desarrollo de actividades de innovación o renovación pedagógica y para difundir experiencias que contribuyan a mejorar la calidad de la educación.

La interacción de estas funciones genera el espacio concreto de cada institución en relación con su zona de influencia. Así, se podrán desarrollar acciones coordinadas de los institutos de formación docente de ambos tipos con:

• instituciones de otros niveles educativos:

> · otras instituciones de formación docente continua:

· equipos de conducción y/o de supervisión de las provincias:

· otras instituciones de la comunidad.

Estas acciones conjuntas y coordinadas generarán un cambio en la estructura y en la organización académica de los institutos. Por ejemplo, para que la formación docente recu-

pere como nuevos contenidos las experiencias que vienen de la capacitación y la investigación, estas casas de estudio deberán incluir actividades institucionales orientadas a la investigación educativa y a desarrollar experiencias innovadoras. El hecho de que las investigaciones se efectúen en el mismo instituto, es una garantía de que la realidad del sistema es la materia prima en el trabajo de formación de los nuevos docentes. Cuando la investigación se realiza lejos del ámbito de la formación, aun cuando esté en manos de universidades, los objetivos y temas de esas investigaciones no nacen de los problemas reales del sistema, y por otro lado, lo más probable es que los resultados no lleguen a los docentes. Esto no quiere decir que las uni-



versidades no deban abocarse a la investigación educativa; por lo contrario es muy conveniente que eso ocurra, pero es de suma importancia la articulación entre los institutos de formación docente y las universidades. Así, el instituto podrá ser un intermediario entre las investigaciones académicas y las necesidades reales de enseñanza en el aula.

Todas estas funciones configurarán un único proceso integrado, dinámico y permanente, lo que le dará sentido al criterio de profesionalización.

Una sola formación de calidad para todos los docentes

Otro aspecto importante es que en

esta propuesta se unifica la concepción desde donde se organiza la idea de formación docente para todos los ciclos y todas las modalidades. Se supera así la anterior fragmentación donde había un formato de carrera (plan de estudios) para el profesorado de jardín de infantes y primaria, y otro para el profesorado secundario. ¿Cómo se logra

esto? Reconociendo para todas las carreras de formación tres campos de contenidos: formación general pedagógica, formación especializada y formación orientada. Con la aprobación de estos campos como estructura general de la propuesta, se asegura a la educación la coherencia en el modelo pedagógico a través de sus distintos niveles, porque bajo el mismo modelo básico se formarán los docentes de Inicial hasta los de Polimodal. El sistema educativo tendrá unidad de concepción.

La **formación general pedagógica** es común para todos los docentes. Está destinada a conocer, investigar, analizar y comprender la realidad educativa.

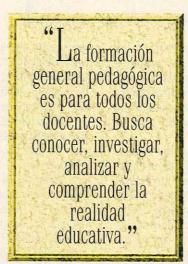
La formación especializada permite reconocer las características del desarrollo psicológico y cultural de los alumnos, las particularidades de los procesos de enseñanza y aprendizaje, y las características de las instituciones escolares. Es específica para el nivel o el ciclo del sistema educativo para el que se for-

man los futuros

docentes.

formación orientada se diferencia según la opción profesional del futuro docente ya que se refiere al dominio de los conocimientos que deberá enseñar el futuro docente, según las disciplinas. En el caso del docente de Inicial y EGB1/EGB2 se refiere a los conocimientos básicos de los diferentes bloques y capítulos que

deberá enseñar. En el caso de EGB3 y Polimodal está concentrado en la disciplina específica que enseñará. En todos los casos la formación será de



nivel académico equivalente al tratamiento de la disciplina en el ámbito universitario.

La conflictiva relación IFD-universidad

En todo el mundo se ve la tendencia clara de articular los sistemas de formación de docentes con las universidades, para garantizar la actualización científica de los docentes.

En algunos países el cambio consistió en entregar la formación a las universidades, con la idea de que esto por sí solo garantizaba la elevación de la calidad. Las experiencias no fueron del todo exitosas, porque a la universidad le corresponde ser un organismo académico y no "meterse" en el sistema educativo.

Otros países actualizaron los contenidos de la formación docente, pero estuvieron lejos de la práctica. Y los especialistas coinciden en que "la práctica bien observada y reflexionada irá explicando ese conocimiento práctico que los buenos docentes tienen y que hace la diferencia entre enseñar bien y enseñar mal". La clave está entonces en la articulación entre los institutos terciarios y las universidades.

Acreditando instituciones

Pero, ¿cómo se eligen las instituciones no universitarias que formarán docentes? El sistema de acreditación asegura la calidad y equidad de toda la formación y debe garantizar que la orga-

nización institucional v académica de estas casas de estudio sea actualizada. Y además se debe favorecer que la oferta se adecue permanentemente a las demandas del sistema educativo.

Desde fines de 1997 y durante todo 1998 se avanzará en las decisiones instrumentales. Todos los institutos de forma-

ción docente actuales vienen trabajando desde hace un tiempo en el diagnóstico institucional que permite al día de hoy establecer sus fortalezas y debilidades. Pero lo que se puede dar por seguro es que en este complejo proceso por avanzar hacia un nuevo sistema educativo, se tiene especial cuidado en la situación de los

docentes. Por eso, el necesario reordenamiento de la oferta de formación docente está avanzando sobre la base de estudios exhaustivos y discusión profunda de las propuestas, tanto con las conducciones provinciales

como con los mismos institutos.

En 1998 se inicia el proceso de acreditación de instituciones de formación docente continua, que se llevará a cabo recorriendo una serie de pasos considerados como diferentes etapas.

Prerequisito fundamental: las autoridades provinciales deben diseñar sus planes de desarrollo antes

La temática de la futura formación de los docentes es una de las que más temprano se trató en el Consejo Federal"

de empezar a acreditar instituciones.

Punto de partida: la fecha límite para iniciar el proceso de acreditación de instituciones no universitarias es diciembre de 1997. Esto quiere decir que todas las provincias inician su proceso (no lo terminan) en esta fecha.

Periodicidad: como en todos los paí-

ses del mundo donde esto existe, las acreditaciones de estas instituciones en la RFFDC serán por un período limitado.

Términos: la primera acreditación se extenderá por un máximo de 4 años o una promoción. Las posteriores serán a lo sumo por 6 años.

Presentación: establecido el plan de

desarrollo, cada provincia implementará los medios para que las instituciones no universitarias (oficiales y privadas) presenten su respectivo proyecto instituciones para el período 1998-2002.

Evaluación: hasta el 2004 inclusive, cada

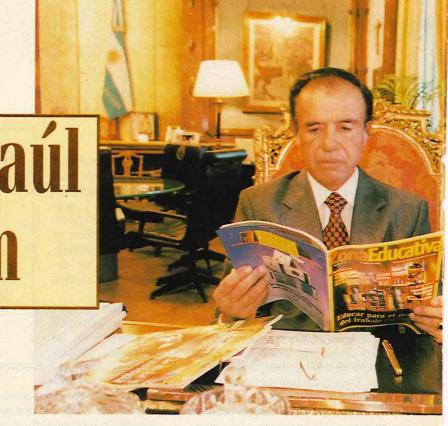
institución presentará un informe anual de avances. Las autoridades respectivas analizarán y evaluarán los informes y acordarán los ajustes que garanticen el cumplimiento de las prescripciones de la Ley Federal de Educación, la Ley de Educación Superior y los acuerdos del Consejo Federal.



"PROFUNDIZAR
LA TRANSFORMACIÓN DE LA
EDUCACIÓN PÚBLICA
ES NUESTRO DESAFÍO."

Carlos Saúl Menem

El Presidente de la Nación contó su visión personal de la actualidad educativa.



Zona Educativa: ¿Qué evaluación hace de los cambios en educación durante su gobierno?

Carlos Saúl Menem: No puedo referirme a los cambios en educación sin mencionar que fueron necesarias previamente profundas reformas. La primera es institu-

cional y es la que nos permite cada día fortalecer el orden democrático. La otra es económica y tiene que ver con la reforma del Estado que hacía mucho y mal. Hoy ha transferido muchas actividades que fueron asumidas por el sector privado plenamente y comenzó a realizar las funciones que le son indelegables, entre ellas asegurar una buena educación a todos. La estabilidad económica y la reconversión productiva hicieron que la Argentina volviera a crecer a un ritmo antes desconocido. Lograr una educación de calidad para todos hará posible que también todos puedan com-

partir los beneficios del crecimiento, por eso estamos desarrollando, junto con las provincias, profundas reformas orientadas básicamente a que nuestras escuelas enseñen lo que ya hoy reclama la sociedad, el mundo del trabajo y también las universidades.

La formación general de la población y la preparación de los recursos humanos constituyen la ventaja compe-

titiva de los países en los nuevos escenarios regionales y mundiales emergentes.

No hay economía que pueda sostenerse en el tiempo, en sus grados de productividad y competitividad, si no está sustentada en una sólida educación.

> Por eso hemos recuperado en nuestra gestión de gobierno la capacidad del Estado para llevar adelante este proceso de transformación y su rol de garante de la calidad y equidad del servicio educativo en todo el país. Atendiendo históricos reclamos puestos al día durante el Congreso Pedagógico descentralizamos los servicios educativos que aún dependían directamente de la Nación y comenzamos a desarrollar programas que posibiliten la aplicación de la Ley Federal de Educación, que es de por sí un cambio de características revolucionarias, ya que implica transformar los niveles y ciclos del sistema educativo y las insti-

tuciones escolares, renovar los contenidos que se enseñan y capacitar a los docentes, desarrollar construcciones para modernizar la infraestructura y equipar las escuelas, medir sistemáticamente los resultados del aprendizaje e incluir a todos los niños y jóvenes en la escuela. Los avances en cada uno de los aspectos mencionados pueden verse hoy en todas nuestras provincias.

"Lograr una educación de calidad para todos hará posible que también todos puedan compartir los beneficios del crecimiento."



Z.E.: ¿Qué quiere decir "un Ministerio sin escuelas"?

C.S.M.: Durante mucho tiempo, y en función de un Estado más centralizado, en nuestro país no diferenciamos entre la prestación concreta del servicio, por parte del Estado nacional y su función de regulación, o sea de generador de políticas públicas sobre educación. Por es-

to, desde el Estado nacional se administraban escuelas, ya sea escuelas primarias desde el Consejo Nacional de Educación o secundarias y terciarias desde el Ministe-

rio. Pero al funcionar como una jurisdicción más, dado que cada provincia tenía además su propia oferta educativa, nadie se ocupaba de garantizar que hubiera un proyecto. una estrategia, una política educativa que nos comprendiera a todos los argentinos. Más aún, nadie se ocupaba de la equidad del sistema; ello es, que un ciudadano sin importar dónde viva, pueda acceder a una educación de equiva-

Z.E.: ¿Qué aspectos rescata de este año educativo?

lente calidad.

C.S.M.: Creo que una de las cosas más importantes es que se ha logrado consolidar en todas las provincias la transformación educativa. Podemos ver importantes logros tanto en lo que tiene que ver con la modernización de los contenidos, la capacitación docente, como con las mejoras en infraestructura y equipamiento.

Esta transformación, por otra parte, ha tenido como

base la generación permanente de amplios consensos en el ámbito del Consejo Federal de Educación, integrado por las autoridades educativas de las provincias, que son de distintas procedencias políticas. En este año se han intensificado los trabajos y acuerdos y se ha conformado una auténtica política de Estado en educación, que trasciende los intereses partidarios y políticos inmediatos. Estos consensos constituyen la principal fortaleza del proceso, ya que garantizan la continuidad y profundización de la transformación.

Z.E.: ¿Cuáles son las principales dificultades de la transformación educativa?

C.S.M.: Durante décadas el Estado dejó de ocuparse de la educación pública, habiendo llegado a niveles de deterioro muy grandes. Recuperar la inversión, la intervención en áreas estratégicas por parte del Ministerio de Cultura y Educación de la Nación y sostener este trabajo en el tiempo constituyen las bases de la transformación. Revertir un largo tiempo de decadencia y abandono de la educación pública es nuestro desafío. Por eso se está trabajando incansablemente en forma mancomunada con todas las provincias para consolidar un sistema educativo de calidad para

todos. Por lo tanto, dificultades hay muchas; los cambios son difíciles de asumir por más que los hayamos deseado durante mucho tiempo.

Z.E.: ¿Cuáles son las asignaturas pendientes a nivel educativo?

C.S.M.: Las cuestiones pendientes se vinculan a la aplicación y profundización de los procesos de cambio que hemos puesto en marcha. Un tema que ocupa nuestra más especial atención es el referido al desarrollo de un proceso de profesionalización docente que incluya mejoras salariales para los maestros y profesores frente al curso en el marco de la negociación de nuevas condiciones de trabajo que premien el buen desempeño y la capacitación permanente, como ocurre en cualquier otro trabajo o profesión.

Éste es precisamente el sentido profundo que anima el proyecto de ley que acabamos de remitir al Honorable Congreso de la Nación para la creación de un Fondo de Profesionalización Docente.

Presente regional

Z.E.: La Ley Federal de Educación habla del año 2000 como plazo para la implementación de la transformación educativa, ¿cómo se llega al fin del siglo con una nueva educación?

C.S.M.: El sistema educativo se encuentra en un período de transición en el que conviven elementos del viejo sistema y otros que corresponden al nuevo. Sería simple pensar que únicamente garantizando las inversiones en infraestructura y equipamiento de las escuelas o las inversiones en capacitación tendremos una educación de calidad. Yo le diría que, en un país fede-

ral, deben sumarse los esfuerzos de las autoridades nacionales, provinciales y de la ciudad de Buenos Aires. Pero también, y esto es imprescindible, juega un rol clave el compromiso de cada escuela con los mejores resultados año a año.

Z.E.: ¿Cuáles son los planes a nivel Mercosur?

C.S.M.: Desde 1991 venimos trabajando para fortalecer una conciencia abierta al proceso de integración de toda la comunidad, y la educación no podía estar ausente. En 1992 suscribimos el plan trienal para el sector educación en el Mercosur, que contempla tres áreas claves: la formación de una conciencia ciudadana favorable al proceso de integración. la formación de recursos humanos para las áreas estratégicas de desarrollo y la eliminación de barreras administrativas y jurídicas para la movilidad de las personas. En todas estas áreas se han desarrollado múltiples acciones, habiéndose cumplido los objetivos propuestos originalmente al plan trienal y renovándose los programas con vistas al año 2000.

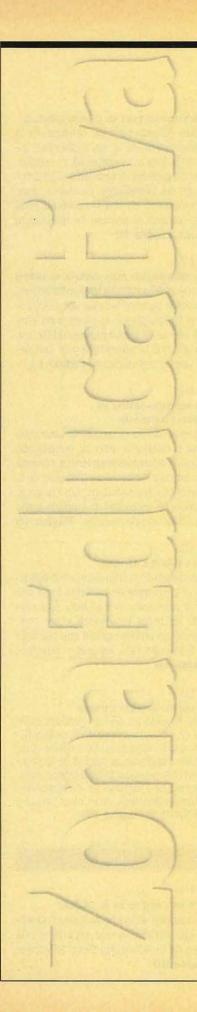
Z.E.: ¿Qué mensaje le daría a los docentes argentinos?

C.S.M.: Estoy profundamente comprometido con el objetivo de lograr una educación de calidad al alcance de todos. Sé



del esfuerzo y dedicación de maestros y profesores en la difícil tarea de educar a las nuevas generaciones. Sé que por momentos muchos de ellos se sienten olvidados e incomprendidos por la falta de reconocimiento a su trabajo. También soy consciente de que el éxito en la empresa de mejorar la calidad de la educación para todos los argentinos depende de su esfuerzo cotidiano en el aula. Por eso, junto con las tareas que ya están en marcha en el marco del Pacto Federal Educativo y del Plan Social Educativo, he asumido el compromiso de impulsar un programa de recuperación del salario docente vinculado a la mejora del profesionalismo de la carrera, el que tendrá un financiamiento compartido entre la Nación y las provincias. A ello apunta el proyecto de ley sobre creación del Fondo de Profesionalización Docente antes mencionado.

Domingo Faustino Sarmiento supo encabezar la epopeya de la construcción de la escuela pública en la Argentina. Más de un siglo después, la envergadura del esfuerzo que se requiere para colocar la educación a la altura de las necesidades del nuevo milenio es similar. Para eso necesitamos el compromiso de todos y de cada uno de los integrantes del sistema educativo, y en especial de los docentes que se encuentran comprometidos en el trabajo y la transformación.



Índice Temático 1997

 $N^{\underline{0}}$ 10 al 19

Con el último número del año, **Zona Educativa** presenta un resumen
de las notas aparecidas.
El índice anterior se publicó en el № 9
y los números atrasados de la revista
pueden consultarse en la página del
Ministerio en Internet:
http://www.mcye.gov.ar/zonaedu/home.html.

CAPACITACIÓN DOCENTE

Nº 17

CONECTADOS EN LA RED

La Red Electrónica Federal de Formación Docente Continua es una herramienta poderosa para llegar a la capacitación permanente de los docentes. A través de ella, institutos de formación docente de todo el país se conectan e intercambian información. **Página 26**

EDITORIAL

Nº 10

CUMPLIR LA TRANSFORMACIÓN EDUCATIVA

Nº 1

Un nuevo año lectivo

Nº 12

EGB 3: LO MÁS NUEVO DE LA NUEVA EDUCACIÓN

Nº 13

SUPEREMOS EL "TODO O NADA"

Nº 14

UN SECUNDARIO PARA EL PRÓXIMO MILENIO

Nº 15

Una política de Estado, una política de todos

Nº 16

TODOS PODEMOS Y DEBEMOS JERARQUIZAR LA TAREA DE ENSEÑAR

Nº 17

LA DEUDA CON LOS DOCENTES

Nº 18

HOMENAJE

Nº 19

Los cambios por venir Página 3

LA EDUCACION EN EL MUNDO

Nº 10

ACTUALIZACIÓN DEL DESARROLLO CURRICULAR

Con modelos centralizados o con autonomía, desde sus ministerios o mediante instituciones privadas, la mayoría de las naciones avanzadas apuesta fuerte a sus procesos de desarrollo curricular.

Página 48

Nº 11

TIEMPO MÓVIL EN LA ESCUELA

Como ya lo vienen haciendo muchas escuelas en nuestro país, una experiencia francesa estudió la implementación de una organización temporal más dinámica.

Página 48

Nº 12

EL TIEMPO ESCOLAR EN EUROPA

Un pantallazo por las sistemas educativos europeos en relación con el modo de organizar el tiempo del ciclo lectivo y de la jornada escolar. **Página 50**

Nº 13

LOS MEJORES ALUMNOS DEL MUNDO

Un estudio internacional sobre el aprendizaje de matemática y ciencias

mostró resultados sorprendentes: los chicos asiáticos que cursan el octavo grado aventajan a sus pares de Estados Unidos y de Europa Occidental en ambas materias. **Página 52**

Nº 14

EDUCACIÓN ESTATAL Y PRIVADA A LO LARGO DEL MUNDO

Alrededor del mundo existen diferentes formas de encarar la conformación de los sistemas educativos nacionales. Si bien cada país resuelve su situación a su manera, existen algunas tendencias generales. **Página 52**

Nº 15

LA REFORMA EDUCATIVA EN ITALIA

Diez años de educación obligatoria, aceleración de las metas establecidas para los más pequeños y una puesta en marcha gradual a concretarse en 1999, son algunas de las características de la reforma del sistema educativo italiano. **Página 52**

Nº 16

EVALUACIÓN EN LATINOAMÉRICA

En América latina ha surgido en los últimos años la preocupación por los resultados de la educación. El impacto que ha tenido la implementación de sistemas de evaluación en la región. **Página 52**

Nº 17

LOS COSTOS DE LOS SISTEMAS EDUCATIVOS

Comparando distintos países se pueden evaluar diferentes variables que determinan la calidad educativa. Pero sólo el gasto por alumno está estadísticamente asociado a la eficiencia. Un análisis que coteja la enseñanza básica de treinta países en situaciones sociales muy variadas. **Página 52**

Nº 18

LA EDUCACIÓN BÁSICA EN ASIA

Asia es la tierra de los grandes contrastes. Mientras el sudeste y el oriente crecen económicamente y se modernizan, el sur del continente vive sumergido bajo la línea de pobreza. **Página 52**

Nº 19

MERCOSUR EDUCATIVO

A diferencia de otros bloques económicos y comerciales, el Mercosur concibe casi desde su formación un sector dedicado a educación. Su función es promover la capacitación, favorecer la libre circulación de las personas en la región e impulsar proyectos educativos que apunten a una integración y desarrollo en conjunto. **Página 54**

EDUCACIÓN GENERAL BÁSICA

Nº 10

Cómo seleccionar los textos escolares Una guía de sugerencias para decidir cuál será el texto que se usará para apoyar las clases y actividades en el aula. **Página**

16

Nº 11

GESTIONAR ¿ES LO MISMO QUE ADMINISTRAR?

Una transformación educativa no sólo consiste en modernizar los contenidos o las metodologías de enseñanza. Es necesario pensar la organización de la escuela, no ya como una administración de recursos, sino a partir de un modelo de gestión integral. **Página 16**

Nº 12

CUANDO LA REFORMA VA A LA ESCUELA

Tras el seminario de cuatro encuentros que se desarrolló en 1995 y 1996, cada provincia quedó en condiciones de dar forma al segundo nivel de especificación curricular, los documentos curriculares, que en el inicio de este año lectivo ya se encuentra en las escuelas. **Página 16**

Nº 13

CLASE FRONTAL: CUÁNDO SÍ, CUÁNDO NO

Muchas veces, los docentes se sienten presionados entre distintas teorías de aprendizaje, diversas propuestas didácticas, diferentes métodos de enseñanza, que suelen llegar a ellos como posturas excluyentes. Esta encrucijada se presenta a la hora de elegir el tipo de clase. **Página 16**

Nº 14

EL JUEGO ES COSA SERIA

Desde tiempos de la Grecia clásica, no se concibe una educación integral sin la inclusión de la Educación Física. Los juegos, el deporte y la gimnasia son reconocidos unánimemente como pilares del desarrollo físico, social, de relación y expresión de todo individuo. **Página 16**

Nº 15

DAR A CADA UNO LO QUE ES DE TODOS

Un sistema integrador que tenga en cuenta que los fines de la educación son los mismos para todas las personas deberá observar toda la gama de diferentes requerimientos y particularidades de los individuos. **Página 16**

Nº 16

ADAPTACIONES PARA UN CAMBIO ESPECIAL

Dentro de una serie de cambios en la perspectiva desde la cual se aborda el tema de la Educación Especial, el currículo, en su carácter de guía para el desarrollo de las actividades escolares, debe transformarse en una herramienta vital para facilitar el proceso de integración escolar. **Página 16**

Nº 17

UNA HERRAMIENTA PARA AMPLIAR EL MUNDO

El conocimiento de una lengua extranjera, que desde siempre fue muy apreciado como complemento de una formación integral, hoy se ha hecho imprescindible con el avance de la informática y de las nuevas vías de comunicación. **Página 14**

Nº 18

LAS PRIMERAS LETRAS EN CIENCIAS NATURALES

Mientras que en el mundo de hace cuarenta o cincuenta años se consideraba que estar alfabetizado en lengua materna y en las cuatro operaciones básicas de la matemática era suficiente, hoy en día se reconoce la necesidad de sumarle a ello una alfabetización científica. **Página 16**

Nº 12

EN LA ESCUELA, EL ARTE

En el marco de la transformación educativa la enseñanza de las artes toma una nueva valoración: por un lado, está presente en todos los niveles y por otro, propone un enfoque global que favorece un desarrollo más integral y reflexivo.

Página 16

Nº 19

Un año de grandes cambios

1997 ha sido un año de grandes cambios en el sistema educativo; se han llevado a cabo innumerables acciones tendientes a mejorar la calidad de la enseñanza. En esta suerte de balance pasamos revista a algunos de los logros que se han evidenciado en el nivel inicial y en EGB1 y 2. **Página 17**

EGB 3

Nº 10

¿Qué es y qué no es el EGB3?

Un resumen de los principales conceptos que definen lo que será la última etapa de la Educación General Básica.

Página 20

Nº 10

UNA NECESIDAD REAL

La creación del tercer ciclo de la educación general básica está basada, entre otros aspectos, en la necesidad de retener a los jóvenes dentro del sistema educativo. Los números demuestran que durante la transición entre niveles es cuando se produce el abandono. **Página 24**

Nº 11

UNA PREOCUPACIÓN MUNDIAL

En todos los países donde se han realizado reformas desde hace ya por lo menos cuatro décadas, se incluye un ciclo con forma y contenidos especiales, construidos a partir de las necesidades específicas de la edad. **Página 20**

Nº 11

CADA EDAD NECESITA UN ESPACIO ADECUADO ¿Cómo son la infancia y la adolescencia en los '90? Comprender este fenómeno ayuda a entender la importancia del tercer ciclo en la EGB. **Página 22**

Nº 11

Como se aplica la EGB3 en la Provincia de Buenos Aires

Un informe especial donde se describe lo actuado y los planes en materia educativa de la mayor provincia argentina. **Página 52**

Nº 12

DEL TRAMPOLÍN AL PARACAÍDAS

Tradicionalmente, el pasaje entre la escuela primaria y la secundaria (último ciclo de la EGB) es el momento en el cual suele registrarse el mayor número de deserciones dentro del sistema educativo. Para solucionar esta situación y revalorizar la enseñanza media, es útil tratar de reflexionar sobre algunos temas relacionados con esta etapa. **Página 20**

Nº 13

Cómo aprovechar los intereses de los Jóvenes

En este ciclo, los púberes comienzan a desarrollar sus intereses extraescolares con más fuerza. Por eso, resulta muy productivo aprovechar en el aula estas inquietudes sin que esto signifique enseñarles sólo lo que les divierte. **Página 20**

Nº 13

HACIA UNA EDUCACIÓN CON FORMACIÓN INTEGRAL

La organización curricular del último ciclo de la EGB propone nuevos criterios de formación relacionados con la solidaridad y la educación para el bien común, a través de contenidos y actividades que apuntan a generar espacios genuinos de participación de alumnos, docentes y escuelas. **Página 22.**

Nº 14

CUESTIÓN DE ENFOQUES

Mucho se ha dicho de la crisis de valores que afecta a la sociedad, especialmente a púberes y adolescentes, pero se han planteado muy pocas estrategias sólidas para enfrentarla. Una de ellas es la incorporación de los CBC de Formación Ética y Ciudadana a la EGB3. **Página 20**

Nº 14

CIENCIAS SOCIALES: ¿CÓMO ORGANIZAR Y SECUENCIAR LOS CONTENIDOS?

¿De qué manera se pueden aprovechar mejor los contenidos incorporados en los ciclos anteriores? ¿Cómo hacer para que el paso de un ciclo a otro no constituya un corte brusco para los alumnos? ¿Cómo ampliar la propuesta de las materias sin superponer los discursos? **Página 22**

Nº 15

¿Cómo abrir espacios para desarrollar las vocaciones?

Si bien muchas veces la orientación es considerada un asunto exclusivo de jóvenes y adultos, la EGB3 propone encarar el tema a una edad más temprana. ¿Cómo? Generando espacios y proyectos que permitan a los alumnos de este ciclo ir descubriendo y definiendo qué campos de acción les interesan y para cuáles tienen más capacidades. **Página 21**

Nº 15

CIENCIAS NATURALES: ¿ÁREA O DISCIPLINA?

Las Ciencias Naturales plantean nuevos desafíos a la hora de definir su rol en la transformación educativa: la coordinación de varias disciplinas, el trabajo en equipo de los diferentes docentes, la actualización permanente y la capacitación específica del área. **Página 24**

Nº 16

Los porqué y los cómo

Frente a datos que indican que muchos jóvenes no llegaban más que hasta seis años de escolarización, la EGB3 se propone lograr que esos jóvenes permanezcan nueve años en el sistema educativo para poder consolidar realmente sus competencias. **Página 20**

Nº 16

PROYECTOS, ORIENTACIÓN Y TUTORÍAS

Si el EGB3 es lo más nuevo de la nueva educación, el espacio de proyectos, orientación y tutorías es, sin lugar a dudas, lo más nuevo de lo más nuevo. Gracias a esto se puede replantear, no sólo la enseñanza y el aprendizaje, sino también todo el funcionamiento institucional. **Página 24**

Nº 17

FORMAS DIVERSAS, IDENTIDAD PROPIA

El tercer ciclo ofrece distintas posibilidades en cuanto a su situación, dirección y cuerpo docente. ¿Depende de las autoridades de la vieja escuela primaria o de las de secundaria? Página 20

Nº 17

OTRA MANO PARA LAS FAMILIAS

Como parte de los planes de retención escolar en una etapa particularmente conflictiva como es el tercer ciclo, el Plan Social Educativo está instrumentando un programa de becas para los estudiantes y sus familias. **Página 24**

Nº 18

LOS NUEVOS DESAFÍOS CURRICULARES

Este año se terminarán los diseños curriculares de la EGB3 que, por su ubicación, es un ciclo clave dentro de la transformación educativa. ¿Cómo es el proceso para confeccionarlos? ¿Qué dificultades especiales hubo que resolver? Página 20

Nº 18

Uno para todos y todos para uno

¿Qué es la transversalidad? ¿De qué trata? ¿Es el planteo de problemas sociales en la escuela? ¿Un conjunto de actitudes? ¿Un solo tema que interesa a varias disciplinas? La transversalidad es una nueva mirada sobre cuestiones esenciales de la educación y una respuesta eficaz a las demandas de la sociedad. **Página 24**

Nº 19

UN DESAFÍO EN MARCHA

El año que termina fue clave para la EGB3. En zonas rurales lo aplicaron 400 escuelas. La mayoría de las provincias tendrán terminados sus diseños curriculares del tercer ciclo para diciembre. Se lanzó un programa de becas a nivel nacional. **Página 20**

EDUCACIÓN INICIAL

DISTINTOS CAMINOS PARA LLEGAR A UNA MISMA META

El Nivel Inicial debe dar al niño un conjunto de competencias que le permitan comprender y ordenar su mundo. Pero cada uno de ellos necesita distintos elementos para conseguirlo. Página 14

HAY DIFERENCIAS SI UN CHICO CONCURRE O NO AL JARDÍN DE INFANTES?

La pedagogía se encargó de demostrar que se puede y debe introducir más tempranamente a los niños en el proceso de escolarización, ya que se profundizan las diferencias entre quienes van o no al jardín de infantes. Página 14

LOS CONTENIDOS TAMBIÉN LLEGAN AL JARDÍN

La integración de contenidos de los CBC de las distintas áreas curriculares permiten que el niño alcance una serie de herramientas y conocimientos que amplían su campo del saber y se ponen a tono con sus expectativas. Página 14

POSIBILIDADES Y LIMITACIONES DE LA ALFABETIZACIÓN

La obligatoriedad del Nivel Inicial en el nuevo esquema educativo garantiza un uso correcto y articulado de las expectativas que permite la lectoescritura. Página 14

LOS CHICOS CON NECESIDADES EDUCATIVAS ESPECIALES

La transformación educativa apunta a construir una escuela para todos, capaz de incluir las diversidades en pos de un proyecto escolar sin chicos excluidos o marginados. Página 14

LA INTRODUCCIÓN DE LA MATEMÁTICA EN EL NIVEL INICIAL

Con la inclusión en el Nivel Inicial de los CBC para el área de matemática, los docentes cuentan con herramientas pedagógicas y didácticas específicas para potenciar el proceso de aprendizaje que se da naturalmente. Página 14

MATEMÁTICA PARA LOS MÁS CHICOS

La introducción de los CBC de matemáti-

ca en el Nivel Inicial implica una actualización pedagógica imprescindible que no sólo contemple las necesidades formativas de los chicos de este tiempo, sino también la articulación con los tres ciclos de la EGB. Página 14

LA ENSEÑANZA DE CIENCIAS SOCIALES

La suma de nuevas herramientas y concepciones da lugar a una amplia y articulada manera de agrandar el horizonte curioso de los chicos. Página 12

ENTREVISTA, NO INTERROGATORIO

Las entrevistas que los docentes hacen cada año a los padres son parte importante en la elaboración de la estrategia de trabajo en el aula. Resulta necesario encontrar nuevos enfogues para recabar datos verdaderamente significativos. Página 14

Nº 19

UN '97 PARA LOS MÁS PEQUEÑOS

Para saber lo que pasó durante el '97 en el Nivel Inicial, un repaso de las principales actividades realizadas. Entre ellas, la actualidad en la implementación de los diseños curriculares y la cobertura del Plan Social Educativo. Página 14

EDUCACION POLIMODAL

LA ARTICULACIÓN ENTRE EL POLIMODAL Y LOS TTP

El paso del Polimodal a los Travectos Técnicos Profesionales no es un salto al vacío en el contexto de la educación posobligatoria y por ello se está trabajando en la implementación de una real articulación entre ambos. Página 26

¿ENSEÑAR A LEER EN EL SECUNDARIO?

Los adolescentes llegan a la escuela secundaria con graves problemas en la comprensión lectora. Así lo demuestran la experiencia de los docentes y los resultados del operativo de evaluación. ¿Hay que enseñar a leer en el secundario? ¿Por qué? ¿Cómo? Página 26

¿ENSEÑAR OPERACIONES MATEMÁTICAS EN EL POLIMODAL?

Es importante que el docente averigüe

con qué conocimientos los alumnos llegan al Polimodal. Y, a partir de ahí, avanzar buscando la mejor manera de formular los problemas para que los chicos "aprendan a hacer matemática", a razonar. Página 22

Nº 13

¿Cómo se llegó a los CBC de POLIMODAL?

En esta nota explicamos los pasos que se siguieron para llegar, finalmente, a la aprobación de los CBC para la Educación Polimodal, y revisamos cada uno de sus capítulos. ¿Cómo se desarrolló el proceso de consultas para definir el contenido? Página 26

A LA MEDIDA DE CADA ESCUELA

En el conjunto de los contenidos que integrarán la Educación Polimodal, los Contenidos Diferenciados (CD) se presentan como una opción decisiva que permitirá a cada escuela ofrecer Proyectos Educativos Institucionales propios de acuerdo con su entorno socio-productivo y sus características particulares. Página 26

CONTENIDOS DIFERENCIADOS EN ACCIÓN

Algunos ejemplos de opciones de Contenidos Diferenciados de acuerdo con las modalidades previstas para la Educación Polimodal. Página 26

Nº 18

CAMINO AL POLIMODAL

Si bien faltan todavía algunos años para completar el proceso de transformación, algunas escuelas secundarias va presentan cambios concretos en la transición hacia la Educación Polimodal. Página 26

Nº 19

CON LA MIRADA HACIA ADELANTE

Otro año lectivo se termina y, a su vez, se inicia un momento de balance. Nada mejor que ver el camino recorrido durante este año en cuanto al diseño e implementación del Polimodal para analizar qué novedades o modificaciones tuvo esta etapa, cuáles fueron los aciertos y qué aspectos quedan por mejorar. Página 23

INNOVACIONES EDUCATIVAS

SUCESOS Y EXPRESIONES PARA REGISTRAR

A partir de un trabajo de reflexión del

conjunto de los docentes, en el marco del Programa Nueva Escuela, surgió el Proyecto S.E.R. para solucionar algunas falencias y problemáticas propias de este tipo de escuelas. **Página 44**

Nº 10

AVANZA UN NUEVO MODELO DE ESCUELA

La Escuela Rural Nro. 292 de Catamarca se abrió a la comunidad: tiene una gran interacción con instituciones intermedias, incluyó a los padres para armar su proyecto educativo y delegó en los alumnos algunas responsabilidades del funcionamiento de la escuela. **Página 46**

Nº 11

UN TELAR INFORMÁTICO

A través de la Red Telar, un número cada vez mayor de escuelas, alumnos y maestros de todo el país se encuentran conectados entre sí a través de la computación y la telemática. **Página 44**

Nº 11

23 DE MARZO: "DÍA E"

Dos escuelas de Nivel Inicial de Corcovado, Chubut, realizaron una actividad única con padres y chicos: la observación de un eclipse. Para ello, se les enseñaron algunos conceptos básicos de astronomía.

Página 46

Nº 12

BUENA GESTIÓN CON POCOS RECURSOS

La escuela "Dominga Ayala de Duarte" se encuentra en las afueras de la ciudad de Clorinda, Formosa, en medio de una población muy pobre. Verdadera adalid de la transformación, lleva adelante un proyecto educativo y un estilo de gestión dignos de ser conocidos. **Página 46**

Nº 12

OTROS USOS PARA EL PIZARRÓN

¿Qué se puede hacer para no desperdiciar el tiempo de clases en copiar del pizarrón? ¿Qué estrategias se pueden implementar para lograr nuevas formas de aprender mejor? Por ejemplo las que se están llevando a cabo en la Escuela № 120 "Gobernación de Los Andes", de Santa Rosa de Leales, en Tucumán. **Página 48**

Nº 13

FÓRMULA UNO EN LA ESCUELA

La Escuela de Educación Técnica $N^{\rm o}$ 5 de Lomas de Zamora lleva adelante un proyecto educativo que entusiasma a alumnos, padres y profesores. Son los responsables del armado de un auto que partici-

pa con éxito en la Fórmula Uno Mecánica Argentina. **Página 46**

Nº 13

APRENDER JUGANDO

Los docentes de la Escuela Media Nro. 213 de San Carlos Centro, Santa Fe. pusieron en práctica un proyecto innovador en el área de matemática. La experiencia fue realizada con los alumnos de primer año en el marco de un taller lúdico-informático y los resultados obtenidos fueron muy alentadores. **Página 48**

Nº 15

MAESTROS DE HOSPITAL

¿Qué ocurre con los chicos que por enfermedades de tratamientos prolongados deben pasar semanas o meses sin asistir a la escuela? La escuela va hacia ellos. En sus casas o en los hospitales siempre habrá un maestro para continuar con su educación y para brindarles apoyo en los momentos difíciles. **Página 48**

Nº 15

OTRA OPORTUNIDAD EN ROSARIO

Un proyecto que se propuso responder a las problemáticas acerca de dificultades en el aprendizaje, deserción y alumnos con extra-edad que surgió como alternativa para un grupo de escuelas rosarinas. **Página 50**

Nº 16

HACIA UNA MEJOR COMPRENSIÓN

La Escuela Nº 146 de San Antonio Oeste, Río Negro, decidió reformular su proyecto institucional a partir de la detección de algunos problemas, en especial la comprensión e interpretación de consignas por parte de los alumnos. **Página 48**

Nº 16

INVESTIGACIÓN Y ACCIÓN

La mayor parte de los 300 alumnos de la EMEM 4 de Villa Lugano, en la Capital Federal, son habitantes de la Villa de Emergencia 20 donde viven alrededor de 1.500 familias. Las necesidades particulares de estos jóvenes llevaron a los docentes de la escuela a realizar una serie de trabajos de investigación en los que, en el marco del Plan Social Educativo, estudiaron cómo educar en este contexto y evitar la deserción escolar, **Página 50**

Nº 17

LA ESCUELA Y LA COMUNIDAD: UN VÍNCULO FUERTE

Cinco escuelas argentinas presentaron

sus respectivas experiencias de servicio comunitario y destacaron su importancia dentro del ámbito educativo.

Página 48

Nº 17

UNA BIBLIOTECA PARA CADA ESCUELA

Para fortalecer la capacitación y actualización docente, se está llevando a cabo un ambicioso proyecto: la formación de una Biblioteca Profesional del Docente en cada escuela. **Página 50**

Nº 18

CHICOS CON EXPERIENCIA LABORAL

El Instituto Dr. Nicolás Avellaneda, ubicado en la provincia de Buenos Aires, cuenta desde 1996 con distintas pasantías laborales para los alumnos de la EGB y el Polimodal. Este año, la institución firmó convenios con los tres medios locales más importantes: una radio, un canal de televisión y un semanario. **Página 50**

INVESTIGACIÓN

Nº 10

LA ENSEÑANZA DE TECNOLOGÍA EN LA EGB Página 54

Nº 11

Así ven su formación los estudiantes de magisterio Página 55

Nº 12

EL SABER CIENTÍFICO ESCOLAR: UN OBJETO DE CONOCIMIENTO COMPLEJO Página 54

Nº 13

APORTES PARA UN CAMBIO CURRICULAR: EL LENGUAJE DE LA MATEMÁTICA Y LA MATEMÁTI-CA COMO LENGUAJE Página 55

Nº 14

El texto en la escuela Página 55

Nº 15

Procesos de promoción de innovaciones curriculares Página 55

Nº 16

EL JARDÍN DE INFANTES RURAL: UN ESPACIO EDUCATIVO PARA LOS NIÑOS DEL CAMPO Página 55

Nº 17

UN VACÍO PEDAGÓGICO: LAS TAREAS DEL CUADERNO Página 55

Nº 18

EL CUADERNO COMO RECURSO DE EVALUACIÓN Página 55

LA GRADUALIDAD

Nº 15

LOS DISEÑOS CURRICULARES PROVINCIALES LLEGAN AL TERCER CICLO

En mayo se realizó en Mar del Plata la quinta reunión del Seminario Federal para la Elaboración de Documentos Curriculares Compatibles, en los que equipos de todas las provincias se reunieron para avanzar en la implementación del tercer ciclo. **Página 34**

Nº 16

LA IMPLEMENTACIÓN DE LOS TRES CICLOS DE LA EGB

En este informe se detallan los logros de las provincias en relación con los dos primeros niveles y se marca la compleja inserción de la EGB3 y los avances en su localización. **Página 34**

Nº 18

LA EVOLUCIÓN DE LA EVALUACIÓN

Evaluar a todas las escuelas del país es una forma muy eficaz de conocer las posibles dificultades o diferencias en el aprendizaje y la enseñanza a lo largo del país y durante los doce años de educación básica y al Polimodal. **Página 34**

NOTA DE TAPA

N9 10

DOCUMENTOS CURRICULARES COMPATIBLES

Por primera vez la educación argentina emprende un proceso de transformación curricular global y simultáneo en todo el país. Con la llegada de los nuevos currículos, todas las provincias tendrán novedosos contenidos destinados a generar competencias. **Página 28**

Nº 10

DESARROLLO PERMANENTE DEL CURRÍCULO

Un currículo no termina con su diseño. Una vez que llega a la escuela, ésta lo modifica al comprometerse con demandas del sistema que serán incorporadas en un proceso de ajuste permanente. **Página 32**

Nº 1

PROYECTO EDUCATIVO INSTITUCIONAL

La sociedad se transforma y reclama de

la escuela una transformación semejante: una institución que forme personas competentes y que esté comprometida con los resultados. Luego de los CBC y los Diseños Curriculares, la escuela toma verdadero protagonismo al elaborar su propio Proyecto Educativo Institucional. **Página 28**

Nº 12

EGB3: Lo más nuevo de la nueva educación

El EGB3 es un ciclo clave en la nueva estructura educativa que propone la transformación en marcha. Determinadas características le dan identidad propia y la diferencian de la antigua estructura. **Página 26**

Nº 13

LOS CBC EN LOS ESPACIOS CURRICULARES DE LA EGB3

El texto completo del punto 5 (segunda parte) de la resolución 1810/96, donde aparecen alternativas de organización de los Contenidos Básicos Comunes para todo el último ciclo de la EGB. Estas propuestas son sólo indicativas de otras muchas que pueden elegirse. **Página 30**

Nº 14

EL NUEVO SECUNDARIO

En pocos años la enseñanza secundaria habrá dado paso totalmente a la EGB3, la Educación Polimodal y los Trayectos Técnicos Profesionales. Una transformación que es mucho más que un cambio de nombres, **Página 26**

Nº 15

EDUCACIÓN, UNA POLÍTICA DE ESTADO

La mayoría de los países del continente puso en marcha procesos de reforma educativa y, gracias al regreso de la democracia, todos se encaminan a una nueva estrategia para asegurar que las transformaciones impulsadas no mueran. La educación debe ser una política de Estado. Y para esto hay una palabra clave: concertación. **Página 28**

Nº 16

CIENCIA Y TECNOLOGÍA PARA LA EDUCACIÓN

Recientemente la Secretaría de Ciencia y Técnica cambió de dependencia. Surge una pregunta: ¿por qué este organismo depende del Ministerio de Cultura y Educación de la Nación? Porque en la sociedad del conocimiento una de las bases de la buena educación es su relación con la

producción científica y tecnológica. **Pági-**na 28

Nº 17

TIEMPO DE PROFESIONALIZACIÓN

La reforma educativa, como toda transformación, exige actualizarse. No se trata de no reconocer al docente su tarea y su experiencia. Muy por el contrario, se trata de ocuparse de él dándole los elementos para que pueda responder a los desafíos que hoy le presentan los nuevos temas. **Página 28**

Nº 18

Una nueva educación para el trabajo

La globalización económica y el constante avance de la tecnología produjeron cambios profundos en el mundo del trabajo. Y dejaron atrás el concepto de que la escuela debe formar y especializar a un alumno para desempeñarse en un puesto de trabajo. La consigna es más amplia: educar para el mundo del trabajo. **Página 28**

Nº 19

LAS NUEVAS INSTITUCIONES DE FORMACIÓN DOCENTE CONTINUA

Las transformaciones impulsadas por la Ley Federal de Educación se están dando en la escuela, pero recién se inician en la formación docente. Para garantizar calidad, los nuevos institutos brindarán la formación inicial que lleva al título docente, la capacitación, la investigación educativa y la promoción de innovaciones, siempre articulados con las universidades. **Página 28**

OTROS

Nº 10

UNA TRANSFORMACIÓN REGLAMENTADA

Con la firma del Presidente de la Nación se inicia la reglamentación de la Ley Federal de Educación. El decreto recoge los acuerdos alcanzados por el Consejo Federal de Educación, integrado por los ministros del área de todo el país, y da fuerza de ley a las recomendaciones adoptadas por el organismo. **Página 51**

Nº 13

EN CUMPLIMIENTO DEL PACTO PREEXISTENTE

Según lo previsto por el Pacto Federal Educativo, el Ministerio de Cultura y Educación de la Nación ha comenzado a firmar con los gobiernos de las diferentes provincias de la República las actas com-

plementarias que detallan sus compromisos. **Página 50**

Nº 14

PREMIO AL MAESTRO MÁS INNOVADOR

En esta importante etapa de transición del sistema educativo se ha decidido premiar a aquellos docentes que se destacaron por su labor innovadora. **Página 34**

Nº 14

CÓMO USAR LAS RECOMENDACIONES

En las recomendaciones metodológicas de la enseñanza se recogen los resultados del Operativo Nacional de Evaluación y se ofrecen a los docentes sugerencias para solucionar problemas en el aprendizaie. **Página 48**

Nº 14

¿POR QUÉ SON LAS MEJORES?

Las escuelas que obtuvieron los mejores resultados en el Operativo Nacional de Evaluación coinciden en la importancia del apoyo a los alumnos con problemas y una práctica pedagógica abierta a la comunidad. **Página 50**

Nº 17

TELEVISIÓN EDUCATIVA IBEROAMERICANA

La red educativa institucional más amplia del mundo basada en la televisión y en las nuevas tecnologías. **Página 35**

Nº 17

LINEA DIRECTA CON LA TRANSFORMACIÓN

El 0-800-6-6293 es un servicio telefónico gratuito al cual se puede llamar para consultar sobre la Ley Federal de Educación y su implementación. **Página 47**

Nº 18

¿EN QUÉ ANDAN LOS TTP?

A partir de la aprobación del Acuerdo Marco, se avanzó en el diseño de los perfiles profesionales, las áreas ocupacionales, las áreas de competencias y los módulos de los once Trayectos Técnico-Profesionales y se comenzó la asistencia técnica a las provincias para su implementación. **Página 46**

Nº 18

LA PROFESIONALIZACIÓN LLEGA TAMBIÉN A LOS FUNCIONARIOS

La transformación educativa exige mejorar y sincronizar constantemente los mecanismos de gestión y planificación educativa. La formación de técnicos y funcionarios nacionales y provinciales del sector educativo resulta crucial para la consolidación del modelo transformador. En nuestro país no había, hasta hace algún tiempo, programas que se ocuparan de la formación específica de los niveles de funcionarios. **Página 48**

Nº 19

FONDO DE PROFESIONALIZACIÓN DOCENTE

Por intermedio del Poder Ejecutivo nacional se ha enviado al Congreso un proyecto de ley para crearlo. Cuenta con \$ 660 millones provenientes de créditos de organismos internacionales y permitirá que ningún docente cobre menos de \$ 400 contra los \$ 270 que se pagan hoy en algunas provincias. **Página 26**

Nº 19

BALANCE 1997

Finaliza otro año, pero no es uno más. Muchas son las acciones que se iniciaron o continuaron en favor de la transformación educativa, en los distintos ámbitos del Ministerio de Cultura y Educación de la Nación. **Página 46**

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Nº 10

- ¿Qué pasa si la escuela secundaria a la que un niño accede para cursar el tercer ciclo de EGB no implementa la modalidad de Educación Polimodal escogida por él?
- Los docentes de nuestra escuela con cargos en la Planta Orgánica Funcional se plantean la inquietud sobre la continuidad de sus puestos ante la implementación del tercer ciclo de la EGB. ¿Existe normativa al respecto?
- Nos preocupa la implementación del tercer ciclo de la EGB. ¿Debe tener la orientación que se le dará al Polimodal?

Nº 11

- ¿Qué va a pasar con el área de actividades prácticas y quién estará a cargo del área de tecnología?
- ¿Los dos últimos años de EGB se dictarán en escuelas primarias?
- ¿Un alumno de 4º grado, ¿puede cursar matemática de 5º y/o ciencias y lengua de 4º?
- Frente a la brecha cada vez más grande entre la escuela urbana y la rural ¿cómo hacemos para que el nivel formativointegral sea suficiente como para continuar estudios sin tropiezos?

• ¿Qué sucederá con el francés como lengua extranjera?

Nº 12

- ¿Quiénes estarán a cargo de la enseñanza en cada uno de los ciclos y niveles? ¿Qué lugar ocupa la tecnología en el currículo del tercer ciclo?
- ¿Es posible plantear sin más un trabajo o modelo interdisciplinario sin que ello genere como efecto no deseado un mayor vaciamiento de contenidos?
- ¿Eliminar grados implicaría plantear secuencias de contenidos en el ciclo que puedan ser flexibles y abiertas a la posibilidad de ser modificadas por las escuelas?
- ¿Qué lugar ocupa la tecnología en el currículo del tercer ciclo?
- ¿Convendría pensar un diseño curricular provincial con un marco común (fundamentos) válido para todos los niveles y modalidades del sistema o en diseños curriculares por nivel o aún por ciclos?

Nº 13

- ¿Cómo se logra el trabajo en equipo en escuelas rurales de personal único, dispersas una de otra, donde se trabaja con todos los grados a la vez?
- ¿Cuándo podrán capacitarse los directivos?
- Dudas sobre la implementación del área de Tecnología en los diseños curriculares en Inicial, EGB1 y 2.
- ¿Dónde puedo informarme acerca de los cursos de idioma portugués?

Nº 14

- ¿Qué sucede cuando los alumnos abandonan la escuela y se insertan nuevamente algunos años después con otra estructura de sistema educativo?
- ¿Cómo se van a implementar los contenidos de Polimodal?
- ¿La coordinación por ciclo y área la ejerce uno de los tres docentes del ciclo o se nombra a otro docente? ¿Puede ser el director?
- ¿La transformación va a respetar la actual situación de revista de los docentes que están ejerciendo en relación con los títulos que cada uno posee?
- ¿Dónde se puede cursar la carrera de Geografía con modalidad no residente?

Nº 15

• ¿En cuál de las cinco modalidades de Polimodal se organizará un bachiller con orientación en Manualidades?

- Trabajo en la provincia de Buenos Aires y deseo saber si los cursos de capacitación que hice el año pasado en la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires me sirven para sumar puntaje en la provincia además de los módulos aprobados en la provincia o si quedó todo sin efecto.
- Nos interesaría conocer el alcance del Plan Social Educativo y su conexión con la Red Telemática Educativa en relación con la Educación Especial.

Nº 16

- ¿Cómo se piensa aplicar el 8º grado en las escuelas rurales unitarias alejadas del radio urbano?
- ¿Hasta que año se realizará la recapacitación? ¿Para 1º y 2º ciclos de la EGB será hasta el año 1997?
- ¿Cómo se puede realizar la capacitación para aspirantes a cargos directivos en el Nivel Terciario?
- Información acerca de la implementación de la Educación Tecnológica en la provincia de La Pampa, en el primer y segundo ciclos de la EGB.
- Información acerca de la capacitación en el área de Educación Física.
- ¿Por qué se resolvió que el Tercer Ciclo de la EGB pudiera tener lugar también en la escuela secundaria?

Nº 18

- Me gustaría tenga la amabilidad de facilitarme información relacionada con Educación Artística.
- ¿Puede haber un docente responsable de cada una de las áreas, atendiendo por ejemplo, a 1º, 2º y 3º grados?

Nº 19

- Información sobre maestros que den clases en hospitales.
- Información sobre escuelas para ciegos y diminuidos visuales que trabajan en integración escolar.
- Información sobre Plan Social para la modalidad "Educación Primaria para Adultos"
- Información sobre leyes para discapacitados. Página 10

PROVINCIAS

Nº 14

TECNOLOGÍA EN INICIAL

Resumimos los "Modos de organizar los contenidos de Tecnología en el Nivel Ini-

cial", publicado por el Consejo Provincial de Educación de Río Negro. **Página 46**

Nº 15

EL PEI EN SANTA FE: UN MODELO PARA ARMAR

Las escuelas santafesinas han abierto un camino para diseñar el Proyecto Educativo Institucional. al enfrentar una serie de cuestionamientos de no tan fácil respuesta: ¿qué es el PEI?, ¿para qué sirve?. ¿qué tenemos que hacer nosotros? ¿por dónde empezamos? **Página 46**

Nº 16

POLÍTICAS EDUCATIVAS PARA LA TRANS-FORMACIÓN

El 25 y 26 de septiembre se realizará el "I Congreso Nacional sobre Políticas Educativas" y el 23 y 24 del mismo mes, el "V Congreso Provincial sobre Políticas Educativas" ambos a desarrollarse en la ciudad de Santa Rosa, La Pampa. **Página 46**

¿QUÉ Y CÓMO ENSEÑAMOS?

Nº 10

EDUCACIÓN & TELEVISIÓN: ¿AMIGOS O ENE-MIGOS?

¿Se puede cautivar con el poder de la televisión sin vulgarizar la enseñanza? ¿Cómo aprovechar la radio como un mecanismo de producción de conocimiento? ¿Por qué producir un diario en el aula? **Página 40**

Nº 11

ENSEÑAR CON REDES

Las redes cognoscitivas constituyen un recurso para organizar los conocimientos que fue incorporado a la ciencia de la educación. Un elemento didáctico basado en un esquema de conceptos relacionados en forma de proposición y que brinda nuevas estrategias educativas y mejores herramientas para el aprendizaje. **Página 40**

Nº 12

ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD

¿Cómo pasar de una propuesta educativa homogénea a una heterogénea? Cada vez se cuestiona más el viejo modelo en el que el docente dicta sus clases parado en el frente presuponiendo que todos los alumnos aprenden de la misma manera.

Página 40

Nº 13

LA IMPLEMENTACIÓN DEL PROYECTO DE AULA Para favorecer la amplitud de la reforma en la vida escolar de los alumnos, se pone en marcha una nueva herramienta llamada Proyecto de Aula. Esta nueva instancia actúa como una continuidad de los diseños curriculares y del Proyecto Educativo Institucional.

Página 42

Nº 14

PENSAR LOS PROBLEMAS

La corriente llamada "inquiry teaching" define un estilo de trabajo basado en potenciar la capacidad de razonamiento de los alumnos para la resolución de problemas. **Página 42**

Nº 15

ENSEÑAR A PENSAR

La educación basada en el método de la cultura del pensamiento requiere una perspectiva frente a la enseñanza diferente a la tradicional, aunque el objetivo es conocido: que los alumnos aprendan a pensar, a ser críticos y que tengan las herramientas necesarias para resolver problemas en todos los ámbitos de la vida.

Página 42

Nº 16

EVALUAR, UN TRAGO DIFÍCIL

Muchas veces sucede que se confunde el proceso evaluativo con la prueba puntual. Por esta razón, es importante que se entienda que de nada sirve modificar el sistema formal de calificaciones si esto no va acompañado de un cambio en el concepto de evaluación y en la forma de enseñar. **Página 42**

Nº 17

ACTIVIDADES SIMULTÁNEAS E INTERACCIÓN

Si se enseña teniendo en cuenta que el conocimiento es una construcción social, entonces se podrá aprovechar en el aula la potencialidad que ofrecen las actividades grupales con consignas diversas. **Página 42**

Nº 18

¿Cómo enseñar con guías de autoaprendizaje?

El trabajo con guías de autoaprendizaje debe darse dentro de un contexto de interacción: entre alumnos, con diversas fuentes de información y con el docente, cuya presencia es insustituible.

Página 42

REPORTAJE

Nº 10

ANITA JALÓN

Una charla donde aparece nuevamente el tema de educación y trabajo, esta vez desde la perspectiva de la escuela y la formación docente para el área de tecnología. Página 34

Nº 10

TONO CASTORINA

Un reconocido epistemólogo explica el papel determinante de las construcciones infantiles para un proceso de enseñanza-aprendizaje exitoso. Página 37

Nº 11

BEATRIZ SOSA DE BENCE, MAESTRA DEL AÑO Por su labor al frente de la escuela Nº. 199 de Trelew en Chubut y su compromiso con la reforma educativa, la maestra del año 1996 fue la Sra. Beatriz Sosa. Página 34

Nº 11

CARLOS MAROUIS

El director ejecutivo del Fondo para el Mejoramiento de la Calidad Universitaria explica el novedoso método de apoyo financiero para proyectos universitarios que instauró el Ministerio de Cultura v Educación. Página 37

Nº 12

Rosa María Torres

Un diálogo acerca de la realidad de la escuela en Latinoamérica y las formas de transformar en serio la educación. Página 34

Nº 12

ENTREVISTA A LA MATEMÁTICA

Una charla con tres de los mejores especialistas argentinos en matemática: Luis Santaló, Manuel Sadosky y Fausto Toranzo. Página 37

Nº 13

PILAR POZNER

Una destacada investigadora especializada en gestión escolar habla acerca del valor de la capacitación de directores y supervisores. Página 36

Nº 13

LEONARDO MOLEDO

¿Cuáles son las semejanzas y las diferencias entre el periodismo didáctico y la educación formal? Para cotejar distancias y puntos de contacto, dialogamos con este docente v periodista. Página 39

Nº 14

GREGORIO KLIMOVSKY

Un diálogo con Zona Educativa sobre el estudio de las ciencias. la filosofía y la educación argentina. Página 36

MARIO CARRETERO

Una entrevista con el psicólogo español. sobre el aprendizaje significativo, la importancia de los saberes previos y la motivación de los alumnos. Página 39

Nº 15

MARIANO JABONERO

Un experto en educación a distancia, explica que experiencias de este tipo no progresan en países con sistemas educativos poco desarrollados. Y dijo que la Argentina está en un momento idóneo para su implementación. Página 36

DAVID PERKINS

En diálogo con Zona Educativa, habló sobre la importancia de enseñar v aprender en el marco de una cultura del pensamiento. Página 39

Nº 16

ENRICO STEFANI

El nuevo titular del CONICET habla de su trabajo en el exterior, sus satisfacciones y sus nuevas responsabilidades. Página 36

Nº 16

ZE'EV DEGANI

Con las nuevas tecnologías de la información hay que repensar el rol de la escuela, es la idea que sostiene este especialista israelí. Página 39

GÉRARD FOUREZ

Una charla sobre ética científica, interdisciplinas y alfabetización científica y tecnológica. Página 36

MARÍA DEL CARMEN FEIJOÓ

Una reconocida socióloga que a partir de sus investigaciones propone una visión más amplia y completa de la relación entre educación y pobreza urbana. Página 39

Nº 18

HOWARD GARDNER

En números anteriores se ha comenta-

do la teoría de Inteligencias Múltiples (IM) de Howard Gardner. En ocasión de su visita a la Argentina, Zona Educativa lo reporteó para profundizar estas ideas. Página 36

JUAN CARLOS DEL BELLO

Una entrevista con el titular de la Secretaría de Ciencia y Tecnología sobre los cambios recientes en su área, tanto en materia presupuestaria como de algunas de las nuevas iniciativas que están implementándose. Página 39

CARLOS SAUL MENEM

El Presidente de la Nación contó su visión personal de la actualidad educativa. Página 34

ZONA ESTADISTICA

CADA VEZ MÁS DOCENTES POR ALUMNO. Página 60

INVERSIÓN PARA LA TRANSFORMACIÓN ASE-GURADA. Página 60

Nº 12

LOS FRUTOS DE LA TRANSFORMACIÓN. Página 60

MÁS CHICOS Y MÁS ESCUELAS. Página 60

OUÉ PASA CON LOS CHICOS EN LA SECUNDA-RIA. Página 60

OUÉ OPINAN LOS DOCENTES DE ZONA EDU-CATIVA. Página 60

UN SISTEMA EN PERMANENTE CRECIMIENTO. Página 52

CRECEN LAS PEQUEÑAS UNIVERSIDADES. Página 60

LA TRANSFORMACIÓN EN NÚMEROS. Página 60 •

Balance 1997

Finaliza otro año, pero no es uno más.
Muchas son las acciones que se iniciaron o continuaron
en favor de la transformación educativa,
en los distintos ámbitos del Ministerio de Cultura y
Educación de la Nación.

PLAN SOCIAL EDUCATIVO

ste año significó grandes avances en la consolidación de acciones compensatorias. Se continuaron y profundizaron las líneas de equipamiento, orientación institucional, perfeccionamiento y mejora de la infraestructura de las escuelas más necesitadas. Esto se expresa en la entrega de libros y cuadernos, los subsidios para útiles y equipamiento didáctico; en jornadas de perfec-

cionamiento en lengua y

matemática; en las orientaciones institucionales para el desarrollo de proyectos. La inversión se concentró también en infraestructura, para la construcción de las salas de jardín necesarias, en la erradicación de las escuelas rancho y la reparación de las más precarias, y en la eliminación de turnos reducidos. Considerando solamente la inversión del Estado nacional, se construyeron 689 aulas, 254 salas de jardín, 120 edificios nuevos y más de 400 obras de apoyo (direcciones, salones, laboratorios, etc.).

Además se refuncionalizan espacios escolares en una superficie que suma los 150.000 m² y se financian refacciones menores en 1.358 establecimientos. Se adquirieron muebles por un valor de \$ 26.860.000, lo que permite entregar 425.000 sillas, 377.352 mesas, 5.000 pizarrones, 12.800 armarios y también equipamiento para comedores y elementos deportivos.

En 1997 se abordó con énfasis también el tercer ciclo de la EGB con el objetivo de que todos los adolescentes pudieran cumplir con la escolaridad obligatoria, ya que son los alumnos de esas edades los que más sufren el impacto de factores económicos y sociales. Se asignaron re-



El Plan Social Educativo continúa sin descanso con su tarea, compensando desigualdades para una educación para todos.

cursos para desarrollar programas compensatorios que permitieran instalar la EGB3 en las comunidades donde se advierten más intensamente esos aspectos críticos, y auxiliar a las familias para poder cumplir la obligatoriedad de los estudios.

Así nació el Programa Nacional de Becas Estudiantiles, junto con el proyecto "Mejoramiento de la Calidad de la Educación Secundaria". Y creció el proyecto Tercer Ciclo de la EGB Rural. Se trata de be-

cas concebidas como estímulo económico para que las familias hagan el esfuerzo de "mandar a sus hijos a la escuela", los acompañen en sus estudios y se responsabilicen de sus progresos.

El MCyE no toma las becas como "la tabla de salvación" sino como un elemento muy importante de una estrategia global que ataca los factores escolares y extraescolares que inciden en la problemática. A sólo 6 meses de presentado el
proyecto, 540 escuelas en todo el país están ya pagando las
becas a 50.000 alumnos que tienen entre 13 y 19 años.
Tan importante como esos recursos son las orientaciones
para que cada escuela asuma y ejecute un Proyecto de Retención, atacando los factores que inciden en el abandono de
los alumnos. Continúan además los proyectos ya conocidos
en miles de escuelas incorporadas al Plan Social Educativo,
como son la aplicación de la informática en la educación de
ciegos, disminuidos visuales, discapacitados motores y leves
mentales. No deben dejarse de lado los 2.500.000 libros en-

tregados junto a los subsidios para útiles y equipamiento es-

colar; aportes sustantivos para mejorar las condiciones de

estudio de 2.000.000 de alumnos.



OLIMPÍADAS

Este año participaron de la XIV Olimpíada Matemática Argentina v la VI Olimpíada Matemática Nandú casi 730,000 alumnos, Pero el acontecimiento más significativo fue la XXXVIII International Mathematical Olympiad, que reunió en Mar del Plata a 460 alumnos de 82 países, además de 250 matemáticos y docentes argentinos y de los países intervinientes. Nuestros representantes obtuvieron tres medallas de bronce y dos menciones especiales. Continuaron, además, las distintas competencias nacionales e internacionales que se llevan a cabo todos los años.

En la VII Olimpíada Argentina de Química se inscribieron más de 5.000 estudiantes. Además, los representativos nacionales tuvieron destacadas actuaciones en la III Olimpíada Iberoamericana (Brasil) y la XXVIII Olimpíada Internacional (Canadá).

En Corrientes se llevó a cabo la Olimpíada Geográfica Argentina, que reunió a los 52 ganadores de una primera ronda de 3.100 alumnos. Cuatro estudiantes nos representaron en Washington en la Olimpíada Internacional de Geografía, junto a otros ocho países. En octubre la ciudad de Buenos Aires fue sede de las Competencias Deportivas Interescolares 1997. Delegaciones de todas las provincias compitieron en atletismo, voley, cesto ball, fútbol, básquet y handball.

CONSEJO FEDERAL DE CULTURA Y EDUCACIÓN

a intensa actividad del año 1996 tuvo su corolario en la resolución que declara a la educación como fundamental política de estado, la que fue aprobada por la XXIX Asamblea de Cultura v Educación.

A partir de ésta, el Comité Ejecutivo del Consejo se entrevistó con representantes de distintos sectores, para interesarlos en esta decisión y transmitir lo avanzado hasta entonces en la transformación concertada. Así se reunió con el Consejo Empresarial de las PyMES, el Grupo de los Ocho. el Consejo Directivo de la CGT, la Conferencia Episcopal Argentina y con las Comisiones de Educación y Financiamiento de la Cámara de Senadores y Diputados.

En lo referente a los acuerdos alcanzados con los gremios docentes, el Consejo Federal propició la integración de dos comisiones: la de Seguimiento de la Aplicación de la Ley Federal y la Comisión Técnica para el financiamiento educativo, de la que participan algunos gremios docentes de representación nacional.

Esta agenda de encuentros y concertación con distintos sectores incluyó también tres reuniones de los ministros provinciales con los legisladores nacionales: dos de ellas fueron con la Comisión de Educación de la Cámara de Diputados y la otra con la misma comisión, pero de la Cámara de Senadores. En estos encuentros, las autoridades educativas a nivel nacional y los ministros provinciales del área informaron a los legisladores sobre los avances en la implementación de la Ley Federal en cada provincia, y los aspectos relacionados con el financiamiento educativo. Algunos de los principales acuerdos

alcanzados en las tres reuniones de ministros y las tres asambleas extraordinarias son:

- Aprobación de los CBC v los CBO del Polimodal.
- · Criterios para la capacitación docente, la certificación de cursos v su puntaje.
- · Criterios para la acreditación y validez de los títulos de los estudios de formación a distancia.
- Criterios básicos para el desarrollo de normas de convivencia en las escuelas.
- Reglamento General de Competencias Deportivas Interescolares.
- · Realización del concurso "La Escuela, la Comunidad y el Tránsito", organizado juntamente con el Consejo Federal de Seguridad Vial.
- Aprobación del Documento A-14 "Transformación Gradual y Progresiva de la Formación Docente Continua".
- Aprobación para la discusión del Documento A-15 "Acuerdo Marco para la Enseñanza de Lenguas" v los CBC de Lenguas Extranjeras para la EGB con especificaciones para el Nivel Inicial.
- · Puesta en marcha del tratamiento y discusión de los CBC y CCB para la Formación Docente del Tercer Ciclo de la EGB y polimodal en el campo de la Formación Orientada.

CAPACITACIÓN DOCENTE

e acuerdo con los convenios firmados con la Nación, cada una de las provincias y la ciudad de Buenos Aires desarrollaron sus planes de capacitación destinados, fundamentalmente, a docentes de nivel inicial y de la EGB1 y 2.

En relación con 1996, puede apreciarse un crecimiento en el proceso de descentralización de la capacitación, en tanto se fortaleció la modalidad de convocatoria pública como instrumento para la creciente participación de las instituciones capacitadoras (Institutos de Formación Docente, universidades, gremios y organismos no gubernamentales) en la propuesta global de las cabeceras de la Red Federal de Formación Docente Continua.

Durante este año se realizaron 34 convocatorias públicas que se plasmaron en 1.217 cursos.

Para resguardar la calidad y transparencia del proceso de convocatoria, cada una de las cabeceras contó con comisiones evaluadoras de proyectos de capacitación, dependiendo de su dictamen la realización de los cursos y su validez dentro de la Red Federal. Estas comisiones evaluadoras fueron integradas por especialistas de reconocida trayectoria.

Si bien ésta fue la modalidad más frecuente, también se realizaron 864 cursos organizados por equipos de profesionales de cada cabecera, quienes desarrollaron la capacitación a través de proyectos centralizados.

Las acciones de capacitación cuyos destinatarios no se encuadran dentro de los circuitos establecidos fueron incluidas en los planes globales como prioridad provincial; así se desarrollaron 125 cursos en todo el país.

Para comenzar a instalar un sistema de evaluación de la capacitación que contribuya al mejoramiento de la calidad y al desarrollo de una cultura evaluativa, se elaboraron pruebas en cada una de las disciplinas a partir de las cuales se establecerán, progresivamente, los estándares de calidad.

Las pruebas contribuirán a tener referentes más precisos para la selección de objetivos y contenidos de capacitación, coherentes con los enfoques de los CBC y de los Diseños Curriculares provinciales; orientarán el abordaje de contenidos disciplinares, de cuestiones metodológicas y de evaluación de contextos significativos de aprendizaje.

BIBLIOTECA PROFESIONAL DEL DOCENTE



Desde el Día del Maestro la Biblioteca Profesional está llegando a todos los docentes.

esde el 11 de septiembre, día de la presentación del Programa Nacional de Apoyo a la Capacitación Docente, se comenzó a distribuir en todas las escuelas del país el material de apoyo al docente y los más de 1.500.000 libros especialmente seleccionados teniendo en cuenta los temas y au-

tores que se utilizan en los proyectos de capacitación provinciales, los Contenidos Básicos Comunes y las demandas surgidas a través del contacto directo con maestros, directores y supervisores. Estas Bibliotecas Profesionales del Docente alcanzan este año 13.800 establecimientos de Nivel Inicial, a 25.400 escuelas de los ciclos primero y segundo de la EGB, a 3.000 establecimientos del tercer ciclo de la EGB y la educación Polimodal de las provincias de Córdoba y de Buenos Aires. Además llegan a 40.000 equipos directivos y a 3.000 supervisores. Este millón y medio de libros, con un costo de \$ 9.500.000, es sólo la primera etapa de compra, la que continuará el año próximo con 1.800.000 ejemplares más y se extenderá con 1.700.000 libros más en 1999. Además, llamando gratis al 0-800-66293, cualquier docente puede proponer los libros que desearía que integren la Biblioteca Profesional Docente.

IIPE ARGENTINA

e instaló en la Argentina una sede regional del Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación (IIPE), el centro de formación e investigación avanzada en planificación y administración de la educación creado por la UNESCO, en París. Ésta es la primera filial del IIPE en el mundo, y conserva sus tres objetivos principales: formar a los responsables de la planificación de la educación, investigar aspectos importantes de esta área, y difundir nuevos conceptos, métodos y técnicas en la materia.

El cumplimiento de estas metas se adapta a las problemáticas educativas del Mercosur y América latina.

También ocupa un lugar importante la producción de proyectos de investigación originales de IIPE Argentina que reformulen metodologías de capacitación y planeamiento educativo, modelos de gestión institucional, etc.

Las actividades se iniciarán en 1998. Entre las más importantes se encuentran el Foro Internacional de Lanzamiento y el Curso Regional sobre Planeamiento y Formulación de Políticas Educativas. Además se está organizando el centro de documentación y publicaciones del IIPE al que se podrá acceder a través de Internet.

ORGANIZACIÓN Y GESTIÓN - CIRCUITOS F Y G

urante 1997 el Programa Nacional de Capacitación en Organización y Gestión para Equipos de Conducción llevó adelante los llamados Circuito F. para directores, y el Circuito G, para supervisores.

El **Circuito F** trabajó con equipos base en 21 provincias, y brindó 100 horas de capacitación directa a directivos a cargo de las cabeceras provinciales y otras 100 a 240 directores de Tierra del Fuego.

El **Circuito G** capacitó a los 2.850 supervisores del país: 1.400 de ellos certificaron 100 horas de capacitación. Además se realizó capacitación directa en 21 provincias. Por otra parte, se dictaron 100 horas de capacitación a equipos de conducción de Institutos de Formación Docente en todas las provincias, en temas de organización y gestión institucional, con la implementación de 7 encuentros de capacitación regional con especialistas de la Universidad de Barcelona y 2 encuentros de capacitación provincial. Se llevó a cabo también la capacitación a directivos y supervisores en la primera etapa de implementación del PRODyMES II (630 escuelas de nivel medio) para la construcción de nuevos modelos de organización y gestión.

Además el programa asesoró en concursos de directores y supervisores, capacitó a aspirantes a cargos directivos, asistió a ofertantes de proyectos de capacitación en modelos institucionales (circuitos A, B, C y D), y participó en comisiones evaluadoras de propuestas para estos circuitos.

PROCIENCIA - EDUCACIÓN A DISTANCIA

urante 1997 Prociencia editó los nuevos cursos a distancia de "Lecturas críticas sobre literatura argentina", "Los estudios semióticos: el caso de la crónica periodística", "Biología celular", "Epistemología General" y "Epistemología aplicada a las ciencias sociales". Además se editaron varios materiales complementarios.

Este año se inscribieron en los cursos de Prociencia un total de 24.985 docentes de todo el país.

Unos 3.000 profesores de ciencias

completaron su primer año de formación, a través del Programa FORCIENCIAS. y se estima una ampliación de la matrícula a 12.000 inscriptos.

Se empezaron a utilizar las Mediotecas entregadas a las provincias en 1996, conteniendo videos con 350 programas educativos y material bibliográfico.

Continuó la edición de libros: 25 títulos fueron seleccionados para integrar la Biblioteca Profesional del Docente, lo que significa una nueva



estrategia para el programa.
Por otro lado, se firmaron nuevos convenios de cooperación con ministerios y universidades y se continuaron las acciones con los convenios firmados con anterioridad.

RELEVAMIENTO ÚNICO ANUAL - RED FEDERAL DE INFORMACIÓN

ste año, el Sistema de Información puesto en marcha por la Red Federal de Información Educativa apuntó a la producción de información de calidad cada vez más oportuna y a su difusión a todos los niveles de gestión del sistema educativo y a los usuarios en general.

Se trabajó en la consolidación y el mejoramiento de las estadísticas continuas generando mayores capacidades humanas y materiales en cada provincia. Así, además de proveer el equipamiento informático adecuado, se brindó capacitación en informática a 250 técnicos. Se realizaron también cursos de metodología y análisis de datos, con la colaboración de expertos internacionales, destinados a los responsables de la producción de información en las distintas provincias.

A través del correo electrónico se conectaron las sedes provinciales de las unidades de estadística educativa con la dirección general del Ministerio nacional.

El relevamiento anual 1997 permitió recoger más y mejor información. La gran mayoría de los establecimientos de las escuelas del país respondieron en los tiempos previstos, lo que ayuda a conocer los principales aspectos del sistema educativo de manera más actualizada. Pronto se alcanzará el objetivo indispensable de contar con la información del 100% de los establecimientos.

La provisión de herramientas informáticas de análisis multidimensional (datawarehousing) a las provincias les dará la posibilidad de producir y elaborar información en forma más eficiente y de esta forma aportar los insumos que requieren los distintos niveles de decisión para la implementación de la Ley Federal.

Por otra parte, la dirección general de la Red Federal de Información está desarrollando estudios especiales de carácter empírico, con el fin de ampliar la caracterización y el análisis de la realidad educativa del país y su interrelación con el medio socioeconómico. Estos estudios se basan en la información estadística producida por la propia red, como el Censo 1994 y los relevamientos anuales, y la que producen otros organismos. Además se comenzaron a realizar operativos por muestreo para profundizar las situaciones educativas más problemáticas y que merecen atención específica.

El desarrollo de nuevos contenidos temáticos y la implementación de los relevamientos se realiza en forma conjunta y consensuada con las provincias.

Toda la información producida se difunde a través de publicaciones impresas, medios magnéticos y la red Internet.

TRANSFORMACIÓN CURRICULAR

urante este año se aprobaron los CBC del Polimodal y los Contenidos Básicos de la Formación Docente del Campo de la Formación General para el nivel Inicial, EGB1 y 2. Por otra parte el CFCyE habilitó para la consulta los Contenidos Básicos de la EGB para Lenguas Extranjeras y los Contenidos Básicos de la Formación Docente del Campo de la Formación Orientada para EGB3 y Polimodal.

Se continuó con la asistencia a las provincias que deben finalizar sus propuestas curriculares. La mayoría de ellas hicieron llegar sus materiales curriculares a las escuelas durante el primer semestre de 1997. Se inició la asistencia al proceso de especificación curricular del 2º y 3º niveles, analizando junto con las provincias las acciones de seguimiento y monitoreo de la transformación.

En cuanto a la EGB3, este fin de año las provincias termina-



Casi todas las provincias ya distribuyeron sus diseños curriculares para el trabajo en el aula.

rán sus materiales curriculares. En el marco de los acuerdos federales sobre gradualidad de la aplicación, las provincias están tomando decisiones particulares respecto de la modalidad de puesta en marcha de este ciclo.

Se llevó a cabo el 1^{er} Encuentro sobre Educación y Servicio Comunitario, con el objetivo de instalar la temática del servicio comunitario integrado al aprendizaje en la EGB3 y el Polimodal. Participaron de este seminario

internacional directores y equipos técnicos provinciales, académicos y dirigentes de organizaciones no gubernamentales, docentes y asistentes sociales.

Además se avanzó en la elaboración de criterios para lograr una inserción adecuada de los contenidos y temas transversales en los diseños curriculares provinciales. Estas cuestiones formaron parte de la agenda de la VI Reunión del Seminario Federal Cooperativo para la Transformación Curricular.

RED ELECTRÓNICA FEDERAL DE FORMACIÓN DOCENTE CONTINUA

A lo largo del año, la red que interconecta a las 25 cabeceras provinciales con los institutos superiores y con otras redes, logró implementar el Registro Federal de Proyectos, Evaluación y Certificación de la Capacitación Docente, que da validez nacional a todos los cursos de capacitación que dé esta Red Federal.

Se instaló el acceso a la Internet 128 K en la Cabecera Nacional. Con esta ampliación y desarrollo de servicios se sumaron 50.000 usuarios, con un incremento del 550% del tráfico diario de correo electrónico. Se vincularon más de 1.000 instituciones educativas y se realizaron distintas listas de interés. Se definieron las distintas áreas del contenido de la WWW del Ministerio (http://www.mcye.gov.ar).



La página web modernizó su aspecto e incorporó nuevos contenidos.

Se construyó el Centro de Enlaces Educativos, que facilita a los docentes y alumnos, el acceso a sitios informáticos relacionados con la educación.

Otro hecho a resaltar es la implementación del Hospedaje Web, para que las instituciones vinculadas con la educación puedan difundir sus proyectos, ideas, actividades y contribuyan a la producción de materiales significativos de aprendizaje a toda la comunidad.

Se realizaron también las ediciones digitales de las revistas **Zona Educativa**, **Zona Dirección** y otras latinoamericanas; se trabajó en la capacitación de equipos de supervisión, dirección y técnicos de las provincias.

Para ayudar a la comprensión de todas estas acciones se editaron manuales de servicios y de capacitación informática.

BIBLIOTECA NACIONAL DE MAESTROS

sta biblioteca está abocada a coordinar un consorcio de contenidos e información educativa, del que participan los 24 Centros de Documentación nucleados en el Sistema Nacional de Información Educativa, la red de 37 Bibliotecas Pedagógicas y los 1.000 Centros de Recursos Multimediales insertos en escuelas medias, participantes del programa PRODYMES II.

En 1997 se trabajó en torno a:

- la remodelación y puesta en valor de su espacio físico y la actualización de su potencial tecnológico para poder ofrecer servicios de consulta remota y optimizar los ya existentes;
- su transformación en biblioteca digital, y el acceso a nuestras bases hipermediales de material bibliográfico, documental y multimedial, vía Internet, a las escuelas de todo el país;
- la consolidación de sus servicios vía consulta remota;
- la incorporación de hemeroteca sobre educación, con 700 títulos, entre suscripciones, canjes y donaciones;
- Área Multimedial para el docente: acceso gratuito a Internet, PC multimediales y cursos de capacitación autoasistida;
- emisión del programa radial "Leer es un placer", los domingos de 23 a 24 por Radio El Mundo:
- Concurso docente 2000 (con premios donados por prestigiosas editoriales);
- participación en la organización y desarrollo de la Feria del Libro y las Jornadas de Educación:
- pasantías sobre gestión de la información y nuevas tecnologías en la Universidad de Colima, México, para personal de la biblioteca y responsables de los Centros de Documentación del SNIE.

Es de especial importancia la incorporación del Museo-Biblioteca "Dr. Ricardo Levene", con su histórico fondo bibliográfico y documental.

INSTITUTO NACIONAL DE EDUCACIÓN TECNOLÓGICA

uchos fueron los objetivos que se cumplieron a lo largo de 1997.

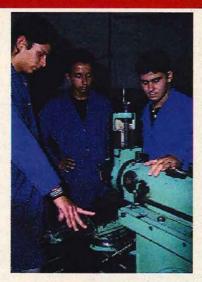
Se crearon el Centro Nacional de Educación Tecnológica (y su respectiva Dirección Nacional) y el Sistema de Centros de Educación Tecnológica (SICET), que articula una red interactiva compuesta por el Centro Nacional de Educación Tecnológica (CENET) con sus 17 laboratorios concebidos para asegurar el equilibrio entre la contribución de la Nación y las acciones de las provincias y las escuelas. El SICET será prontamente inaugurado en la sede del INET, en Buenos Aires.

Además se realizó la conexión del CENET con todas las provincias a través del Programa 110 Escuelas. Aquél las equipa, por medio de uni-

dades de cultura y tecnología, con todo lo necesario para una formación docente y profesional más exigente. Se llevó a cabo la primera etapa de desarrollo e instrumentación de los Centros Regionales de Educación Tecnológica, con la instalación de 12 CERET. Este desarrollo es una base de operaciones para la formación y reconversión de los recursos humanos del sistema educativo y las empresas.

Con la concreción del acuerdo "Estructura Modular de Trayectos Técnicos Profesionales" con el Consejo Federal de Cultura y Educación, se seleccionaron 25 escuelas que serán los Centros de Referencia para los TTP en 1998.

Se completó la fase inicial de implementación de propuestas de Formación Técnico Profesional de Nivel Medio que dio como resultado la definición de 11 trayectos formulados en términos de competencias con sus actividades y criterios de realización. Los sectores son: industria, construcción, agro y servicios.



En 1998, veinticinco escuelas serán Centros de Referencia para los TTP.

Está en proceso de complementación la fase inicial de diseño y consenso social sobre propuestas de Formación Profesional a través de la elaboración de Bases Curriculares de cada uno de los trayectos, comunes a todo el país, respetando la especificidad de cada región. Se creó y desarrolló el Subprograma de Transformación de la Educación Técnico Profesional, como un mecanismo para el proceso gradual de implementación de las nuevas ofertas de educación que creen condiciones de viabilidad para la transformación a escala global.

Junto al Instituto Nacional de Tecnología Industrial se encuentra en etapa de desarrollo e implementación la fase inicial de una sistema de referencias en certificación de calidad de las instituciones encargadas de for-

mación técnico-profesional.

Además se viene desarrollando una propuesta intensiva para el programa de incentivo fiscal (crédito fiscal). Se cumplió la cuota asignada para 1997, que redundará en un incremento de la cantidad de personas capacitadas (182.000), el 80% de los beneficios canalizados a la escuela pública, y la evaluación y auditoría técnica de los proyectos.

A través del área de Documentación e Información se desarrolló un programa que logró que en 1997 se incorporaran 5.000 volúmenes de bibliografía específica, se actualizara la tecnología multimedial de consulta y realizaran talleres de cooperación empresa-escuela, con unos 30.000 participantes.

No menos importante es el programa de pasantías desarrollado, que alcanzó unos 20.000 docentes en empresas, 8.000 alumnos en Institutos de Profesorado y 30.000 alumnos de Polimodal en empresas.

SISTEMA DE EVALUACIÓN DE LA CALIDAD

Por quinto año consecutivo, se realizó el Operativo Nacional de Evaluación de la Calidad. La reiteración de este operativo año tras año consolida la evaluación como una política de Estado. Además se realizó la Primera

Evaluación Censal a 364.000 alumnos de 5º y 6º años de nivel secundario; sobre lengua y matemática, y en forma experimental en Ciencias Sociales y Naturales. A través de ella todas las escuelas medias contarán con información de ren-

dimiento/alumno para orientar sus planificaciones institucionales y especialmente para implementar los CBC del Polimodal.

Por primera vez estas escuelas contarán con información de los logros académicos de los

CONTACTOS



Beatriz Sosa recibe el galardón que la distingue como Maestra del Año.

nos de los vínculos que se fortaleció a lo largo del año fue el **correo de lectores de Zona Educativa**. A través de él recibimos miles de inquietudes.

Además está en elaboración un libro que reune las **100 experiencias más representativas para la transformación** encaradas por las escuelas. Será el resultado de una selección entre los más de 400 establecimientos de todo el país que enviaron sus proyectos. Este libro, que se distribuirá en todas las escuelas, contendrá las fichas de cada establecimiento citado, para favorecer el contacto directo entre sus protagonistas.

En el marco del Programa Desarrollo e Innovaciones Educativas, se implementó un sistema de **pasantías** para promover el intercambio de experiencias innovadoras entre las escuelas del país.

Por último se recibieron 193 proyectos de todas las provincias con propuestas para el **Premio Paulo Freire**, que distingue al "maestro del año" que, por primera vez, se elige a partir de propuestas de los docentes.

alumnos. Tener esta información implica la posibilidad de generar una toma de decisiones estratégicas y un conjunto de decisiones institucionales para mejorar la calidad de la enseñanza sobre la base de los problemas identificados.

ZONA EDUCATIVA

a revista de todos los docentes siguió creciendo. Este año alcanzó una tirada de 400.000 ejemplares mensuales, llegando sin cargo a los protagonistas de la transformación educativa. Junto a **Zona Educativa**, las escuelas secundarias reciben la revista **Ciencia Hoy**, y los directores **Zona Dirección**, un suplemento dedicado especialmente a equipos directivos.

También puede leerse en Internet:

http://www.mcye.gov.ae/zonaedu/home.html

FORMACIÓN DOCENTE

urante 1997 el Programa de Organización Pedagógica de la Formación Docente brindó asistencia técnica a las cabeceras provinciales de la Red Federal, para la realización de estudios sobre demanda de nuevos docentes y de la cantidad a capacitar para implementar el nuevo sistema educativo. En base a esto se asesoró en la elaboración de propuestas alternativas de reordenamiento de la formación docente en cada provincia. Cada conducción provincial debe transformar las actuales carreras, crear otras nuevas sobre la base de los CBC aprobados o implementar nuevas funciones en las instituciones.

La construcción de las Bases de Datos Institucionales sistematizó la información referida a alumnos, docentes e instituciones del sector no universitario. Esta base fue hecha por todas las instituciones usando el equipamiento informático provisto en 1996.

En cuanto a Formación Docente para Regímenes Especiales, se elaboró un diagnóstico de sus planes de estudios y cantidad de carreras y títulos.

Con los resultados de los estudios efectuados en el año con la asistencia del MCyE, con sus propios técnicos y los del PRISE, se prevé que casi todas las provincias comenzarán el próximo año un proceso de profundos cambios en su formación docente. La principal característica de estos cambios será la incorporación de los Contenidos Básicos a sus diseños curriculares, y la nueva concepción de la Formación Docente Continua que incorpora a la formación las funciones de capacitación, desarrollo de innovaciones e investigación. Se adoptarán además sistemas de gestión acordes con la complejidad de sus instituciones formativas, modernizando la estructura y el funcionamiento de sus institutos. Estas acciones se ordenarán y proyectarán hacia 1998 con el Seminario Cooperativo para la Transformación Docente que se realizará del 9 al 13 de diciembre. Allí se analizarán todos los elementos necesarios para emprender la tarea en 1998, que incluye desde las definiciones curriculares básicas hasta la situación de cada provincia en relación con los plazos establecidos por el CFCyE para reordenar su formación docente, costos de la transformación, organización institucional de los institutos, etc.



Mercosur educativo

A diferencia de otros bloques económicos y comerciales, el Mercosur concibe casi desde su formación un sector dedicado a educación. Su función es promover la capacitación, favorecer la libre circulación de las personas en la región e impulsar proyectos educativos que apunten a la integración y al desarrollo en conjunto.

l Mercosur es el primer proceso de integración de países -Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay y Chile, este último como estado asociado- en el cual el tema educativo aparece desde el inicio.

Fue cuando en diciembre de 1991, los

ministerios de Educación de los cuatro países miembros se pusieron de acuerdo en firmar lo que se llamó el Protocolo de Intenciones. Se fijaron tres grandes áreas sobre las cuales comenzar a trabajar. Estas temáticas tomaron forma en el Plan Trienal aprobado en junio de 1992, y establecen los siguientes

ejes de acción: la formación de la conciencia ciudadana favorable al proceso de integración, la capacitación de los recursos humanos para contribuir al desarrollo, y la compatibilización y armonización de los sistemas educativos. Veamos uno por uno qué plantea cada punto.

Hacia una conciencia ciudadana

Los ministros de Educación y sus asesores se preguntaron cuáles se-

"El Mercosur es el

primer proceso de

integración de

países en el cual el

tema educativo

aparece casi desde

el inicio."

rían los meiores caminos para la formación de la conciencia ciudadana favorable al proceso de integración regional. Llegaron a la conclusión de que los dos puntos más importantes para alcanzar este objetivo eran: por un lado, informar a las distintas comunidades sobre el Mercosur y, por el otro, el tema de los idiomas Así

se confeccionaron dos subprogramas.

1. Información y reflexión sobre el impacto socioeconómico del proceso de integración mediante seminarios, conferencias, paneles, la elaboración de materiales referentes al tema y la implementación de programas nacionales de difusión que posibilitarán la comprensión de los beneficios y resultados del Mercosur. Por ejemplo, en Uruguay se confeccionaron cuadernillos didácticos para su distribución y tratamiento en los establecimientos escolares. En Paraguay se incorporó en publicaciones oficiales dirigidas a docentes la información relativa a los cuatro países y los avances realizados en la integración educativa. En Argentina se editó un material especial sobre el tema Mercosur, útil para la comprensión de la realidad económica, social y educativa (también contiene documentación oficial). Fue distribuido en todos los organismos nacionales en las provincias y en las universidades públicas y privadas. Asimismo, nuestro Ministerio ha realizado numerosos seminarios y encuentros destinados a docentes e investigadores y brinda permanen-

> temente información actualizada a particulares e instituciones que la requieran. Estos temas pueden consultarse en Internet: http://www .dredfied.mcye .gov.ar

2. Aprendizaje de los idiomas oficiales del Mercosur: español (en Brasil) y portugués (en Argentina, Uruguay y Paraguay). Se está trabajando

intensamente en este tema, ya que todos lo

consideran clave para el fortalecimiento de la integración. Para favorecer este objetivo nuestro Ministerio ha implementado un curso de portugués a distancia.

Recursos humanos

Para que un país pueda incorporarse a los nuevos códigos de trabajo y producción mundiales, debe poder formar profesionales, técnicos y trabajadores competentes. Pero esto es muy difícil de lograr si hay desactualización en la información e incomunicación entre los países vecinos. Por esta razón, la capacitación de los recursos humanos para contribuir al desarrollo es clave para los integrantes del Mercosur. Esto se puede lograr a través de acuerdos generales sobre los contenidos de la educación que permitan el reconocimiento mutuo de certificados y títulos en los distintos niveles y el intercambio de experiencias. Para esto, se diseñaron estos cuatro subprogramas:

- 1. Educación básica y media: reconocimiento de estudios de nivel básico (EGB) y secundario no técnico.
- 2. Formación técnico profesional: reconocimiento de estudios de nivel secundario técnico.
- 3. Formación y capacitación de recursos humanos de

CONTENIDOS COMUNES

El Mercosur ya está dentro de los Contenidos Básicos Comunes. A partir de dos reuniones técnicas, se elaboró un material indicativo común para todos los miembros, que fue publicado en 1995 con el título "Hacia una historia y geografía regional".

Si bien aún se está trabajando sobre el tema de fijación de grandes contenidos, el proceso ya está en marcha en nuestro país: en los CBC de la EGB y Polimodal está presente y planteado el tema. El *leitmotiv* de esta iniciativa fue garantizar los conocimientos básicos entre los cuatro países para facilitar la movilidad de los estudiantes.

Por otra parte, se propuso la actualización de contenidos para satisfacer las demandas de un mercado ampliado, por lo que se comenzó a hacer un relevamiento de la currícula de cada uno de los países, en especial en el campo de las Ciencias Naturales y las Ciencias Sociales.

alto nivel: creación de un sistema de intercambio para docentes universitarios e investigadores con la finalidad de ampliar los programas de posgrado en la región.

4. Investigaciones y posgrado: su objetivo es promover en el orden regional la formación de una base de conocimientos científicos, recursos humanos e infraestructura institucional, de apovo a la toma de decisiones estratégicas del Mercosur. En el ámbito de la educación superior se logró avanzar en el reconocimiento de los títulos universitarios a los efectos del ejercicio de actividades académicas y de la prosecución de estudios de posgrados en las universidades reconocidas de los países miembros del Mercosur. Aún falta el reconocimiento de títulos para el ejercicio profesional, para lo cual se ha convocado a una Comisión de Expertos en Acreditación que estudie este tema.

Favorecer la circulación

Una de las principales responsabilidades que asumieron los cuatro países fue la de favorecer la libre circulación de las personas. A través del programa de compatibilización y armonización de los sistemas educativos, se plantearon los siguientes puntos:

1. Armonización académica, jurídica y administrativa.

2. Sistemas de información compatibilizados.

Un ejemplo de cómo se trabajó: en abril de 1995 se desarrolló en la Universidad Nacional de Formosa una iniciativa vinculada con la formación del personal involucrado en el proceso de integración educativa regional.

La próxima etapa

Durante el semestre en que Argentina ocupó la Secretaría Pro Témpore, en junio de 1996, los ministerios de Educación del Mercosur firmaron el documento Mercosur 2000, "Desafíos y Metas para el Sector Educativo", en el que se fijan las líneas estratégicas que han de orientar la etapa que inicia ese documento. Se identifican cinco áreas sustantivas:

Renovación Educativa, Evaluación Educativa, Sistema de Información, Cooperación Interuniversitaria y Educación y Trabajo. Las tareas en estas áreas, enmarcadas en grandes programas, deben apuntar a la generación de políticas de impacto directo en las sociedades de la región, teniendo en cuenta que las creciente democratización de nuestras sociedades en un contexto de integración regional, la transformación productiva con equidad, la afirmación de las identidades culturales y respeto a la diversidad, constituyen el escenario imprescindible para continuar avanzando en la conformación de un bloque regional unido en base al desarrollo social y económico de sus habitantes.

CONOCER A NUESTROS VECINOS

Es indispensable que los docentes se interioricen con los temas del Mercosur relacionados al campo educativo para así poder ampliar el horizonte de la enseñanza e intercambiar experiencias con los otros países. **Zona Educativa** ofrece los puntos claves que se deben conocer y tener en cuenta de este importante proceso de integración:

- ◆ El Mercosur está abriendo un enorme espacio para el intercambio de conocimientos, experiencias y capacitación.
- ◆ Todos los que están interesados pueden participar en este proceso. De hecho, ya hay muchos docentes y alumnos que lo están haciendo. Por ejemplo, Brasil impulsó un programa de intercambio epistolar entre alumnos con el ánimo de favorecer la conciencia ciudadana. Esa idea también fue impulsada en Argentina en algunas escuelas, donde los chicos trabajan con sus maestros en el conocimiento de las otras culturas.
- ◆ Entre las escuelas participantes del programa de intercambio epistolar están la CEM № 4 y № 8 y el CBU № 4, de Viedma; el Instituto Modelo Martín Rivadavia, de Comodoro Rivadavia; la Escuela de Educación Media № 202, de Casilda; el Colegio San José, de Rosario; el Colegio Inmaculada Concepción y el Instituto Pbro. Sáenz, de Lomas de Zamora y el Instituto San José de Calasanz, de Hurlingham.
- ♦ Se está empezando a pensar en bloque cómo sigue el desarrollo de las distintas políticas educativas, más allá de la indelegable soberanía que cada país sigue conservando sobre su propio sistema.



Educable quiere mejorar su eficiencia pedagógica y su valor práctico. Por eso necesitamos conocer la opinion de los docentes.

Datos personales		
Nombre y apellido:	Edad:	10. ¿Si Ud. o sus alumnos pudiesen preguntar en forma directa a expertos en los temas de
Datos de la Institución donde Trabaja		los programas que se transmiten, lo harían? Mucho Poco Nada
Nombre de la Escuela:		
Pública Privada (marque con X lo que corresponda) Dirección:		11. ¿Si Ud. o sus alumnos pudiesen tener videos o programas de televisión de apoyo a los textos con los que trabajan, los utilizarían?
Area Rural Area Urbana (m. Su cargo en la escuela:	arque con X lo que corresponda)	Mucho Poco Nada
Nombre del Responsable de la Biblioteca:		12. ¿Considera importante contar con material escrito como complemento de los videos y emisiones televisivas? (guía didácticas,
Capacitación	5. ¿Qué tecnologías le interesan para tra-	cuadernillos, etc.)
1. ¿Le interesa la capacitación a distancia?	bajar con sus alumnos?	Mucho Poco Nada
Mucho Poco Nada	Televisión Videocasetera Computadora CD Rom Radio Cassettes de audio	Televisión Educativa
2. ¿Por qué medios le gustaría capacitarse en forma semi-presencial?	6. ¿Le parece importante la conexión de Internet en la escuela?	13. ¿Utiliza algún tipo de programa de TV o video como complemento de sus clases?
Módulos escritos Emisiones televisivas Videocassettes	Mucho Poco Nada	Sí No
Internet CD Rom	7. ¿Considera importante tener acceso vía satélite o cable, a videos educativos que	14. ¿Cuáles?
Radio Cassettes de audio	pueda programar en el aula a su elección?	
A Importante B Poco importante C No importante	Mucho Poco Nada	
-Indicar con X los que correspondan.	Programación y Contenidos	15. ¿Tiene Educable en su escuela? Sí No
3. ¿Cuáles son los temas que más le intere- san para capacitarse? (por favor, enumerar)	8. ¿Sobre qué materias le interesa que los programas de televisión o videos educativos	16. Utiliza Educable
	traten para trabajar con sus alumnos? (por favor, enumerar)	Mucho Poco Nada
		17. ¿Qué recomendaciones haría para mejorar Educable?
Tecnología	CONTRACTOR STREET	man to the second of the second
4. ¿Qué elementos tecnológicos tiene su escuela?		
Televisor Videocasetera Computadora CD Rom Conex. Internet Conex. Cable	9. ¿Qué tipo de producciones prefiere? Nacionales Internacionales (dobladas al castellano)	

Complete la siguiente encuesta (1 por docente)
y participe de un sorteo, enviándola a
Casilla de Correo 5399 - CP 1000 Correo Central - Hasta el 31 de Enero de 1998.

52 Premios para los Docentes:

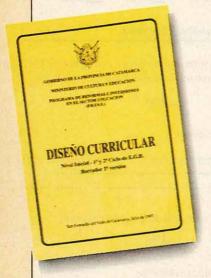
1 Computadora Multimedia

1 TV Color con Videocasetera

50 Mochilas Educable con 1 Video National Geographic,

1 CD Rom Educativo, 1 Video Educable

Durante 1997 **Zona Educativa** publicó reseñas de los diseños curriculares provinciales que ya están impresos y distribuidos en las escuelas de esas provincias para su aplicación en el trabajo cotidiano del aula. En este número ofrecemos, la reseña del diseño curricular de la provincia de Catamarca, un índice de los documentos ya comentados y un informe de situación de los que aún no están terminados.



ste documento presenta en su primer tomo una introducción a la lectura general del proyecto. Allí incluye los marcos políticos y legales del cambio curricular de Catamarca que encuadran el trabajo provincial dentro de la transformación educativa nacional y vinculan estos primeros documentos de trabajo

con anteriores políticas

DISEÑO CURRICULAR PROVINCIAL

NIVEL INICIAL, EGB 1 y 2. PROGRAMA DE REFORMAS E INVERSIONES EN EL SECTOR EDUCACIÓN. MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACIÓN DE LA PROVINCIA DE CATAMARCA. BORRADOR, PRIMERA VERSIÓN. 1997.

curriculares y otros proyectos culturales. Esta propuesta curricular busca dar respuesta a necesidades de la escuela catamarqueña vinculadas al mundo globalizado y al resguardo de las identidades locales. Su organización toma como base las siguientes cuestiones: desarrollo y reflexiones sobre las disciplinas, problemas del mundo contemporáneo, conocimiento del sujeto educativo, pensamiento o investigación educativos. En el segundo capítulo, se describen las principales características del Nivel Inicial y de la Educación General Básica. Para el primero se define la función de formar un niño solidario, creativo, crítico, integrado y capaz de construir conocimientos que le permitan

insertarse activamente en la realidad. Se especifican también los objetivos, las funciones social y pedagógica del nivel y plantea su nuclearización, es decir, la agrupación mediante una red institucionalizada de los jardines de infantes de un área determinada con rasgos socioculturales, intereses y necesidades afines. En la caracterización de la EGB se definen sus funciones, objetivos y se precisan los saberes que intervienen en la determinación de las áreas del nivel. Los capítulos sucesivos describen los fundamentos psicológicos y los enfoques didácticos para cada nivel. Los tres tomos siguientes desarrollan con esquemas y cuadros sinópticos los contenidos y su secuenciación para cada área.

Los que



DISEÑOS CURRICULARES DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ

n la provincia de Santa Cruz se está trabajando en la construcción de los diseños curriculares a través de un proceso de capacitación. Los especialistas del Ministerio de Educación santacruceño están recorriendo todas las escuelas de la provincia para construir desde las bases los documentos curriculares, no para consultar un material ya armado. En ese trabajo conjunto se van ajustando la organización institucional y la estructura curricular

para Nivel Inicial y los tres ciclos de la Educación General Básica. En el caso del Nivel Inicial v de EGB 1 y 2 ya están listas las primeras versiones borrador de algunas áreas. Por su parte, la propuesta curricular para EGB 3 es muy innovadora: incluye espacios curriculares obligatorios y optativos; el equipo docente está formado por maestros de educación básica y profesores de enseñanza media, un asistente pedagógico y un coordinador de ciclo: las

áreas de Formación Ética y Ciudadana y Tecnología se presentan como contenidos transversales y a la vez tienen sus espacios curriculares propios. Una de las características más novedosas es el sistema de evaluación propuesto. Está organizado en informes temporales realizados por el equipo docente y entregados a cada uno de los alumnos en forma personal y un sistema de créditos que el alumno obtiene según su desempeño en cada espacio curricular.

DISEÑOS CURRICULARES DE LA PROVINCIA DE LA PAMPA.

ara los documentos curriculares pampeanos correspondientes al Nivel Inicial v EGB 1 se completaron las instancias de consulta y validación de los borradores del diseño curricular. En este momento se están realizando las modificaciones surgidas de la consulta. Luego se procederá a imprimir la versión preliminar de los documentos que se prevé será distribuida en marzo de 1998. en coincidencia con el inicio del período lectivo. También se ha completado la consulta y validación de los borradores de los diseños curriculares de EGB 2. Se está sistematizando la información procedente de las escuelas para posteriormente introducir modificaciones a los documentos. Se planea que sean distribuidos entre julio y agosto de 1998. En el caso de EGB 3, la provincia cuenta con borradores de organización y secuenciación de contenidos e iniciará el proceso de consulta a fines de noviembre del presente año.

ESTÁN LISTOS

A partir del mes de abril de este año, **Zona Educativa** publicó reseñas de los diseños curriculares provinciales que ya están distribuidos en las escuelas de esas provincias y con los cuales los docentes trabajan día tras día. En la mayoría de los casos están terminados los documentos correspondientes al Nivel Inicial y a los primeros dos ciclos de la Educación General Básica. En algunas provincias también cuentan con documentos para EGB 3. Por ejemplo Córdoba, que ya ha empezado a implementar tanto el tercer ciclo como el Nivel Polimodal.

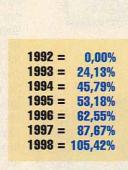
Zona educativa Diseño Curricular Provincial		
№ 12	Río Negro, Santa Fe y Misiones.	
Nº 13	Corrientes, Santiago del Estero y Tucumán.	
Nº 14	San Juan, Salta y Mendoza.	
Nº 15	Formosa, Buenos Aires y Jujuy.	
Nº 16	San Luis, Córdoba y ciudad de Buenos Aires	
Nº 17	Chubut, Chaco y Entre Ríos.	
Nº 18	Neuquén y Tierra del Fuego.	



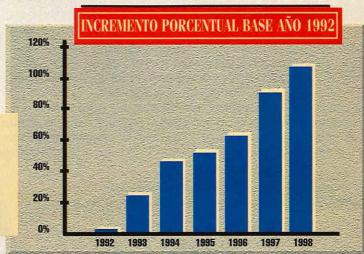
La transformación

El artículo 61 de la Ley Federal de Educación establece que el presupuesto del Ministerio de Cultura y Educación se debe duplicar tomando como base el del año 1992. Si bien desde esa fecha el presupuesto se ha ido incrementando, en 1998 superará la meta propuesta por la Ley Federal.





* Se toma como base el año 1992



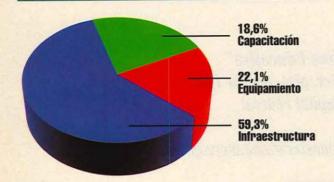
na porción del presupuesto de cada año es destinada al cumplimiento del Pacto Federal Educativo, por el cual la

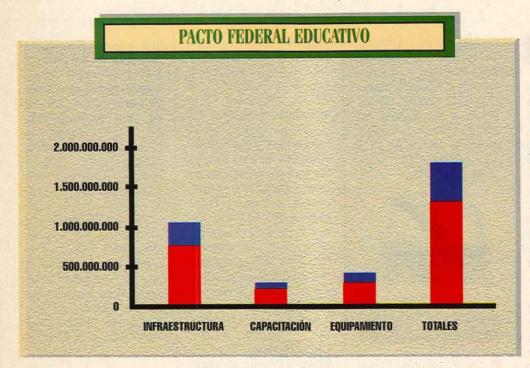
Nación transfiere fondos a las provincias para concretar la transformación educativa realizando inversiones en infraestructura, capacitación y equipamiento. De un total de

1.328.000.000 de pesos transferidos hasta la fecha, las provincias utilizaron un 59,3% en infraestructura, un 22,1% en equipamiento y un 18,6% en capacitación. En 1998 se aplica-

en números

RECURSOS APLICABLES (totales acumulados)





Presupuestos ejecutados entre 1993 y 1997

776.900.885 pesos 243.955.101 pesos 307.144.014 pesos 1.328.000.000 pesos

Anteproyecto 1998

294.248.045 pesos 54.476.896 pesos 133.262.495 pesos 481.987.436 pesos

rán los recursos a material didáctico, equipamiento pedagógico, mejoramiento de la calidad educativa y del estado edilicio, ampliación de la capacidad instalada y expansión de la matrícula.

Fuente: Subsecretaría de Administración; Ministerio de Cultura y Educación.

ZONA DE SERVICIOS

Esta última Zona de servicios de 1997 incluye información sobre cursos y encuentros que se realizarán en los últimos meses de este año y durante el receso escolar. Todos los datos que deseen difundir sobre otras actividades de interés para docentes durante 1998 deben enviarla con dos meses de anticipación, por lo menos, a:

Revista "**Zona Educativa**" Pizzurno 935 -1er. piso, oficina 144 (1020) Capital Federal

o a nuestro e-mail: postmaster@zona.mcye.gov.ar

Encuentros

La Red Iberoamericana de Supervisión Escolar (REDISE) ha difundido algunas de sus actividades previstas para 1998: Los escritores van a la escuela, un encuentro destinado a docentes de letras y de ciencias sociales a realizarse en Termas de Río Hondo en mayo del año próximo: Las ciencias económicas en la nueva estructura dirigido a docentes y estudiantes de la especialidad que se realizará en la Universidad de Morón en junio de 1998; el Primer Seminario Internacional: Planeamiento y Evaluación Institucional en Caixas do Sul en julio de 1998 y el V Encuentro Internacional de Conducción Escolar en el Mercosur a realizarse en Montevideo - Uruguay en octubre del próximo año. Informes e inscripción en el REDISE: Suipacha 872, (1706) Haedo, provincia de Buenos Aires, en horario de verano: jueves y viernes de 14 a 18, Telefax: (01) 650-2634.



Cursos

La Fundación Banco Crédito Argentino ofrece una serie de conferencias en el marco del curso Paladión: para la construcción de la educación polimodal en la escuela pública. Para los meses de noviembre y diciembre están programados: "Valores y derechos humanos en la Educación Polimodal"; el 22 de noviembre, "Las disciplinas científicas en la escuela media y en la universidad"; el 29 de noviembre y el 6 de diciembre una mesa redonda de cierre con todos los expositores del ciclo, entre ellos el Dr. Gregorio Klimovsky, el Prof. Guillermo Obiols, Prof. Carlos Cullen, etc. Todos los encuentros se realizan los días sábados de 14.30 a 18.30 en el auditorio de la Fundación Banco Crédito Argentino: 11 de septiembre № 1990, Capital Federal. Para informes e inscripción comunicarse al (01) 783-3819. (01) 784-8650 o por fax a (01) 788-0494.

Aguas Argentinas ofrece talleres educativos en las escuelas y visi-

tas a plantas potabilizadoras orientadas a hacer hincapié en la importancia que tiene el agua como elemento vital para la vida. Los talleres consisten en clases didácticas donde se explica el ciclo del agua, el proceso de potabilización y las tareas de control que se realizan para garantizar su calidad. En las visitas a las plantas potabilizadoras los alumnos y docentes pueden conocer el proceso de depuración del agua. Para mayor información dirigirse a Aguas Argentinas, Tels. (01) 787-7300/(01) 252-5533.



Concursos





La Fundación Antorchas, en asociación con Ort Argentina, llevará a cabo un Concurso de Subsidios para Escuelas Técnicas y Agrotécnicas. Se trata de un provecto piloto relacionado con la enseñanza del control de procesos, la automatización industrial y el aprovechamiento de la tecnología digital en la enseñanza técnica y agrotécnica. Se ha programado ofrecer cinco subsidios de hasta \$ 40.000 cada uno a escuelas de nivel medio. Las instituciones interesadas podrán postularse suministrando sus datos en un formulario que debe retirarse en el departamento de Cooperación Técnica de ORT Argentina: Av. del Liberta-dor 6796, (1429) Capital Federal, de 9 a 12 y de 13 a 16. De las postulaciones recibidas se seleccionarán quince escuelas a las que se invitará a presentar un proyecto más detallado, para luego elegir a las cinco escuelas ganadoras. Para mayor información comunicarse de lunes a viernes de 8.30 a 12 al (01) 787 - 4433, int. 277 o (01) 782 - 1005, int. 275, fax (01) 782 - 1557,

E-mail: rkozlo@recom. edu.ar

Misceláneas



La Red Electrónica Federal de Formacion Docente Continua ha puesto al alcance de todos los usuarios de Internet, en la dirección
http://www.mcye.gov.
ar/centro bajo la denominación de "Centro
de Recursos Educativos", una amplia selección de servicios comentados, relacionados con

el área educativa: temas, proyectos, actividades e intereses.



BIBLIOTECA RENOVADA



Luego de varios meses de remodelaciones, la Biblioteca Nacional de Maestros vuelve a abrir sus puertas absolutamente renovada. Las prestaciones que ya se brindaban fueron optimizadas y además se sumaron una serie de servicios nuevos para que los docentes puedan dar un mayor uso a su biblioteca.

Servicios Optimizados

- Consulta documental
- Referencia sobre legislación educativa
- Área multimedial con acceso a Internet y cursos de capacitación autoasistidos
- Medioteca
- Referencia especializada para el docente
- Consulta y base de datos en Internet
- BBS
- Centro de Información Itinerante (CII)

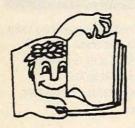
Servicios Nuevos

- Carnet personalizado para acceder a todos los servicios para el docente
- Préstamo a domicilio para el docente
- Acceso libre a las estanterías
- Hemeroteca especializada en educación
- Biblioteca digital
- Consulta remota
- Sala especial de consulta de material valioso e histórico
- Centro de Información para la Transformación Educativa: 0-800-66293

En próximos números de Zona Educativa seguiremos informando sobre este tema.



La Sala Abierta de Lectura es una biblioteca popular municipal especializada en literatura infantil y juvenil. Además de la consulta y préstamo de libros, se atienden visitas de escuelas de la comunidad. Con ellas se realizan animaciones a la lectura como disparador de tareas que continúa el docente en el aula. También ofrece cursos y seminarios de formación docente, asesoramiento para docentes de escuelas rurales y de barrios periféricos y diferentes talleres para chicos, adolescentes y adultos: plástica, teatro, títeres, modelado, música, etc. La Sala de Lectura se encuentra en Chacabuco 729, (7000) Tandil, Tel. (0293) 47044.



La Escuela Nacional de Museología anuncia que está abierta la inscripción para la carrera terciaria de Técnico Nacional Superior en Museología Histórica de tres años de duración, dependiente de la Secretaría de Cultura de la Presidencia de la Nación. Para mayor información dirigirse a las oficinas de la Comisión Nacional de Museos y de Monumentos Históricos y Lugares Históricos en el horario de 12 a 19, Av. de Mayo 556, (1084) Capital Federal, Telefax: (01) 343-5835/ 343-6960.

■ Todas las escuelas del país que tengan una computadora equipada con módem y una línea telefónica pueden solicitar la asignación de una dirección de correo electrónico a la Dirección Nacional de Formación, Perfeccionamiento y Actualización Docente. Pueden hacerlo por teléfono al 813-4208, por correo a Pizzurno 935, 4º piso oficina 401, (1020) Capital Federal. También pueden dirigirse a la Red Electrónica Federal de Formación Docente Continua: Pizzurno 935, 1st piso oficinas 135/136/137, (1020) Capital Federal o por teléfono al 815-6863.



Publicaciones recibidas



- Boletín informativo del Sistema de Información, Monitoreo y Evaluación de Programas Sociales. Año 1, Nº 1. Buenos Aires, julio de 1997.
- Escuela, teatro y construcción del conocimiento (Roberto Vega) y El análisis de la institución educativa. Hilos para tejer proyectos (Graciela Frigerio y Margarita Poggi). Colección Aula XXI de Editorial Santillana. Buenos Aires. 131 y 188 páginas, respectivamente.





El INET convoca a docentes y alumnos de 1º a 6º años (o sus equivalentes) a participar en las **Segundas Olimpíadas en Internet** en las que se premia la creatividad de los jóvenes y sus docentes pa-

ra construir una página de Internet. Se seleccionarán las mejores producciones de contenidos educativos en castellano, aptas para ser difundidas a través de la World Wide

SERVICIOS



- Enseñanza e innovaciones en la aulas para el nuevo siglo (Edith Litwin y otras). Editorial El Ateneo. Buenos Aires. 200 páginas.
- Los proyectos en el aula: hacia un aprendizaje significativo en la EGB (Mabel Nelly Starico de Accomo), Editorial Magisterio del Río de la Plata. Colección Respuestas Educativas. Buenos Aires. 138 páginas.
- Normativa general para la enseñanza media (Raúl A. Moroni). Proveeduría Escolar. Buenos Aires. 463 páginas.

- Educar hoy para padres y docentes. Año 1, Nº 8 y 9. Buenos Aires. Julio y agosto de 1997.
- La educación física infantil y su didáctica (María Laura González Álvarez y Beatriz Rada de Rey). A-Z Editora. Serie apoyo docente. Buenos Aires. 295 páginas.
- Escuela, fracaso y pobreza: cómo salir del círculo vicioso (Inés Aguerrondo). Serie educativa de la colección Interamer de la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos. 160 páginas.



Hacia la profesionalización docente (Zulema Paredes de Meaños), Editorial El Ateneo. Buenos Aires 1995. 62 páginas. Buen Ambiente. Una publicación del Programa de Desarrollo Institucional Ambiental de la Secretaría de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable. Año 2, Nº 4. Buenos Aires. Julio de 1997.



OLIMPÍADAS NACIONALES EN INTERNET

Web. El tema a desarrollar es libre, pero el único requisito es que represente a nuestro país para ser presentado a la comunidad internacional a través de la red. Los concursantes deberán presentar un proyecto con el tema elegido y un bosquejo o guión tipo "story board". En esta primera instancia no es necesario que los participantes cuenten con equipamiento informático ni capacitación específica. Los cincuenta equipos cuyos guiones resulten seleccionados recibirán los
elementos para llevar su
proyecto a la práctica: un
curso de capacitación a
cargo del INET para los
docentes coordinadores,
software apto para diseño
multimedial y equipamiento informático para
aquellas escuelas que, a
criterio del INET, lo necesiten

Una vez que cada grupo haya desarrollado su proyecto en su escuela, deberá enviarlo en diskettes al INET. Allí un jurado de notables elegirá a los tres trabajos ganadores que serán incorporados a página Web del INET.

El docente del grupo cuyo trabajo haya recibido el primer puesto obtendrá una pasantía en un Centro Internacional de Investigación y Capacitación. Para los tres grupos ganadores el premio será un viaje de estudios dentro

de nuestro país y equipamiento multimedial completo para sus establecimientos educativos.

Los proyectos se reciben hasta el 30 de diciembre en el INET - Instituto Nacional de Educación Tecnológica, Programa Nuevas Tecnologías: Independencia 2625 (1225) Capital Federal, Tel. (01) 943-0507 int. 217 o (01) 308-3050, Fax (01) 943-0530, E-mail: olimpiadas@inet. edu.ar



NOTA DE TAPA

Educación a distancia

Cómo se encara esta modalidad educativa desde el nuevo sistema. Un esquema que va más allá de las fronteras de la escuela, pero que tiene características propias.

NUEVA SECCIÓN

El columnista invitado
Un especialista en temas educativos escribe un artículo especialmente para cada número de **Zona Educativa**. En esta ocasión: Alfredo van Gelderen

NUEVA SECCIÓN

Formación Docente Continua

Desde el año próximo éste será un espacio para seguir las transformaciones en la formación de los maestros y profesores. En esta primera nota, un análisis de cómo será la organización de carreras y títulos docentes.

NUEVA SECCIÓN

Qué y cómo enseñar en el aula Todos los meses un fascículo coleccionable con teoría y práctica para aplicar en la tarea diaria.

Toda la información que le interesa al docente encuéntrela en el número de febrero de

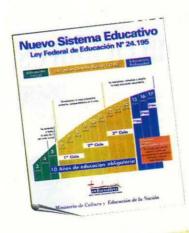
¡Pídasela a su director!

TODOS QUIEREN SABER DE QUE SE TRATA

Para eso son los posters que llegan con

Zona Educativa







Educación. Sungral Basica (EGS)

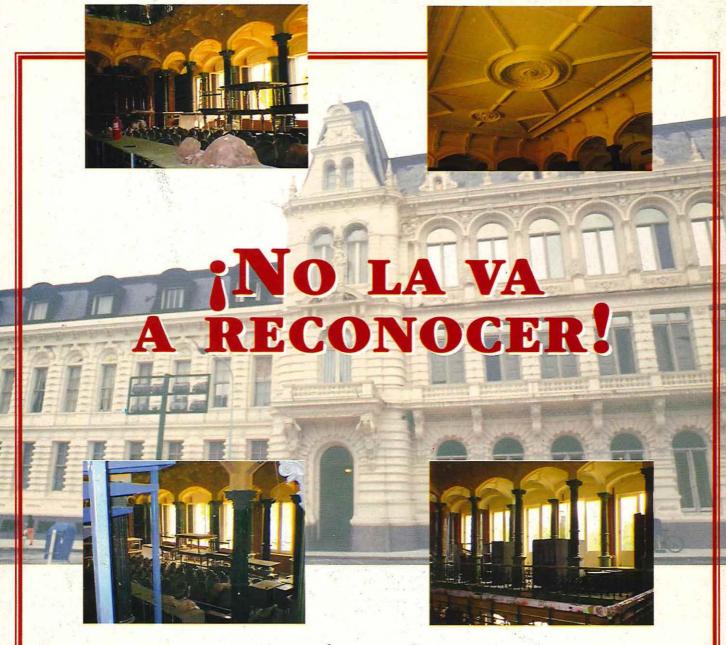
Con le Edit Es la Educación General Básica. El mera sistema el combina empirera en el inval inicial, o les que las describes empirera en el inval inicial, o les que las delicials ingrena el combina de sola sola es sola el considera en la sola en la sola de sola considera en la Edit que en el combina del combina en la sola en la sola de sola en la sola en la sola de sola considera en la Edit que en la combina del combina en la sola en la sola de sola en la sola de entre en el Edit que en la recepción en en la Edit por en en la Edit que en la recepción en en la Edit por en en la Edit de la combina de combina en la c

Si todavía no los colocó

en algún lugar visible de su escuela, por favor hágalo. Padres, docentes y alumnos se lo agradecerán. Porque todos tienen derecho a saber de qué se trata.

Ministerio de Cultura y Educación de la Nación





Igual por fuera Completamente renovada por dentro

Nueva Biblioteca Nacional de Maestros

- Más cómoda
- · Nuevos títulos y colecciones
- · Área multimedial
- Referencia documental y legislativa
- Más y mejores servicios



Bilioteca Nacional del Maestro

Pizzurno 953, Capital Federal Tel./Fax: (01) 811-0275

E-mail: postmaster@bibnma.edu.ar

Ministerio de Cultura y Educación de la Nación.



Temas para pensar juntos Innovaciones concretas en escuelas de hov

Conceptos aclarados "Qué decimos cuando hablamos de ..."

Proyecto educativo institucional La dimensión curricular del PEI

Reportaies Serafín Antúnez

Biblioteca Profesional Docente Los libros van a la escuela

Zona de Servicios

Suplemento de Zona Educativa Nº

TEMAS PARA PENSAR JUNTOS

Innovaciones concretas en escuelas de hoy

El primer objetivo de la escuela debe ser brindar una educación de calidad a todos sus alumnos. Para ello trabajan día a día todos sus protagonistas. Sin embargo, no siempre se cumplen las metas pedagógicas previstas: la repitencia y el desgranamiento de los alumnos dan cuenta de este becho. Hace falta vencer una mirada que culpa al exterior como causal de fracaso para encarar este problema de manera integral.

racias a la transformación educativa que vive nuestro país, muchos directivos fomentan acciones innovadoras ¿Qué significa "innovar"? Este concepto va más allá del carácter tecnológico con el cual se relaciona habitualmente. Innovar es generar espacios de mejora en la gestión, en la organización y en la coordinación de las instituciones. Analizaremos algunas experiencias que se vienen desarrollando en escuelas de nuestro país, las cuales han avudado a fortalecer vínculos entre personas, a generar un mayor compromiso y a propiciar mejoras en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Consideremos algunos ejemplos:

- flexibilización de actividades y tiempos (espacios y agrupaciones por áreas/ciclos). Diseño de la organización a partir de las necesidades pedagógicas;
- espacios de intercambio (directivos, docentes y alumnos) para la integración de los distintos niveles (hacen menos duro

- para el alumno el pasaje de un nivel a otro);
- utilización de ámbitos que ofrece la comunidad, como alternativa al trabajo en el aula. Simultáneamente, realización de encuentros en la escuela a cargo de especialistas o actores de la comunidad cercana:
- acercamiento de la familia a la institución (invitación a sumarse al proyecto, participación en eventos y encuentros, relación con los docentes para fortalecer en las casas los contenidos con mayor dificultad);
- fortalecimiento del trabajo en equipo en

función del Provecto Educativo Institucional (trabajo en proyectos específicos para fines determinados y en comisiones permanentes) y planificación y evaluación colectivas. Instancias de diálogo e intercambio para la búsqueda de acuerdos. Participación de los alumnos en la gestión;

capacitación en servicio: espacios de intercambio entre docentes de la misma es-

cuela y con otras cercanas (difusión de materiales bibliográficos, de experiencias, estrategias pedagógicas alternativas);

vinculación de la escuela con el mundo del trabajo (básicamente en el nivel polimodal por medio

"Innovar es generar espacios de mejora en la gestión, en la organización y en la coordinación de las instituciones.

de pasantías: los alumnos participan y adquieren conocimientos en empresas e instituciones de la zona).

¿Qué pasa en su escuela?

A través de Zona Dirección convocamos a los directivos a que informen sobre las experiencias innovadoras que se realizan en las instituciones. Estas actividades de mejora pueden servir de referente útil para ser adaptadas a las propias realidades y contextos de otros colegas.

La dimensión curricular del PEI

lo largo de varios artículos de Zona Dirección hemos mencionado que los nuevos roles de conducción que toda transformación requiere se relacionan con el ejercicio de un verdadero protagonismo pedagógico de los directivos. Y esto último tiene mucho que ver con la dimensión curricular del PEI. Si el objetivo máximo de la escuela es poder cumplir con su tarea educativa, es lógico que quienes la conducen centren su tarea cotidiana en la coordinación y seguimiento de los procesos curriculares. Se trata de una tarea que el equipo directivo debe ejercer de manera continua, articulando diversas herramientas que permitan alcanzar los propósitos del PEI.

Lo pedagógico como base

Para encarar roles directivos acordes con un desarrollo curricular transformador hace falta -como ya vimos- centrar la tarea en los procesos de enseñanza-aprendizaje. Ocupar la mayor cantidad de tiempo en estas funciones será posible si el directivo revisa las actividades que viene realizando y a la vez delega -o bien suprimelas tareas menos importantes (generalmente relacionadas con un modelo anterior: burocrático-administrativo). ¿Qué funciones desempeña un equipo de conducción cuyo quehacer está focalizado en lo pedagógico-didáctico? Podemos mencionar como funciones propias:

 propiciar la elaboración del proyecto curricular institucional (como subprovecto del PEI);

- intervenir en el ámbito curricular colaborando estrechamente con los docentes, estableciendo metas y propósitos, distribuyendo el tiempo y las agrupaciones según las prioridades, planificando en conjunto acciones para alcanzar los objetivos, sugiriendo recursos y estrategias de enseñanza;
- fomentar la conformación de equipos

La propuesta de desarrollo curricular actual implica abandonar viejas prácticas, a veces heredadas de modelos anteriores. Ya no alcanza con aplicar mecánicamente los contenidos a través de procedimientos estandarizados. La elaboración de proyectos curriculares a favor de una educación moderna necesita de directivos que generen espacios reales de toma de decisiones pedagógicas. El desafío es complejo, pero necesario para un proceso de enseñanza-aprendizaje de mayor calidad.

de trabajo docente con la participación de alumnos de años/ciclos superiores;

- motivar a los docentes para que experimenten nuevas prácticas y procedimientos e instaurar espacios para la capacitación institucional entre colegas;
- implementar sistemas de observación de la práctica de los docentes facilitando un ida y vuelta que enriquezca sus tareas y simultáneamente orientarlos y asesorarlos profesionalmente;
- generar canales de comunicación e información que permitan diagnosticar permanentemente los resultados de las innovaciones en funcionamiento.

Proyecto Curricular: acuerdos y acciones

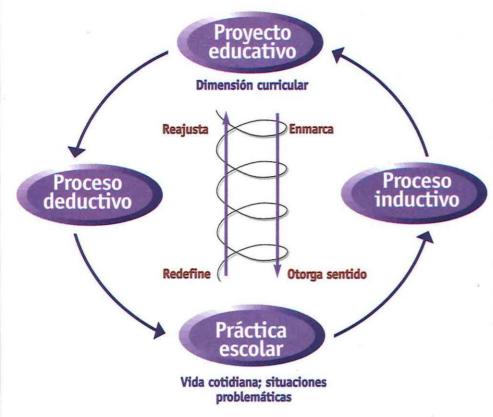
Como cualquier proyecto, la elaboración del Proyecto Curricular requiere del desarrollo de una cultura de colaboración (ver páginas 6 y 7 de Zona Dirección del mes de septiembre). Se trata de un camino que necesita de un compromiso compartido, donde los directivos tendrán que actuar en tanto conductores de un proceso donde se toman decisiones, se revisan, se profundizan y se resignifican sistemáticamente. Las estrategias de elaboración son diversas y múltiples: cada escuela es única v particular, por lo tanto deberá identificar qué métodos se adaptan mejor a sus características y realidades. Básicamente, al momento de diseñar un proyecto, en este caso el curricular, se puede

"Como cualquier proyecto, la elaboración del Proyecto Curricular requiere el desarrollo de una cultura de colaboración"

partir de dos formas de abordaje: el procedimiento deductivo y el inductivo. Consideremos los puntos básicos de cada uno.

Proyecto Curricular: desde lo deductivo

A través de este camino se determinan aspectos institucionales desde una visión global, se va de lo general a lo particular, a través de:



"Tanto el proceso deductivo como el inductivo son estrategias viables para elaborar proyectos curriculares."

- las orientaciones generales del proyecto (expresan objetivos y principios que orientarán los procesos y la vida de la escuela);
- y el aspecto institucional-curricular (expresa el tipo de organización que desarrollará la institución tanto en lo pedagógico como en su funcionamiento interno).

Ambos elementos forman parte de la imagen-objetivo que guía la planificación institucional. Como ejemplo, veamos algunos ejes y acciones para la definición de esta imagen-objetivo:

- a) Objetivos que orientan la acción. Anunciar los objetivos en relación con:
- el marco pedagógico que guía las prácticas institucionales;
- el perfil de alumno;
- los vínculos con la comunidad.
- b) Pedagógico-didáctico. Arribar a acuerdos sobre:
- concepto de enseñanza y aprendizaje;

- rol del educador;
- metodologías;
- organización y secuenciación de los contenidos;
- adopción de propuestas interdisciplinarias o por áreas;
- criterios de evaluación.
- C) Organizativo-administrativo. Lograr acuerdos en relación con:
- organización de recursos;
- canales de comunicación e información;
- uso de tiempos y espacios;
- conformación de equipos de trabajo;
- seguimiento de procesos de evalua-
- diseño de estrategias de gestión;
- espacios de participación y toma de decisiones.
- d) Interinstitucional. Explicitación de acciones con otras escuelas: cooperación, convenios, intercambios, acuerdos de capacitación.

Proyecto Curricular: desde lo inductivo

Teniendo en cuenta lo detallado con respecto al método deductivo (abordaje de acciones en conjunto), el procedimiento inductivo pretende arribar a dichos acuerdos pero de manera diferenciada, desde lo particular a lo general (empezar por un/unos aspectos como puntapié inicial del proyecto general). Veamos algunas posibilidades de abordaje:

a) Problemas pedagógicos de cada ciclo: diagnóstico previo, determinación de fortalezas y debilidades, jerarquizamiento de problemas, elaboración de estrategias de acción y de evaluación posterior.

b) Elaboración de una propuesta curricular integrada: integración de contenidos (selección de contenidos, criterios y organización, períodos de implementación, metodologías didácticas, pautas de evaluación, organización de tiempos, espacios y agrupamientos)

c) Trabajo por áreas: análisis de la propuesta curricular, selección y organización de contenidos de acuerdo con el perfil de alumno.

"Cada escuela es única y particular, por lo tanto deberá identificar qué métodos se adaptan mejor a sus características y realidades."

- d) ¿Qué se enseña?: contenidos que se enseñan y contenidos que se aprenden, dificultades reiteradas, criterios de evaluación, forma en que se presentan los contenidos, modificaciones, incorporaciones, nuevas estrategias.
- e) ¿Cómo se enseña?: actividades pedagógicas, metodologías, tipo de actuación requerida al alumno y al docente, demandas de capacitación, relación entre métodos y resultados, diseño de nuevos instrumentos.

Los libros van a la escuela

omo se mencionó en la edición número 17 de Zona Educativa (páginas 50 y 51) el propósito de esta actualización bibliográfica consiste en apoyar, complementar y fortalecer la capacitación. El material que integra la Biblioteca Profesional Docente permite a los directivos tomar contacto con un

completo abanico de cuestiones que hacen a la conducción institucional. ninguna forma les "recetas mágicas", pero sí de vincularlos con elementos

que faciliten la toma de decisiones de acuerdo con las realidades y contextos propios de cada escuela ¿Qué estrategias fortalecen una gestión participativa? ¿Cómo elaborar un Proyecto Pedagógico? ¿De qué forma coordinar reformas curriculares? Éstos, y otros inteLa transformación educativa requiere de directivos actualizados; de profesionales que tengan acceso a bibliografías que los acerquen a las corrientes pedagógicas vigentes en el mundo de hoy. Esta tarea ya está en marcha: a través del Programa Nacional de Apoyo a la Capacitación Docente las escuelas están recibiendo libros y materiales de consulta que enriquecen una conducción innovadora.

rrogantes, están

planteados en los

ello, los directivos

tienen ante sí la

oportunidad de ge-

nerar no sólo una

lectura compartida

de estos textos,

materiales.

"El material de la Biblioteca De permite a los directivos tomar se trata de dar- contacto con cuestiones de la conducción institucional."

> sino la posibilidad de "sacarles jugo", poniendo en práctica conceptos y estrategias como aportes válidos de la gestión.

A modo de indice

Aproximadamente 40.000 directivos de todo el país son los destinatarios de los materiales bibliográficos que integran la biblioteca. A cada uno les llega un juego de libros articulados a partir de dos ejes: "organización y gestión", y "psicología y pedagogía" ¿Qué temas se incluyen? Veamos algunos:

- funciones y roles directivos;
- relaciones institucionales e interinstitucionales;
- elaboración y desarrollo del PEI;
- organización y grupos;
- planificación y evaluación;
- construcción de acuerdos;
- resolución de conflictos;
- gestión curricular;
- información y comunicación;
- teorías del aprendizaje.

Capacitación en acción



Además de los libros, los directivos reciben una publicación especialmente pensada para ellos: "Diez actividades para realizar con su equipo". Se trata de sugerencias para desarrollar acciones de capacitación dentro de la escuela, con la finalidad de generar es-

pacios de participación e intercambio. Las estrategias planteadas están diseñadas para ser utilizadas en distintos momentos o situaciones

institucionales y grupales. Estas propuestas apuntan, según el caso, a:

- ♦ invitar a las personas de una comunidad o a los integrantes de un equipo de trabajo a la realización del Proyecto Institucional;
- analizar los problemas y obstáculos que se van presentando a lo largo del proyecto;
- facilitar la evaluación del PEI;
- reflexionar -grupal o individualmente- sobre diversos aspectos de la gestión.

"Qué decimos cuando hablamos de..."

Retomando la sección que iniciamos en nuestro número anterior, en las próximas líneas seguiremos analizando algunos de los términos y conceptos que circulan hoy en día en las instituciones educativas y en los materiales bibliográficos que sobre ellas se escriben.

modo de introducción recordamos que el objetivo de estos artículos es poder analizar conceptos que se usan y se piensan al hablar de gestión y conducción institucional, pero que, sin embargo, no siempre se encuentran debidamente aclarados en textos o publicaciones.

Estructura institucional

La estructura es un sostén organizacional importante a la hora de analizar las instituciones. Se entiende por **estructura** el conjunto de elementos articulados entre sí a partir de los cuales se ejecuta la acción institucional. Es el motor cuyas piezas en funcionamiento se ajustan para alcanzar los objetivos. Pero no siempre este soporte institucional se ordena de manera coherente y sistemática; parecería ser entonces que las piezas caminan cada una por su lado, en forma separada. En estos casos estamos ante la presencia de:

- Estructuras desacopladas: donde se carece de una coordinación entre las actividades y los fines de las personas que actúan en unidades funcionales aisladas. En estos ejemplos, cada persona desempeña su tarea en forma individual, sin participar de espacios de reflexión y de toma de decisiones para la construcción de acuerdos.
- Fragilidad estructural: alude a la escuela como una realidad débilmente estructurada, cuyas características son la amplitud de la organización informal, contraposición de estructuras y metas y una permanente indefinición de roles. No están claros ni los límites ni los grados de pertenencia de las personas con las funciones que deberían desempeñar para lograr los objetivos.

Gestión por proyectos

Cuando hablamos de PEI, nos referimos a múltiples conceptos asociados. Por ejemplo:

- Proyecto Educativo Institucional: es la práctica institucional que le permite a cada escuela resignificar los fines educativos definidos a nivel nacional y local, para realizarlos de acuerdo con sus características y con la imagen-objetivo que se ha propuesto. Este término incluye los compromisos de acción, la forma de realizarlos y de evaluarlos, siempre en forma colectiva.
- Imagen-objetivo: es el ideal de escuela a alcanzar, un marco de referencia futuro que permite dirigir las acciones en los aspectos institucionales, curriculares y de infraestructura y equipamiento. Es la visión institucional proyectada hacia adelante como meta a lograr; es la fuerza motivadora de la acción, en síntesis, es la institución deseada.

Propuestas, dudas, opiniones...

Como siempre **Zona Dirección** invita a los integrantes de equipos de conducción a que participen de este espacio que es de ustedes. Si desean pueden hacernos llegar sus sugerencias: definición de nuevos conceptos, autores que desarrollen un determinado término, ampliación de definiciones ya reseñadas, etcétera.

Serafin Antúnez

"La tarea del directivo consiste muchas veces en promover la construcción de acuerdos."

erafin Antúnez es profesor del Departamento de Didáctica y Organización Educativa de la Facultad de Pedagogía de la Universidad de Barcelona. Ha participado en múltiples programas de capacitación de profesores, directivos, supervisores y planificadores educativos en Europa y América. Zona Dirección dialogó con él durante su última visita a la Argentina.

A lo largo de todo este año, desde Zona Dirección, bemos analizado la gestión directiva bajo un modelo de escuela transformador. A modo de balance, en este número quisimos contar con la opinión de un capacitador de directivos, el especialista español Serafín Antúnez.

"Cualquier proceso de innovación requiere de personas que constituyan equipos y participen."

Gestión innovadora

Zona Dirección: ¿Cuáles deberían ser las funciones del equipo directivo en un proceso de transformación?

Serafín Antúnez: Cualquier proceso de innovación requiere ser alimentado por todos los que están en la organización. Requiere de personas que constituyan equipos y participen: éstas son condiciones imprescindibles. Los que deben alentar el cambio son los equipos directivos porque por el lugar que ocupan en la organización, tienen una visión más general de los problemas y la posibilidad de efectuar niveles de análisis diferentes del que tiene un docente recluido en su aula. Por lo tanto, para que exista una gestión

transformadora, a la vez de haber un motor externo que la ayude, que la facilite, tiene que haber un motor interno que la impulse, y desde luego ése tienen que ser las personas que están en la dirección. Formar para impulsar los cambios supone capacitar a esas personas en principios como son: el análisis, la diagnosis, la planificación, el consenso.

Z.D.: Dentro de este cambio y de esta capacitación, ¿cuáles son las nuevas tareas, los nuevos roles a asumir?

S.A.: Cuando hablamos de la naturaleza del trabajo directivo, múltiples estudios coinciden en indicar que es una tarea que se desempeña desarrollando muchas funciones, en períodos cortos, sometidos a múltiples interrupciones, usando casi siempre como herramienta de trabajo, la palabra. Si analizamos esa tarea se puede agrupar en una serie de roles que hacen a todo proceso de cambio: el de evaluador, el de negociador, el de director de sí mismo, el de representante de los intereses del grupo.

Z.D.: ¿Cómo es la relación de ese

directivo con los docentes de la escuela?

S.A.: Sería deseable que el directivo fuera cada vez más una persona que colabora en la formación y el desarrollo profesional de las personas que están a su cargo. Siempre decimos que un líder pedagógico es la persona que ayuda a su plantel a desarrollarse personal y profesionalmente. Éste desde luego sí que sería un rol; un rol que junto con otro, "el del emprendedor", serían complementos a los que mencioné anteriormente.

Liderazgo pedagógico

Z.D.: ¿Cuáles serían los justificativos para este cambio de modelo? ¿Por qué es necesario fomentar lo pedagógico, dejando de lado lo burocrático-administrativo? S.A: La razón es que la actividad central de una escuela debe ser la pedagógica. Generalmente cuando analizamos una organización miramos cuáles son sus actividades centrales y las complementarias. La actividad central de una institución

que fabrica automóviles, pues será ésa, y ahí habrá que centrarse. A menudo se ha olvidado que la actividad central de una institución educativa es promover procesos de enseñanza y aprendizaje, y le hemos dicho a los directivos que se dediquen no a la actividad central sino a la subsidiaria, que es la vida administrativa, la vida burocrática, la vida económica. Para que haya una verdadera gestión pedagógico-participativa, necesitamos de directivos que ejerzan un verdadero liderazgo pedagógico.

Z.D.: ¿Cómo cree usted que debería encarar el directivo la resistencia que puede traer este proceso de cambio?

S.A.: Existen múltiples estrategias para vencer las resistencias a los cambios, entre ellas, poner énfasis en los procesos de información. Además, plantear propuestas creíbles: las personas se resisten menos a los cambios si ven que lo que se les propone es creíble, en la medida en que sea factible, y acompañado por personas que tienen credibilidad

personal. También vencer la resistencia al cambio implica formar, dar instrumentos a las personas para que se puedan ver y desempeñar de forma positiva, constructiva, en la tarea que se les encomienda.

Z.D.: ¿Qué consejos les daría usted a los directivos en tanto mediadores de distintas posturas? ¿Cómo hace para destrabar discusiones "encajonadas"?

S.A.: Tratar de alcanzar consensos en aspectos en que las personas en disenso tengan alguna aproximación, es decir: la tarea del directivo consiste muchas veces en promover la construcción de acuerdos entre personas, y a menudo se fracasa porque se guiere el mejor acuerdo de todos los posibles, o se va a la negociación con expectativas demasiado altas. Se trata de personas, de ideologías, de actitudes, y muchas veces los procesos de construcción de acuerdos se abortan. Por ejemplo, entre personas con fuerte disenso a lo mejor en lo que discrepan es en la forma de acercarse a la misma finalidad: tal vez dos personas que nos parecen situadas

en posiciones extremas comparten valores (respeto) y principios (solidaridad). En este caso deberíamos aproximarnos en las posturas a través de estos valores que sí seguramente comparten. Y tal vez, si nos fijamos solamente en las formas, en el procedimiento, en la operativización, sí que encontraremos más dificultad de consenso. Ese encajonamiento tiene que ver con falta de habilidad en la metodología de trabajo a la hora de la discusión, y sobre todo en un afán por entrar en una dinámica, no de negociar sino de ganar o perder, y eso no es negociar.

"La actividad central de una escuela debe ser la pedagógi<mark>ca."</mark>

Z.D.: Al hablar de consensos nos referimos a una gestión más participativa, a una cultura colaborativa, pero ¿cómo vence el directivo la llamada "colegialidad artificial"?

S.A.: Desde luego implicando a las personas a la hora de participar, no sólo cuando hay que ponerse a operar, a trabajar y a poner los brazos, sino contando con ellos desde el principio. Es decir, esa colegialidad artificial no existirá si yo llamo a participar a las personas en el momento en que se diseña la tarea que vamos a hacer. A menudo lo que ocurre es que se cuenta con las personas únicamente para ejecutar lo que otros planificaron, para involucrarlos en procesos que ellos no diseñaron. Esa colegialidad artificial se produce cuando el sujeto se siente poco vinculado con la definición de metas, y se contó con él sólo para utilizar la fuerza de su trabajo, sus brazos y tal vez no su inteligencia. D

Mediación directiva

Z.D.: ¿Cuáles son los ejes de la tarea del directivo como mediador en la búsqueda de consensos?

S.A.: Principalmente, debe potenciar procesos de comunicación e información donde los mensajes sean claros y sirvan de refuerzo para los objetivos a alcanzar. La mediación será más eficaz si está presidida por los principios de sinceridad, transparencia, uso democrático de la información y coherencia con los valores que se quieren promover.

Zona de servicios Zona de serv

Revista "Zona Dirección"
Pizzurno 935 - 1er. piso, oficina 144
(1020) Capital Federal
E-Mail: postmaster@zona.mcye.gov.ar

Cursos

- El CAEP, Centro Argentino de Educación Permanente, incorporado a la Red Federal de Formación Docente Continua (B-14), invita a integrantes de equipos de conducción a participar de sus cursos semipresenciales: "Autonomía y Gestión Institucional" y "Contenidos Transversales". Ambas propuestas de capacitación se llevarán a cabo los días 15 y 16 de diciembre de 10 a 17 horas. Para más datos, comunicarse al telefax (01) 372-7422 y (01) 826-5183 (de 9 a 19 horas).
- Está abierta la inscripción para el "Curso de Formación de Mediadores Escolares - Ciclo introductorio y de Entrenamiento", cuyo objetivo es brindar conocimientos acerca del proceso de mediación. Este curso lo dictan profe-

sionales del I.S.I.P. (Instituto Superior de Investigaciones Psicológicas), incorporado a la Red Federal de Formación Docente (B-10). Los directivos interesados podrán solicitar informes a la sede de la entidad organizadora, Viamonte 1716, 2do. piso, (1055) Capital Federal, telefax (01) 373 0604 o fax (01) 374-0161 (lunes, miércoles y viernes de 15 a 19 horas). Se otorgan becas.

Libros recibidos

"Liderazgo sin respuestas fáciles: propuestas para un nuevo diálogo social en tiempos difíciles", de Ronald Heifetz, Editorial Paidós, 1997, Argentina.



Los directivos nos escriben

Ya comenzaron a llegar respuestas a la convocatoria que realizáramos sobre propuestas normativas. El que sigue es un ejemplo, y esperamos que otros directores envíen sus ideas.

Zona Dirección:

Es un gusto poder participar en los cambios normativos. Detallo algunos:

- poner a consideración las bases del Estatuto Docente;
- · que el directivo se dedique específicamente a lo pedagógico;
- suprimir la forma actual de conceptuar al personal (estableciendo un mecanismo de evaluación acorde al desempeño de cada escuela);
- · contemplar el funcionamiento de un equipo social que controle el
- · trato que reciben los alumnos.

Nelly Quiroga de Tula Directora Escuela Nro. 32 (Colonia del Valle - Capayán - Catamarca)



"Supervisión del sistema educativo", de Martí Teixidó Planas, Editorial Ariel Educación, 1997, España.

Formación de formadores

El Programa Nacional de Capacitación en Organización y Gestión para Equipos de Conducción (dependiente del Ministerio de Cultura y Educación) organiza los siguientes Encuentros Regionales "Los Institutos de Formación Docente: una nueva gestión para la innovación y el desarrollo profesional":

- 20 y 21 de noviembre en Bariloche, provincia de Río Negro.
- 24 y 25 de noviembre en Mar del Plata, provincia de Buenos Aires.

Ambos encuentros -destinados a integrantes de equipos de conducción de Institutos de Formación Docente- contarán con la participación de especialistas internacionales.

Para la segunda semana de diciembre está programado el Seminario Cooperativo de Formación Docente, dirigido a equipos provinciales de formación docente.

Para más datos, comunicarse con las oficinas del programa, teléfono (01) 813-1022, fax (01) 815-6327, E-mail: secret@pncsd.mcye.gov.ar.